



République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de L'Enseignement Supérieur et
De la Recherche Scientifique
UNIVERSITÉ ABDERRAHMANE MIRA DE BEJAÏA



Faculté des Lettres et des Langues

Département de Français



جامعة بجاية
Tasdawit n' Bgayet
Université de Béjaïa

Mémoire de fin d'étude

En vue de l'obtention du diplôme de Master en langue française

Option : Sciences du langage

THÈME

**Etude comparative des représentations
sociolinguistiques chez les lycéens de la ville de Bejaia
Cas du lycée publique EL HAMMADIA et lycée privé
LES COLOMBES**

Réalisé par :

LAIDANI Yasmine

MESSOUAF Yassemine

Dirigé par :

M^{me} BOUNOUNI Ouidad

Devant le jury composé de:

- M SEGHIR Atmane

- M BEDDAR

REMERCIEMENTS

A l'issue de ce travail, on aimerait remercier tout d'abord le bon Dieu " le tout puissant " de nous avoir donné la force, le courage et la patience pour réaliser ce modeste travail.

Notre profonde gratitude va aussi à notre directrice de recherche, Mme Bounouni Ouidad pour l'honneur qu'elle nous a fait en nous encadrant, pour ses précieux conseils et encouragements, ses disponibilités et orientations et surtout pour la confiance placée en nous tout au long de la réalisation de notre travail.

Nos remerciements vont aux membres de jury d'avoir accepté de participer à notre soutenance et d'évaluer ce modeste travail.

Nous adressons nos remerciements également à nos chers parents pour tous les sacrifices, l'encouragement et le soutien durant toutes ces années.

Nos sincères remerciements vont aussi aux directeurs des établissements EL HAMMADIA et LES COLOMBES de Bejaia pour leur bon accueil, leur gentillesse et leur aide.

Enfin, toute personne qui a participé de près où de loin à l'accomplissement de ce mémoire soit sincèrement remerciée.

DÉDICACES

Rien n'est aussi beau à offrir que le fruit d'un labeur qu'on dédie du fond du cœur à ceux qu'on aime et qu'on remercie en exprimant la gratitude et la reconnaissance durant toute notre existence.

Je dédie ce modeste travail :

A la lumière de mes jours, à celle qui m'a arrosé de tendresse et d'espoir, à la source d'amour incessible, à la flamme de mon cœur. A toi ma chère mère, quoi que je fasse ou quoi je dise, je ne saurai point te remercier comme il se doit, merci maman pour tout ce que tu m'as donné, ton amour, ton soutien, ta force, ton encouragement durant toutes mes années d'études.

A l'homme de ma vie, mon exemple éternel, mon soutien moral et ma source de joie et de bonheur, celui qui s'est sacrifié pour me voir réussir. Pour m'avoir soutenu moralement et matériellement jusqu'à ce jour, pour son amour. A toi mon papa chéri.

Puisse Dieu le tout puissant vous préserver et vous accorder la santé, la longue vie et le bonheur éternel.

A ma chère grand-mère Louiza à qui je souhaite une bonne santé et une longue vie.

A mes chers frères Anis et Ramy pour leurs soutiens moral tout au long mon parcours d'études, à qui je souhaite tout le bonheur du monde.

A ma belle-sœur Selma pour son aide, soutien et encouragement tout au long de la réalisation de ce modeste travail.

A la mémoire de mes grands-parents.

A mon bien aimé Nadjib qui était toujours à mes côtés.

A ma directrice de recherche Mme Bounouni Ouidad, merci pour vos conseils et vos encouragements, je vous souhaite tous mes vœux de réussite pour la suite de votre carrière, bonne continuation.

A mon binôme Yasmine et sa famille.

A mes proches.

L.Yasmine

Dédicaces

Du profond de mon cœur, je commence par rendre gloire à dieu et je dédie ce modeste travail :

A ce qui ont été pour moi la lumière de mon chemin et la source de tendresse, ce qui m'ont toujours soutenu durant toute ma vie, que dieu les garde en très bonne santé Mon Cher père : lyazid et ma tendre mère Boubadra Malika.

A ma chère sœur Rima qui a été toujours à mes côtés durant la réalisation de ce travail et sans oublier son mari Abd al Ali et leur petite princesse Dina.

A mon cher petit frère Islam pour son encouragement.

A mon cher grand frère Lamine et sa femme Warda et leurs bébé adoré Racim.

A ma directrice de recherche Mme Bounouni Ouidad pour sa précieuse assistance.

A mon binôme Yasmine pour l'entente qui a été entre nous durant toute l'année.

A mon bien aimé Lamine qui était toujours à mes côtés.

A mes chères proches qui ont été à mes côtés : Samia, Lamia, Mahdi, Badra et Lydia.

M.Yassemine

Tables des matières

Introduction générale	10
Chapitre I : La sociolinguistique et le contexte algérien	
Introduction partielle	14
I.1. La situation sociolinguistique en Algérie	14
I.2. La variété des langues en Algérie	15
I.2.1. La langue arabe	15
I.2.1.1. L'arabe classique	15
I.2.1.2. L'arabe dialectale	16
I.2.2. La langue berbèrophone	16
I.2.3. Les langues étrangères	17
I.2.3.1. La langue française	17
I.2.3.2. La langue anglaise	18
I.3. Concepts de la sociolinguistique générale	18
I.3.1. La sociolinguistique	18
I.3.2. La représentation	19
I.3.2.1. Représentations sociales	20
I.3.2.2. Représentations linguistiques	21
I.3.2.3. Représentations sociolinguistiques	22
I.3.3. Attitudes.....	23
I.3.4. Que signifie la langue ?	23
I.3.5. Les pratiques langagières	24
I.3.6. Contact de langue	24
I.3.7. L'alternance codique	25
I.3.8. Bilinguisme/plurilinguisme	25

I.3.9. Variations	26
Conclusion partielle	26
Chapitre II : Méthodologie Et Analyse Du Corpus	
Introduction	29
II.1. Cadre méthodologique	29
II.1.1. L'enquête	29
II.1.1.1. Présentation de terrain d'enquête	29
II.1.1.2. Présentation du corpus	30
II.2. Analyse des questionnaires destinés aux apprenants du lycée publique	30
II.2.1. Identification de nos informations	30
II.2.1.1. Répartition des enquêtés selon (lieu d'établissement, sexe, âge, année et filière)	30
II.2.1.2. Lieu d'établissement	32
II.2.1.3. La variable sexe	32
II.2.1.4. La variable âge	33
II.2.1.5. La variable année	34
II.2.1.6. La variable filière	35
II.3. Le répertoire linguistique des lycéens du publique	36
II.3.1. La langue maternelle	36
II.3.2. La langue étrangère la plus difficile	36
II.3.3. La matière la plus difficile	37
II.3.4. L'usage du français	38
II.3.5. Niveau d'apprentissage de la langue	39
II.3.6. Les représentations de la langue française	40
II.3.7/a. Les langues parlées par les enquêtés de l'école publique	41

II.3.7/b. Les langues parlées par les enquêtés de l'école publique	42
II.3.7/c. Les langues parlées par les enquêtés de l'école publique	42
II.3.8. Les langues préférées pour lire les romans	43
II.3.9. Les chaînes de télévision préférées	44
II.3.10. Connexion sur les réseaux sociaux	45
II.3.11. Les langues préférés pour écouter la musique	46
II.3.12. L'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie	47
II.3.13. L'usage de l'anglais	48
II.3.14. Le niveau de la langue anglaise	49
II.3.15. L'apprentissage de l'anglais mieux que le français	50
II.3.16. Les langues souhaitées pour poursuivre les études universitaires	51
II.3.17. L'utilisation du français dans les autres matières chez les apprenants publique	52
II.3.18. Le nombre d'apprenants dans les classes publiques	53
II.3.19. La satisfaction du nombre en classe	54
II.3.20. La favorisation du nombre en classe à apprendre une langue	55
II.3.21. La présentation des pièces théâtrales durant le cursus	56
Synthèse des résultats du lycée publique	58
II.4. Analyse des questionnaires destinés aux apprenants du lycée privé	59
II.4.1. Identification de nos informations	59
II.4.1.1. Répartition des enquêtés selon (lieu d'établissement, sexe, âge, année et filière)	59
II.4.1.2. Lieu d'établissement	60
II.4.1.3. La variable sexe	61
II.4.1.4. La variable âge	62
II.4.1.5. La variable année	63
II.4.1.6. La variable filière	64

II.5. Le répertoire linguistique des lycéens privés	64
II.5.1. La langue maternelle	64
II.5.2. La langue étrangère la plus difficile	65
II.5.3. La matière la plus difficile	66
II.5.4. L'usage du français	67
II.5.5. Niveau d'apprentissage de la langue	68
II.5.6. Les représentations de la langue française	69
II.5.7/a. Les langues parlées par les enquêtés privés	70
II.5.7/b. Les langues parlées par les enquêtés privés	71
II.5.7/c. Les langues parlées par les enquêtés privés	72
II.5.8. Les langues préférées pour lire les romans	73
II.5.9. Les chaînes de télévision préférées	74
II.5.10. Connexion sur les réseaux sociaux	75
II.5.11. Les langues préférés pour écouter la musique	76
II.5.12. L'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie	77
II.5.13. L'usage de l'anglais	78
II.5.14. Le niveau de la langue anglaise	79
II.5.15. L'apprentissage de l'anglais mieux que le français	80
II.5.16. Les langues souhaitées pour poursuivre les études universitaires	81
II.5.17. L'utilisation du français dans les autres matières chez les apprenants privés	82
II.5.18. Le nombre d'apprenants dans les classes privées	83
II.5.19. La satisfaction du nombre en classe	84
II.5.20. La favorisation du nombre en classe à apprendre une langue	85
II.5.21. La présentation des pièces théâtrales durant le cursus	86
Synthèse des résultats du lycée privé	88

Synthèse des résultats	89
Conclusion générale	92
Références bibliographiques	
Annexes	

Introduction générale

L'Algérie est un bassin linguistique très complexe avec de nombreuses langues. Par conséquent, ce passage montre que l'Algérie est un pays plurilingue. D'où, nous avons réalisé une recherche sur les représentations de la langue française. « *L'Algérie, comme bon nombre de pays dans le monde, offre un panorama assez riche en matière de multi ou plurilinguisme. Cette situation ne manque pas alors de susciter des interrogations quant au devenir des langues et du français en Algérie* » (Arezki,A. 2009, p. 22).

Le présent travail de recherche porte sur une étude comparative des représentations de la langue française et d'autres langues au sein d'un groupe des établissements publics et privés. Cette recherche s'inscrit dans le champ de la sociolinguistique dont l'objectif principal est de déterminer les représentations sociolinguistiques des langues par ses locuteurs.

La sociolinguistique s'intéresse à la langue en tant qu'objet d'étude, et elle s'intéresse également à la façon dont la langue évolue dans son contexte socioculturel, d'après le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage : « *la sociolinguistique est une partie de la linguistique dont le domaine se recoupe avec ceux de l'ethnolinguistique, de la sociologie du langage, de la géographie linguistique et de la dialectologie* ». (Dubois,J et AL. 1994, p. 435).

La sociolinguistique s'intéresse également à l'étude de la représentation, cette notion est de plus en plus présente dans les études qui portent sur les langues, elle est liée à la société, à la culture et particulièrement à la langue.

Jodelet,D.(1997, p.53) définit les représentations comme : « *Une forme de connaissance socialement élaborée et partagée ayant une visée pratique et concourant à la construction d'une réalité commune à un ensemble social*». Il ajoute aussi : « *la notion de représentation sociale présente comme les phénomènes qu'elle permet d'aborder une certaine complexité et dans sa définition et dans son traitement* ». (1997, p. 58). « *Le concept de représentation est défini comme un phénomène ayant une visée pratique commune à un groupe social.* »(1989/2003, p.53).

En Algérie, les langues étrangères occupent une place primordiale, comme le français qui est enseigné dès la troisième année du primaire, et l'anglais dès la première année moyenne, ils ont une place dans l'enseignement secondaire et supérieur, notamment dans les matières scientifiques. Le français et l'anglais sont pratiqués dans de nombreuses écoles privées, elles sont aussi une condition pour poursuivre des études et trouver un emploi. En effet, le français existe en Algérie comme langue de tous les jours par ses liens avec d'autres langues parlées comme l'arabe, le kabyle, ainsi que l'anglais comme langue mondiale.

« ...La langue française pendant la colonisation, la langue française au lendemain de l'indépendance politique de l'Algérie et la présence de la langue française dans la société algérienne d'aujourd'hui... » (Sebaâ, R. 2002, p.16).

L'Algérie est classée comme le deuxième pays francophone dans le monde car la langue française existait depuis la période coloniale, elle est toujours présente même après l'indépendance. Et puis l'anglais commence à avoir une place importante dans notre société.

Dans notre travail de recherche, nous tenterons de faire une comparaison et une analyse des systèmes représentationnels entre les apprenants des lycées de Bejaia (privé et public). Avant de commencer notre démarche nous devons élaborer une problématique qui est la suivante :

- Quelles sont les représentations sociolinguistiques que se font les apprenants du lycée privé et les apprenants du lycée public de la langue française et anglaise ?

Nous avons posé deux questions de recherche.

- Quels statuts réservent-ils au français parmi leurs répertoires linguistiques ?
- Quels statuts réservent-ils à l'anglais parmi leurs répertoires linguistiques ?

Nous commençons par formuler des hypothèses qui nous ont permis d'aborder notre objet d'étude, nous supposons que :

- Les apprenants du lycée privé pratiquent la langue française quotidiennement chez eux (en classe, avec les amis et avec leurs familles), la plupart d'entre eux savent déjà parler avant d'entrer à l'école et d'autres qui ont des prèrs requis, contrairement au lycée public, le français n'est qu'une langue d'étude.
- L'anglais jouit d'un statut particulier. C'est la langue préférée des deux catégories (privé et public).

L'objectif de notre travail de recherche est d'aborder une étude comparative de la pratique des langues plus précisément (français et anglais) au sein des établissements privés et publics, pour déterminer dans quelle mesure les représentations sociolinguistiques de la langue française et anglaise de ces lycéens caractérisent et représentent l'usage de ces langues par ces locuteurs.

Le choix des lycéens n'est pas accidentel, mais le lycée est l'endroit où les jeunes algériens peuvent commencer à créer les représentations des langues étrangères. Nous avons également été inspirés par l'idée d'étudier comment le français est utilisé et représenté dans les lycées privés et lycées publiques, et voir s'ils partagent les mêmes idées envers la langue française et aussi la langue anglaise.

Nous avons choisi d'analyser les représentations sociolinguistiques de la langue française des lycées publiques et des lycées privés, plus précisément "Lycée EL HAMMADIA" "Lycée LES COLOMBES".

Notre corpus est constitué d'un questionnaire qui a été distribué pour les deux lycées. Ce questionnaire se compose de 21 questions entre ouvertes et fermées, afin de cerner les représentations sociolinguistiques de ces lycées. Notre recherche est répartie en deux chapitres l'un théorique et l'autre pratique.

Dans le premier chapitre, nous nous intéressons à la définition des concepts de base qui ont une relation avec notre thème. Dans le deuxième chapitre nous allons analyser et interpréter les données recueillies pendant l'enquête. En effet, ces deux chapitres seront débutés par des brèves introductions et clôturés par de brèves conclusions.

Chapitre I
La Sociolinguistique et Le Contexte
Algérien

Introduction partielle

Dans ce chapitre théorique, il s'agit de présenter les différentes langues ou variantes linguistiques qui existent en Algérie, la présentation et le mouvement des langues dans la société algérienne, nous mettrons l'accent sur le passage de la sociolinguistique générale, nous définissons ensuite les concepts fondamentaux qui nous paraissent essentiels à l'avancement de nos recherches.

I.1. La situation sociolinguistique en Algérie

La situation sociolinguistique en Algérie est compliquée, elle se caractérise par la coexistence et la pratique de plusieurs langues, ce qui inclut la création d'une société algérienne plurilingue, elle comporte au moins quatre systèmes linguistiques, l'arabe classique, le français, l'arabe dialectale, le berbère et ses variétés auxquelles sont attribués des valeurs et des statuts inégaux.

« L'Algérie se caractérise, comme on le sait, par une situation de quadrilinguïté sociale : arabe conventionnel / français / arabe algérien / tamazight. Les frontières entre ces différentes langues ne sont ni géographiquement ni linguistiquement établies. Le continuum dans lequel la langue française prend et reprend constamment place, au même titre que l'arabe algérien, les différentes variantes de tamazight et l'arabe conventionnel redéfinit, de façon évolutive les fonctions sociales de chaque idiome. Les rôles et les fonctions de chaque langue, dominante ou minoritaire, dans ce continuum s'inscrivent dans un procès dialectique qui échappe à toute tentative de réduction ».
(Sebaâ, R. 2002)

Sebaâ, R. juge dans son article sur la culture algérienne et le multilinguisme que la situation linguistique en Algérie est très riche et complexe, caractérisée par un tétralinguisme social. La présence du français en Algérie est dans le même état que l'arabe algérien.

Le professeur Saadi (1995, p.129-133) affirme : *« La situation linguistique en Algérie reflète tout les facteurs qui aujourd'hui ébranlent la société. Les langues en usage, arabe français et berbère dans la Co-présence trouve son origine dans l'histoire même du Maghreb, sont traversées par une crise profonde de même que le multilinguisme et diglossie. Depuis l'indépendance du pays, est malgré les progrès quantitatifs de la scolarisation, la qualité de l'arabisation et de la francisation s'est dégradée. L'écrasement des langues populaires, arabe dialectale et le berbère, prive la société d'importants outils linguistiques. On peut dire que le conflit linguistique est général, opposant pour des raisons diverses, les langues en usages ».*

I.2. La variété des langues en Algérie

La richesse historique et culturelle de l'Algérie ainsi que sa position géographique lui ont permis d'avoir accès à plusieurs langues avec ses nombreuses variantes.

Aujourd'hui, l'Algérie est un pays plurilingue qui connaît une situation traduite par l'arabe classique comme langue officielle et nationale, l'arabe dialectal et le berbère comme langue vernaculaire, qui veut dire les langues régionales, et le français dès l'aube de la colonisation et l'anglais comme langue internationale.

I.2.1. La langue arabe

La langue arabe a été considérée comme étant la langue nationale et officielle de l'état en Algérie, elle est apprise à l'école et aussi une langue de travail et d'enseignement. La langue arabe est représentée comme étant seule et unique langue de l'islam et du Coran.

En effet, il existe deux langues arabes. Une variété supérieure considérée comme prestigieuse mais utilisée sauf en termes officiels, connue sous le nom d'arabe standard, et une autre variété inférieure qui a été réduite par la politique linguistique mais utilisée par la plupart des algériens, connue sous le nom d'arabe dialectale.

I.2.1.1. L'arabe classique

L'arabe classique jouit d'un certain prestige car c'est la langue de l'Islam, la langue du Coran, la langue qu'Allah a choisi d'appeler ses disciples. C'est une langue d'instruction, une référence et un outil symbolique de l'identité arabo-musulmane.

En tant que pays arabo-musulman, la seule langue officielle de l'Algérie est l'arabe. Elle s'applique notamment aux entreprises, aux administrations et à toutes les institutions de l'Etat.

Après l'indépendance de l'Algérie, l'arabe classique est considéré par l'état comme une langue officielle et nationale dans un but bien défini qui est celui d'unifier tout le peuple algérien autour de cette langue, aussi qu'il est réservé à l'usage religieux, l'arabe classique est la première langue enseignée à l'école algérienne.

« L'arabe institutionnel est dit aussi « littéraire » « moderne » « littéral » « standard » « coranique » « classique » et « scolaire » il occupe le statut de langue nationale et officielle de la République Algérienne ». (Chachou, I. 2013 P.71)

« Cette langue étant perçue est considérée comme composante essentielle de l'identité du peuple algérien est en quelque sorte le ciment de l'identité nationale». (ZABOOT, T. 1989 p.80)

I.2.1.2 L'arabe dialectal

L'arabe dialectale c'est la langue maternelle du peuple algérien, c'est la langue de communication orale, de la vie de tous les jours, elle est utilisée dans des situations de communication informelles, dans des lieux publics : la rue, les stades etc. Elle n'est jamais abordée à l'école.

D'après Arezki,A.(2008, p.23) « l'arabe dialectale est la langue maternelle de la majorité de la population (première langue véhiculaire) avec certes variantes régionales qui ne constituent cependant aucun obstacle à l'intercompréhension ».

I.2.2. La langue berbèrophone

La langue berbère appartient à la famille chamito-sémitique, elle est la langue maternelle d'une communauté importante de la population algérienne, le berbère est utilisé en Kabylie, il se compose de plusieurs langues différentes dans le pays : le kabyle, le chaoui, le Mzab, le Targui, le Tasahlite et d'autres.

- **Le kabyle** : est parlé en Kabylie, dans le nord du pays, principalement dans les wilayas de Tizi-Ouzou, Bejaïa et Bouira d'un nombre de 5 à 6 millions de locuteurs.
- **Le chaoui** : cette langue est parlée par les Chaouias, à l'est du pays il est parlé dans les wilayas de Batna, khenchla, Oum -el – bouaghi, Tbessa et souk Ahras. C'est la deuxième langue berbère la plus parlée en Algérie.
- **Le Mzab** : c'est la langue vernaculaire dans le nord du Sahara, pratiqué par les mozabites.
- **Le Targui** : est pratiqué par les Touaregs du sud de l'Algérie.
- **Le Tasahlite** : est le dialecte du Kabylie, il est présent dans certaines communes de Bejaïa (kherrata, Derguina, Aoukas ...) Jijel et Sétif.

I.2.3. Les langues étrangères

Après l'indépendance, l'existence des langues étrangères en Algérie est devenue une réalité. Il y a eu d'abord l'anglais comme signe de modernisation et comme deuxième langue étrangère mais plus particulièrement le français comme première langue étrangère.

I.2.3.1. La langue française

Lors de la colonisation française (1830-1962) le français a été introduit en tant que langue officielle par les autorités françaises dans l'administration algérienne.

«La langue française a été introduite par la colonisation. Si elle fut la langue des colons des Algériens acculturés, de la minorité scolarisée, elle s'imposa surtout comme langue officielle, langue de l'administration et de la gestion du pays, dans la perspective d'une Algérie française ».

La langue française est restée dominante en Algérie depuis la domination coloniale jusqu'à nos jours, même après l'indépendance ce qui explique le fait que l'Algérie soit le troisième pays francophone dans le monde.

Le français est enseigné à partir de la troisième année du primaire. Il est toujours considéré comme essentiel pour poursuivre ses études, en particulier à l'étranger. Il a sa place au secondaire, en tant que langue étrangère et dans l'enseignement supérieur et dans de nombreuses écoles privées. Le français est considéré comme la langue de la connaissance. La langue française est considérée comme un « butin de guerre » comme la définit Kateb, Y., elle prend une place importante dans la société algérienne elle est utilisée dans plusieurs domaines de la vie quotidienne.

«La langue française occupe une place prépondérante dans la société algérienne, et ce, à tous les niveaux : économique, social et éducatif. Le français connaît un accroissement dans la réalité algérienne qui lui permet de garder son prestige, et en particulier, dans le milieu intellectuel. Un bon nombre de locuteurs algériens utilisent le français dans différentes domaines et plus précisément dans leur vie quotidienne».
(Rahal, S. 2001)

I.2.3.2. La langue anglaise

Durant la dernière décennie, l'anglais a connu une grande émergence dans le contexte algérien connu par sa diversité linguistique et culturelle.

L'anglais est considéré comme une deuxième langue en Algérie et la première langue étrangère au monde, elle est enseignée dès la première année du secondaire et aux écoles privées elle est enseignée dès le primaire. L'anglais est devenu la langue étrangère avec le plus grand nombre d'utilisateurs dans le monde, et son niveau professionnel et sa capacité de communication internationale en font une langue économique et technique. L'anglais est la langue la plus couramment utilisée pour le travail, les relations internationales et la communication d'entreprise.

L'anglais n'est pas seulement utilisé comme une langue par défaut mais elle est culturellement considérée comme la langue la plus appropriée dans des contextes linguistiques particuliers.

« One language sets you in a corridor for life. Two languages open every door along the way » (Frank Smith). – Ecrivain canadien.

« Une langue vous place dans un couloir pour la vie. Deux langues vous ouvrent toutes les portes le long du chemin ».

I.3. Concepts de la sociolinguistique générale

I.3.1. La sociolinguistique

La sociolinguistique est née pour étudier la relation entre la langue et la société et elle englobe l'étude de la langue dans un contexte socioculturel. La sociolinguistique soutient l'étude du langage social.

La sociolinguistique s'est donnée pour tâche de décrire les différentes variétés qui coexistent au sein d'une communauté linguistique et les mettant en rapport avec les structures sociales, elle englobe pratiquement tout ce qui est étude du langage dans son contexte socioculturel.

Dubois, J et AL. (1994, p.435) considère la sociolinguistique comme : « Une partie de la linguistique dont le domaine se recoupe avec ceux de l'ethnolinguistique, de la sociologie du langage, de la géographie linguistique et de la dialectologie. La

sociolinguistique se fixe comme tâche de faire apparaître dans la mesure de la possible covariance des phénomènes linguistiques et sociaux et éventuellement, d'établir une relation de cause à effet. ».

William Labov et d'autres sociolinguistes comme Henri Boyer se sont intéressés à l'étude du langage, mais ils ont mis l'accent sur la manière dont le langage s'inscrit dans son contexte social contrairement à Saussure qui s'intéressait à la linguistique comme son seul et véritable objet (la langue envisagée en elle-même et pour elle-même).

« La sociolinguistique prend en compte tous les phénomènes liés à l'homme parlent au sein d'une société » (Boyer,H.1996)

La sociolinguistique a souligné à plusieurs reprises que la langue n'est pas seulement un moyen de communication et d'information, mais aussi un outil par maintenir des relations sociales entre différents locuteurs.

La sociolinguistique est une branche de la linguistique qui étudie la diversité linguistique, les contradictions du corpus social et les variations dans une ou plusieurs langues.

« (...) notre objet d'étude est la structure et l'évolution du langage au sein du contexte social formé par la communauté linguistique. Les sujets considérés relèvent du domaine ordinairement appelé " linguistique général" : phonologie, morphologie, syntaxe et sémantique Les problèmes théoriques que nous soulèverons appartiennent également à cette catégorie, tels la forme des règles linguistiques, leur combinaison en systèmes, la coexistence de plusieurs systèmes et l'évolution dans le temps de ces règles et de ces systèmes ». (Labov,W.1976, p.258). Dans ce passage, il explique largement la notion de la sociolinguistique et son objet d'étude. Selon William Labov, la sociolinguistique doit expliquer et décrire les changements d'usage de la langue au niveau micro-sociale (niveau des individus et des relations interindividuelles) et au niveau macro-sociale (niveau de communauté entière). Divers phénomènes à travers une méthodologie spécifique qui analyse les fonctions, les usages, la maîtrise du langage et de la parole et attitudes sociales du langage dans la société.

I.3.2. La représentation

Le concept de représentation est né avec le sociologue E. Durkheim (1985), distingue la représentation collective de la représentation individuelle. Ces représentations sont le résultat d'une expérience individuelle et d'une communication interindividuelle auxquelles un individu ou un groupe fait appel lorsqu'il s'agit d'un concept, d'un objet physique ou social, d'une classe de personnes, tout en adoptant un comportement en réponse à l'objet de traitement. Cet ensemble de connaissances a été exercé au fil de nombreuses années et expériences, pour Hewstone et Moscovici (1984, p.542), une représentation est la suivante : *«Un corpus de connaissances fondé sur des traditions partagées et enrichi par des milliers d'observations, d'expériences, sanctionnées par la pratique.»*

La notion de représentation est aujourd'hui de plus en plus présente dans les domaines des études portant sur les langues, leur acquisition et leur transmission. Selon le dictionnaire Larousse la représentation est une « Action de rendre sensible quelque chose au moyen d'une figure, d'un symbole, d'un signe : L'écriture est la représentation de la langue parlée par des signes graphiques».

Selon Calvet (1998) : *« les représentations sont constituées par l'ensemble des images, des positions idéologiques des croyances qu'ont les locuteurs au sujet des langues ; les représentations concernant au moins trois choses : la forme des langues (comment il faut parler), le statut des langues (ce qu'il faut parler), et leur fonction identitaire (ce que la communauté parle) ».*

La représentation est un concept carrefour qui englobe un grand nombre de phénomènes et de processus qui sont à la fois des processus psychologiques et symboliques individuels et des objets sociaux collectifs qui expriment des éléments émotionnels, psychologiques et sociaux et intègrent des composantes cognitives, linguistiques et communicatives.

I.3.2.1. Représentations sociales

Les représentations sociales signifient, pour Moscovici, S. (1996, p.125) ; les aspects relatifs à des milieux sociaux, il a théorisé le concept de représentation sociale comme : *« Un système de valeurs, de notions et de pratiques relatives à des objets, des aspects ou des dimensions de milieux sociaux, qui permet non seulement la stabilisation du cadre de vie des individus et des groupes, mais qui constitue également un instrument d'orientation de la perception des situations et d'élaborations des réponses. »*

Une représentation sociale est à la fois collective et individuelle, elle est le pont entre les deux, et les psychologues sociaux stipuleraient que les représentations sociales sont individuellement conçues, en partie inspirées par l'environnement social, mais aussi reproduisant la société tout en générant de la nouveauté. Les représentations sociales sont des positions prises dans un ordre symbolique, disposées de diverses manières en fonction de leur imbrication dans différentes relations sociales, par exemple, des opinions, des attitudes ou des stéréotypes.

«D'une manière générale on peut dire que dans chaque ensemble de rapports sociaux des principes ou schèmes organisent les prises de positions symboliques qui sont liées à des insertions spécifiques dans ces rapports. Et les représentations sociales sont les principes organisateurs de ces rapports symboliques entre acteurs sociaux, il s'agit donc de principes relationnels qui structurent les rapports symboliques entre individus ou groupes, constituant en même temps un champ d'échange symbolique et une représentation de ce champ.» (Jodelet, D.1989, p.248).

I.3.2.2. Représentations linguistiques

Les représentations, utilisées à l'origine dans les sciences humaines, constituent des phénomènes complexes toujours actifs dans la vie sociale. Leur étonnante richesse, caractérisée par une intégrité remarquable (cognitifs, informatifs, éléments normatifs, croyances, valeurs, attitudes, opinions, images, etc.) Leur a permis de progresser et de s'étendre dans de multiples domaines d'études, qui incluaient la prise en compte du langage de niveau social car :

« La sociolinguistique est inséparablement une linguistique des usages sociaux de la / les langues et des représentations de cette/ ces langues et de ses / leurs usages sociaux, qui repère à la fois consensus et conflit et tente donc d'analyser les dynamiques linguistiques et sociales. » (Boyer, H.1990, p.104)

Il explique dans sa citation que les représentations du langage ne sont qu'une catégorie des représentations sociales, que le langage n'est qu'un objet parmi de nombreuses représentations qu'elles soient positives ou négatives, produites individuellement ou collectivement. Ces représentations contrôlent le comportement et les actions du locuteur à travers des jugements formulés.

En d'autres termes, il y a une interaction entre les attitudes linguistiques et les représentations. Cette relation permet de construire des réseaux associatifs de mots et d'idées appartenant à "l'imaginaire linguistique" d'un individu.

«Les représentations langagières qui se livrent à travers le discours épilinguistique et métalinguistique, dans ce que les locuteurs disent, pensent, savent (ou non) des variétés linguistiques d'un répertoire commun, de leurs pratiques langagières et de celles des autres, sont de nature à donner un sens aux conduites et aux usages, à en cerner les déterminants les plus centraux » (Bothorol – Witz, 2000).

L'imaginaire linguistique, qui s'appuie sur l'étude des représentations subjectives, est défini par Houdebine (1982) comme le rapport qu'entretient un sujet avec le langage, que l'on peut reconnaître à partir de commentaires évaluatifs sur l'usage et le pseudonyme. L'imaginaire linguistique se compose de normes objectives et de normes subjectives.

I.3.2.3. Représentations sociolinguistiques

Selon Saussure, la langue est un système social qui peut faire l'objet de diverses représentations et attitudes individuelles, collectives, positives ou négatives, selon les besoins et les intérêts. Ces représentations sont symboliques, elles régissent le jugement et la parole, elles orientent le comportement et l'action.

La représentation sociolinguistique fait partie de la représentation sociale. De manière générale, les études sociolinguistiques de la représentation ont choisi la même approche que la psychologie sociale. Selon Boyer, H (1990, p. 102) *« les représentations de la langue ne sont qu'une catégorie de représentation sociales : même si la notion de la représentation sociolinguistique, d'un point de vue épistémologique, fonctionne de manière autonome dans certains secteurs des sciences du langage. »*.

L'étude des représentations de la langue s'intéresse aux "attitudes linguistiques", c'est-à-dire, aux sentiments des locuteurs vis-à-vis d'un fait linguistique.

«Elle tente d'apprécier les systèmes d'évaluation inscrits dans la langue elle-même et/ou à l'œuvre dans les discours qu'elle s'interroge sur les phénomènes de focalisation de sédimentation, de stéréotypie en matière d'attitudes linguistiques, qu'elle analyse les images réciproques de langues en contact et leur incidence sur l'évolution de ce contact, la sociolinguistique est inséparablement une linguistique des usages sociaux, qui repère à la fois consensus et conflits.» (Boyer, H. 1990, p.104).

I.3.3. Attitudes

Le concept d'attitude vient du mot latin "aptitudo" qui signifie une manière de se tenir le corps. Le concept d'attitude sera présenté sous forme de simulations et de réponses dans plusieurs disciplines scientifiques, notamment la psychologie sociale et la sociologie. Les attitudes linguistiques sont utilisées dans le sens de jugements et d'opinions pour relever les phénomènes linguistiques.

Selon W. Lambert (1994, p.184) il est considéré comme l'une des premières à avoir développé le concept d'attitude linguistique dans ses recherches, l'attitude peut se définir comme : « ... *une manière organisée et conscient de penser ; de ressentir et de réagir face aux gens, aux groupes, aux faits sociaux ou plus généralement à tout événement dans l'environnement* ».

Pour Calvet (1993, p.46) « *les attitudes linguistiques renvoient à un ensemble de sentiments que les locuteurs éprouvent pour les langues ou une variété d'une langue. Ces locuteurs jugent, évaluant leurs productions linguistiques et celles des autres en leur attribuant des dénominations. Ces derniers relèvent que les locuteurs, en se rendant compte des différences phonologiques, lexicales et morphosyntaxiques, attribuent des valeurs appréciatives ou dépréciatives à leur égard.* ».

Les attitudes linguistiques sont comme des réactions des usagers à l'égard des sujets qui s'expriment dans deux ou plusieurs langues ou variétés de ces derniers.

I.3.4. Que signifie la langue ?

Au sens le plus courant, la langue est un outil de communication, un système de signes phonétiques caractéristiques des membres d'une même communauté.

Pour Martinet (1980, p.20) : « *une langue est un instrument de communication selon lequel l'expérience humaine s'analyse, différemment dans chaque communauté, en unités douées d'un contenu sémantique et d'une expression phonique, les monèmes ; cette expression phonique s'articule à son tour en unités distinctives et successives, les phonèmes, dont la nature et les rapports diffèrent, eux aussi, d'une langue à une autre.* ».

Selon le dictionnaire de linguistique « *on appelle langue maternelle la langue en usage dans le pays d'origine du locuteur et que le locuteur a acquise dès l'enfance, au cours de son apprentissage du langage* » (p. 266).

I.3.5. Les pratiques langagières

La notion de pratique langagière étant marquée par une évolution dans le temps, l'étude de celle-ci nous amène à des données sociolinguistiques pour comprendre la réalité linguistique d'une société donnée.

Le concept de pratique linguistique est utilisé par les philosophes et les sociologues, et le concept implique l'analyse de la fonction du langage dans son contexte.

Selon Romain et Treignier (1985, p.25) le terme pratiques langagières est : « *un ensemble des pratiques liées au langage mettant en jeu des formes linguistiques variées, déterminées par des facteurs d'interrelation à la fois sociales et verbales, comme les situations de communications, les fonctions des langages ; les attitudes énonciatives.* ».

I.3.6. Contact de langues

Le contact de langue c'est la coexistence de deux ou plusieurs langues d'une même société ou communauté, le contact de langue met l'accent sur les différents statuts de langue. Partout dans le monde, il y a un grand nombre de personnes qui parlent plus d'une langue, éventuellement sous plusieurs formes ; un individu qui parle deux langues est bilingue dans ce cas, ou trois langues ou plus dans ce cas de personne sont plurilingues ou multilingues.

Dans le dictionnaire linguistique et des sciences du langage la notion "contact de langue" est défini par Dubois et Al comme : « *l'évènement concret qui provoque le bilinguisme ou en pose les problèmes. Le contact de langue peut avoir des raisons géographiques : aux limites de deux communautés linguistiques, les individus peuvent être amenés à circuler et à employer ainsi leur maternelle, tantôt celle de la communauté voisine* ». (Dubois et Al).

Le contact linguistique est un concept de base dans l'étude de la sociolinguistique. Le premier chercheur à avoir utilisé le terme " Contact de langue " était Weinreich en 1953, selon lui le contact des langues inclus : « *Toute situation dans laquelle une présence simultanée de deux langues affectent le comportement langagier d'un individu. Le concept de contact des langues réfère au fonctionnement psycholinguistique de l'individu qui maîtrise plus d'une langue, donc d'un individu bilingue* ». (Weinreich U., cité par Moreau M. 1997, p : 94).

Pour lui le contact de langue est la pratique de deux langues par des individus sous l'influence de leur comportement langagier. Ce phénomène se produit lorsqu'un individu maîtrise plus d'une langue. Voilà donc ce que signifie être bilingue.

I.3.7. L'alternance codique

L'alternance codique c'est l'utilisation de plusieurs codes linguistiques dans un même discours, d'une façon générale c'est de passer d'une langue à une autre.

La notion alternance codique est un phénomène langagier qui est défini selon le dictionnaire le ROBERT « *succession répétée dans l'espace où dans le temps, dans un ordre régulier, chaque élément d'une série.* » (Le Robert illustré et dixel dictionnaire internet 2012 :60).

En Algérie, trois langues sont utilisées au quotidien, l'arabe algérien, le berbère et le français. L'alternance codique est une stratégie de communication pratiquée de différentes manières par les locuteurs algériens pour diverses raisons, résulte du contact de ces trois langues.

I.3.8. Bilinguisme/plurilinguisme

Le bilinguisme est une situation sociolinguistique et l'une des principales conséquences du contact des langues. Le bilinguisme est un phénomène universel, il existe de nombreuses définitions de ce concept.

Pour Bloomfield (1935) le bilinguisme est : « *la maîtrise de deux langues comme si elles étaient toutes de la langue maternelle* ».

Pour Mackey (1975) : « *Nous définirons le bilinguisme comme l'usage alterné de deux ou plusieurs langues par le même individu* ».

Dans chaque communauté linguistique, il y a des bilingues, c'est-à-dire des personnes qui parlent deux langues différentes dans la même situation de communication.

A partir de ces définitions, le bilinguisme est considéré comme un fait individuel et un phénomène résultant de l'exposition linguistique, de plus certains chercheurs croient également qu'une personne peut être bilingue lorsque ses compétences langagières sont comparables dans les deux langues.

Le plurilinguisme est l'ensemble des compétences linguistiques utilisées par un individu ou des groupes dans de multiples variables pour faire face à des situations de communication. A ce sens, pour Dubois, J. (2002, p.66) « *On dit d'un sujet parlant qu'il est plurilingue quand il utilise à l'intérieur de la même communauté plusieurs langues selon type de communication(...)* On dit d'une communauté qu'elle est plurilingue lorsque plusieurs langues sont utilisées dans

les divers types de communication. ». Par conséquent, une personne est considérée comme polyglotte si elle utilise plus d'une langue dans une situation de communication.

Conclusion partielle

Notre enquête s'intéresse essentiellement à l'étude comparative des pratiques de la langue française chez les lycéens publiques et les lycéens privés. En premier lieu, nous avons intéressé particulièrement à l'aspect théorique qui porte sur la situation sociolinguistique en Algérie, la variété des langues en Algérie, cette dernière se caractérise par la présence de quatre langues à savoir l'arabe dialectal, l'arabe classique, le berbère, le français et l'anglais.

En second lieu, nous avons essayé de définir un ensemble de concepts de base ayant une relation directe avec notre étude tels que la sociolinguistique, les représentations, le bilinguisme, le plurilinguisme, la variation, les attitudes et le contact de langue.

Le chapitre qui suit sera consacré à l'analyse et à l'interprétation des données recueillies pendant l'enquête. Cette partie pratique est importante pour confirmer nos hypothèses de départ et finir par une conclusion générale.

Chapitre II
Méthodologie Et Analyse Du Corpus

Introduction partielle

Nous rappelons que notre étude s'intéresse principalement à déterminer les différentes représentations sociolinguistiques chez un groupe de lycéens, à partir d'une étude comparative dans deux espaces différents : publique et privé. Après avoir tenté de donner un aperçu théorique de notre thème, nous allons passer à un deuxième chapitre (pratique) afin de présenter notre cadre méthodologique. Afin de savoir si l'endroit privé ou bien publique influence sur leurs répertoires linguistiques et leurs représentations des langues.

II.1. Cadre méthodologique

II.1.1. L'enquête

Dans tous les domaines scientifiques, nous devons nous appuyer sur une méthode d'accès aux données qui nous permet d'étudier des phénomènes spécifiques.

En sociolinguistique, il existe trois types d'enquêtes : l'enquête par observation, l'enquête par entretien et enfin l'enquête par questionnaire qui est le mode que nous jugeons approprié pour notre présente étude.

II.1.1.1. Présentation du terrain d'enquête

Comme nous l'avons annoncé auparavant nous avons recueilli des données à partir d'un questionnaire distribué à 40 élèves entre des lycéens d'El HAMMADIA comme espace publique et aux lycéens des Colombes comme espace privé, afin d'obtenir des réponses pour effectuer notre analyse.

Nous avons distribué ce questionnaire en classe à la fin de la séance pour que les élèves soient capables de répondre sur place après avoir demandé l'autorisation aux directeurs de chaque lycée qui nous ont facilités notre travail.

Avant la distribution des questionnaires, nous avons expliqué à nos enquêtés le contenu de notre questionnaire et que leurs réponses seront traitées pour la préparation d'un mémoire de fin d'étude.

II.1.1.2. Présentation du corpus

Notre questionnaire consiste à poser une série de questions ouvertes et fermées afin de recueillir des informations claires et précises pour notre analyse dans un cadre scientifique.

Nous avons récolté notre premier corpus à travers un questionnaire destiné aux lycéens de Bejaia entre privé et publique, notre questionnaire se compose de 21 questions pour chaque lycée entre fille et garçon.

Le questionnaire qui se compose de 14 questions fermées pour avoir des réponses précises (les informateurs n'ont qu'à choisir la bonne réponse) et 07 questions ouvertes, elles permettent aux enquêtés d'avoir une certaine liberté d'exprimer leurs propres opinions.

II.2. Les représentations des apprenants du lycée publique

II.2.1. Identification de nos informateurs

II.2.1.1. Répartition des enquêtés selon (sexe, âge, année et filière)

Enquêtes	Sexe	Age	Année	La filière
E 01	Féminin	17ans	3 ^{ème} As	Scientifique
E 02	Masculin	18 ans	3 ^{ème} As	Scientifique
E 03	Féminin	17 ans	3 ^{ème} As	Scientifique
E 04	Masculin	17 ans	3 ^{ème} As	Langue étrangère
E 05	Féminin	18 ans	3 ^{ème} As	Langue étrangère
E 06	Féminin	17 ans	3 ^{ème} As	Langue étrangère
E 07	Masculin	18 ans	3 ^{ème} As	Lettre et philo
E 08	Masculin	17 ans	2 ^{ème} As	Lettre et philo
E 09	Féminin	17 ans	3 ^{ème} As	Lettre et philo
E 10	Féminin	17 ans	2 ^{ème} As	Gestion
E 11	Féminin	17 ans	2 ^{ème} AS	Gestion
E 12	Féminin	18 ans	3 ^{ème} As	Scientifique
E 13	Féminin	17 ans	3 ^{ème} As	Mathélème

E 14	Masculin	17 ans	3 ^{ème} As	Mathématique
E 15	Masculin	17 ans	2 ^{ème} As	Langue étrangère
E 16	Féminin	17 ans	2 ^{ème} As	Langue étrangère
E 17	Féminin	17 ans	2 ^{ème} As	Langue étrangère
E 18	Masculin	16 ans	1 ^{ère} As	Lettre
E 19	Féminin	17 ans	2 ^{ème} As	Langue étrangère
E 20	Féminin	16 ans	1 ^{ère} As	Scientifique

Tableau n°01 : La répartition des enquêtés du lycée publique EL-HAMMADIA

Ce tableau représente un ensemble d'informations nécessaires (sexe, âge, année et filière) qui décrivent notre enquêtés.

II.2.1.2. Lieu d'établissement

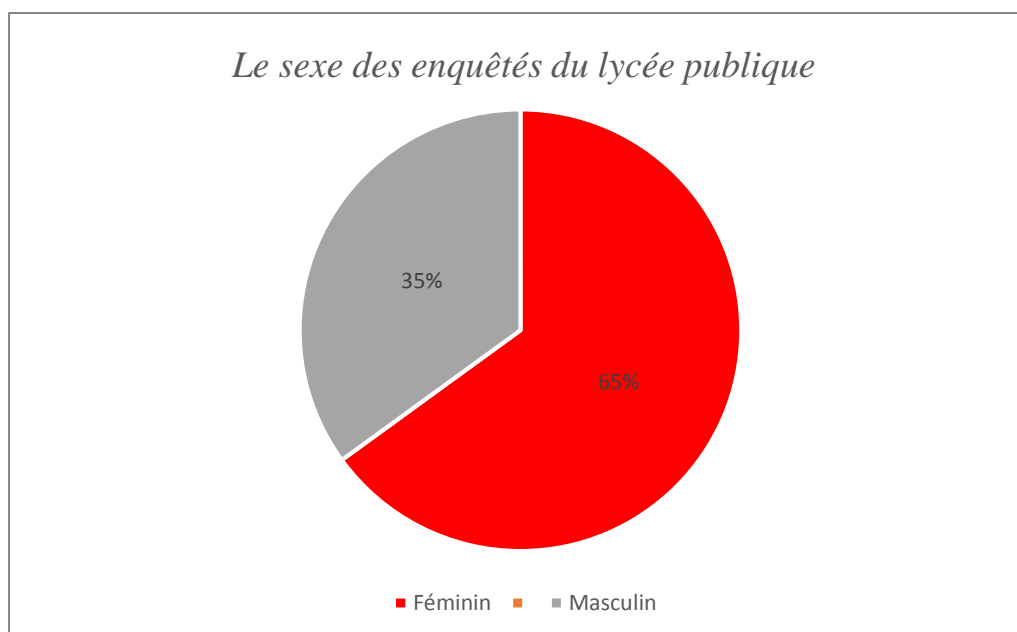
Le corpus que nous avons destiné est pour les apprenants du lycée publique d'EL HAMMADIA BEJAIA.

II.2.1.3. La variable sexe

Sexe	Nombre	Pourcentage
Masculin	7	35%
Féminin	13	65%
Totale	20	100%

Tableau n°02 : Le sexe d'enquêtés du lycée publique

Notre échantillon se constitue de 20 enquêtés qui est un ensemble d'élèves du lycée publique : 13 de sexe féminin représenté par 65% et 7 de sexe masculin représenté par 35%



Graphie n°01 : *Le sexe des enquêtés du lycée publique*

A partir de la graphie ci-dessus qui représente l'identification de la variable sexe de nos enquêtés.

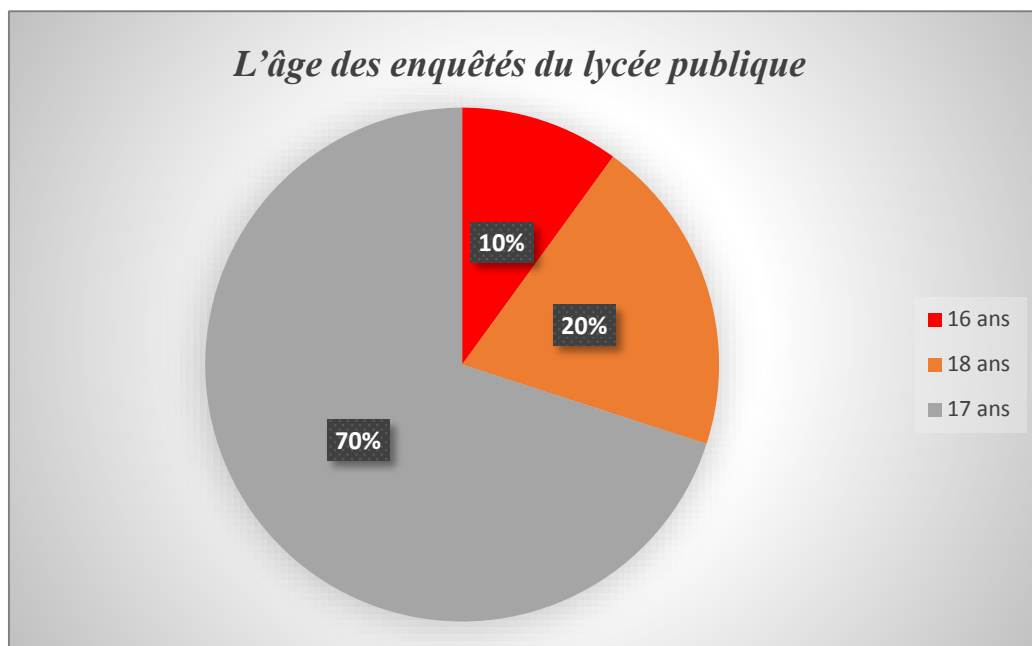
Nous remarquons que le nombre d'enquêtés est totalement différent avec un pourcentage de 65% informatrices et de 35% informateurs entre les deux genres (garçon et fille). Cela exprime que le sexe féminin domine les écoles algériennes.

II.2.1.4. La variable âge

Age	Nombre	Pourcentage
16 ans	2	10 %
17 ans	14	70 %
18 ans	4	20 %
Total	20	100 %

Tableau n°03 : *Variable âge*

L'âge des apprenants du lycée publique interrogés varie entre 16,17 et 18 ans.



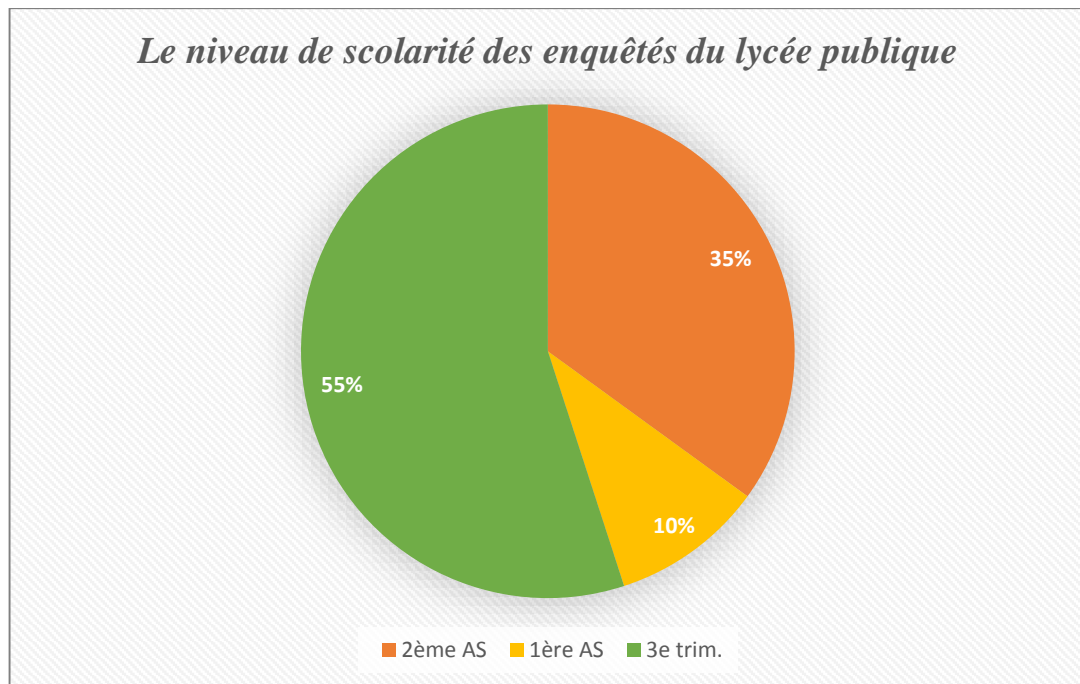
Graphie n°02 : L'âge des enquêtés du lycée publique

A partir de la graphie ci-dessus qui représente la variable d'âge des trois niveaux, nous remarquons que la plupart des enquêtés est âgée de 17 ans avec un taux de 70%, 20 % d'eux sont âgés de 18 ans et 10 % de ces enquêtés sont âgés de 16 ans.

II.2.1.5. La variable année de scolarité

Niveau	Nombre	Pourcentage
1 ^{ère} AS	2	10 %
2 ^{ème} AS	7	35 %
3 ^{ème} AS	11	55 %
Totale	20	100 %

Tableau n°04 : Variable année

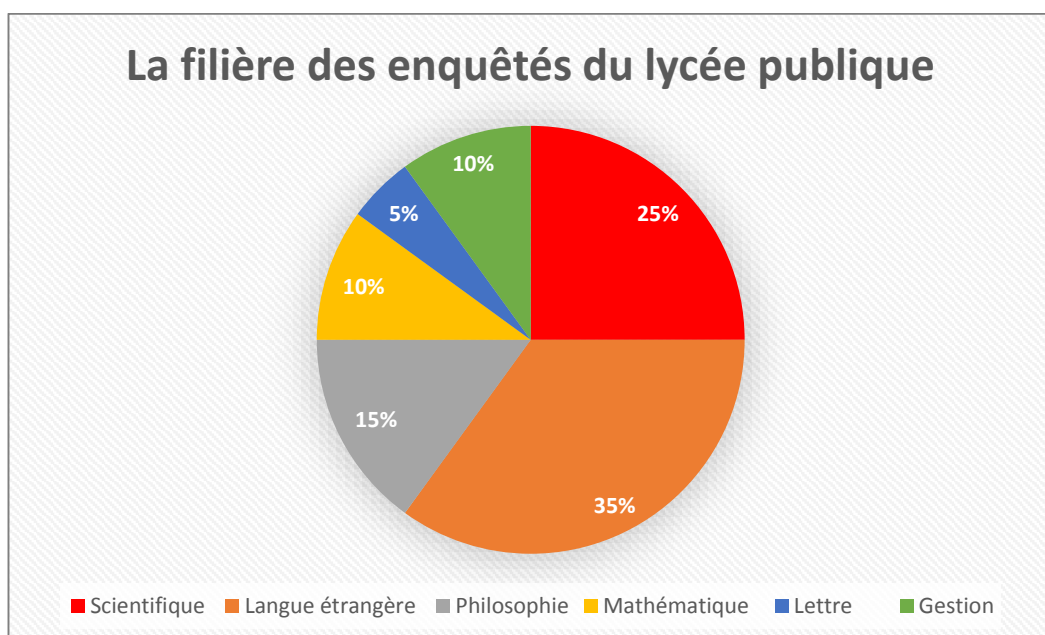


Graphie n°03 : *Le niveau de scolarité des enquêtés du lycée publique*

Cette graphie représente les trois niveaux : 1^{ère} AS, 2^{ème} AS et 3^{ème} AS.

Il est à noter que 10% de nos enquêtés appartient aux 1^{ère} AS tandis que 35% sont en 2^{ème} AS, et pour l'année 3^{ème} AS était avec un pourcentage de 55%.

II.2.1.6. La variable filière



Graphie n°04 : *La filière des enquêtés du lycée publique*

Concernant la graphie ci-dessus, cette figure a pris en considération toutes les filières du lycée publique.

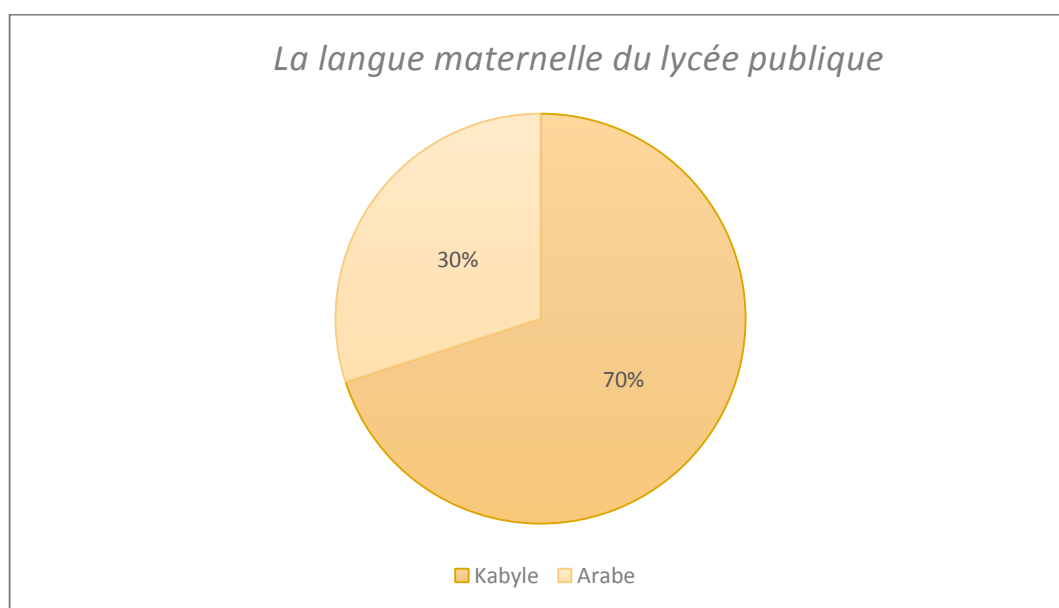
On trouve que la filière de la langue étrangère est la plus dominante chez nos enquêtés avec un pourcentage de 35% suivie par la filière scientifique avec un pourcentage de 25%. Puis, la filière lettre et philosophie avec 15%. Ensuite, les filières mathématique et gestion avec un pourcentage de 10% pour chacune. Enfin, la filière lettre avec un pourcentage de 5%.

II.3. Le répertoire linguistique des lycéens publics

II.3.1. La langue maternelle

Notre objectif était de déterminer la langue maternelle de chaque apprenant. De ce fait, nous avons proposé pour nos enquêtés trois langues différentes : l'arabe, le français et le kabyle, vu que l'Algérie est un pays plurilingue.

Question n°01 : Quelle est votre langue maternelle ?



Graphie n°05 : La langue maternelle des enquêtés du lycée publique

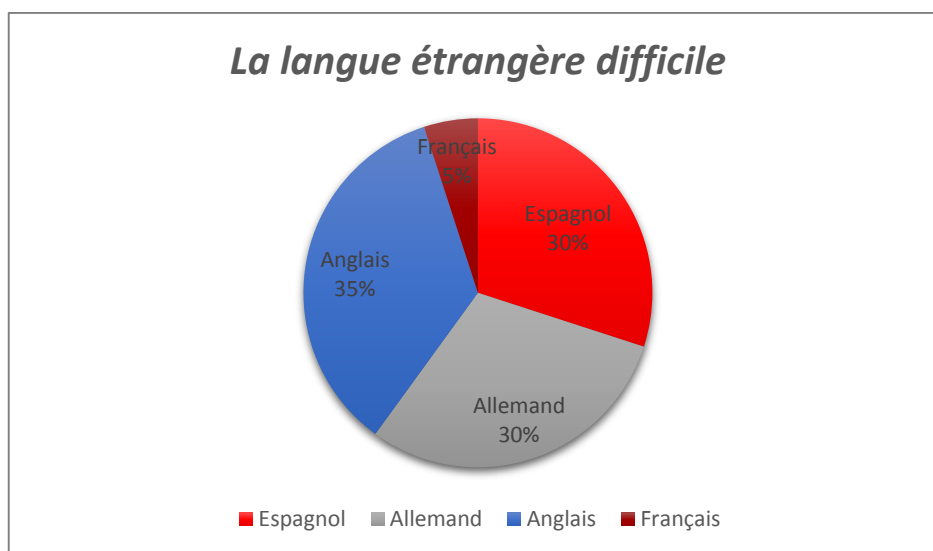
Les données de cette graphie montrent que la majorité des enquêtés du lycée publique de Bejaia sont des Kabylophones avec un taux de 70% par contre les arabophones sont pour 30% et personne de nos enquêtés n'a le français comme langue maternelle.

L'ensemble des résultats récoltés affirme que la langue kabyle est plus dominante chez les élèves de Bejaia.

II.3.2. La langue étrangère la plus difficile pour les enquêtés du publique

D'après cette question nous voulons connaitre en quelque sorte la langue la plus difficile chez l'apprenant du lycée publique.

Question n° 02 : Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous ?



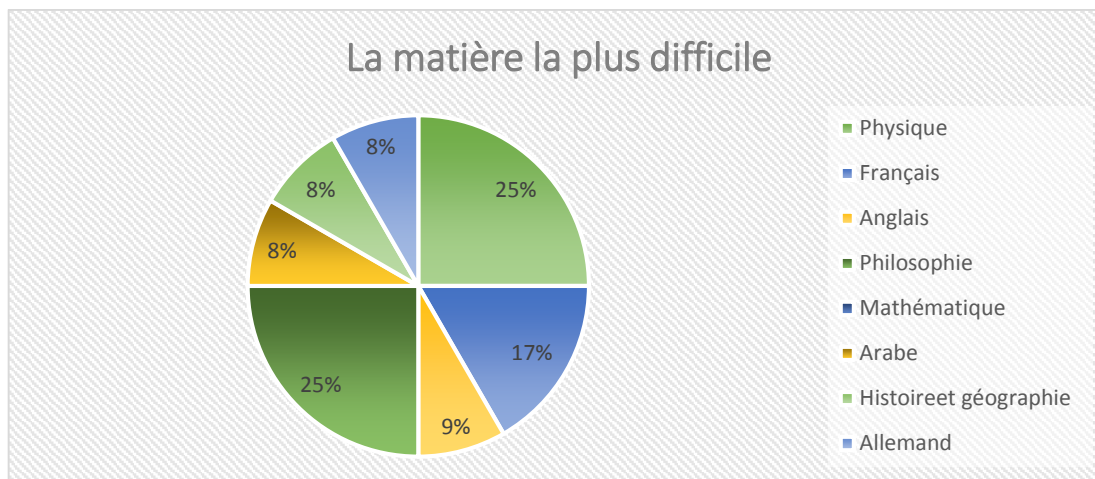
Graphie n° 06 : La langue étrangère la plus difficile

Dans la graphique ci-dessus, nous avons obtenus les résultats qui montrent que la langue anglaise est la langue la plus difficile parmi les autres langues étrangères avec un pourcentage de 35%. Car elle n'est pas pratiquée dans notre société par rapport à la langue française qui est pratiquée quotidiennement.

Pour la langue espagnole et allemande avec un taux de 30% pour chacune car ce sont des nouvelles langues pour eux.

II.3.3. La matière la plus difficile

Question n°03 : S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

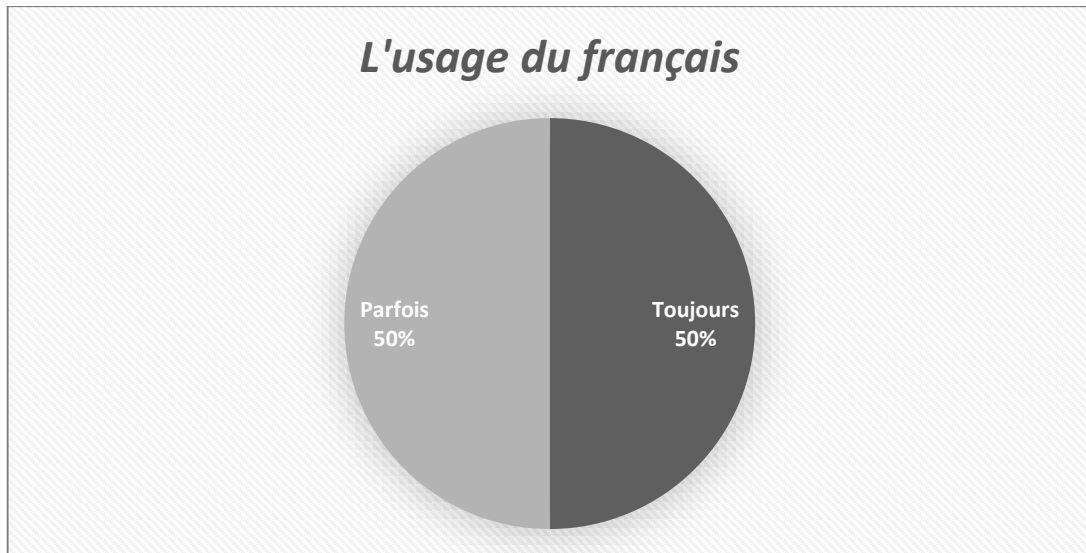


Graphie n°07 : La matière la plus difficile pour les enquêtés du publique

Nous voulons connaître la matière la plus difficile pour chaque apprenant, à travers les données de cette graphie, on constate que la matière mathématique est la plus difficile avec un pourcentage de 40%. Ensuite, les matières physique et philosophie avec un pourcentage de 15% et le français avec un pourcentage de 10%. Puis, l'anglais, l'arabe, histoire et géographie, allemand avec un même pourcentage de 5%.

II.3.4. L'usage du français

Question n°04 : employez-vous cette langue ?



Graphie n°08 : *L'usage du français chez les enquêtés du lycée publique*

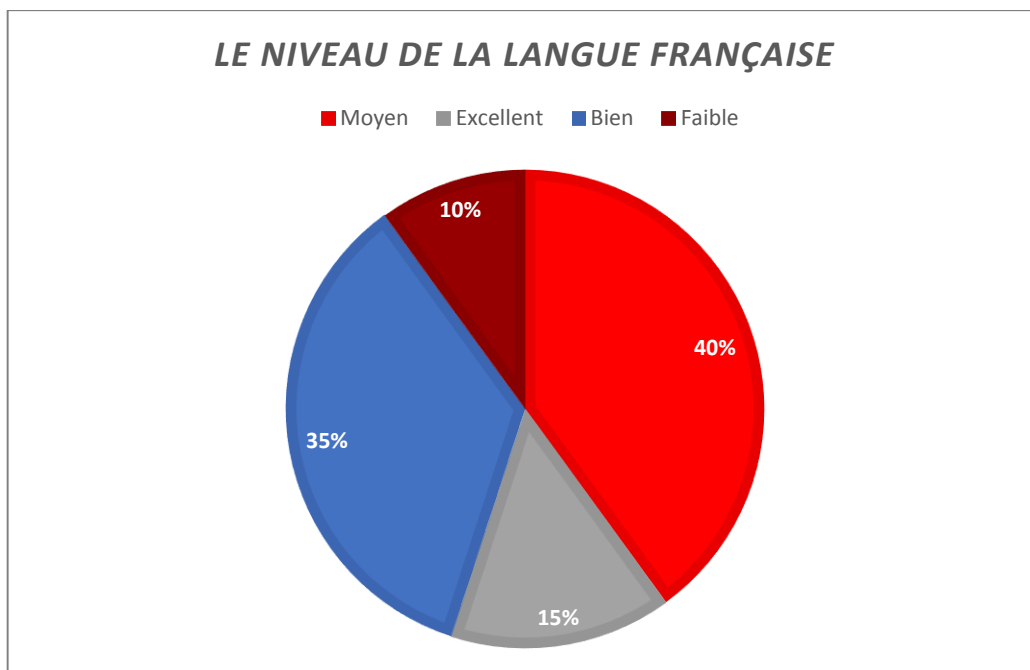
L'objectif de cette question est de découvrir le degré d'usage du français chez les apprenants du lycée publique afin de déterminer la place de la langue française en Algérie.

A partir de la graphique ci-dessus il ressort que le pourcentage de la langue française est identique de 50% pour chacune. Cela exprime que la langue française est employée par nos enquêtés.

II.3.5. Niveau d'apprentissage de la langue française

A travers notre question nous analysons le niveau de la langue française avec nos enquêtés du lycée publique.

Question n°05 : Comment vous jugez votre niveau en langue française ?



Graphie n°09 : Niveau d'apprentissage de la langue française

Notre but d'après cette question est de connaître en quelque sorte le niveau de la langue française chez les apprenants du lycée publique.

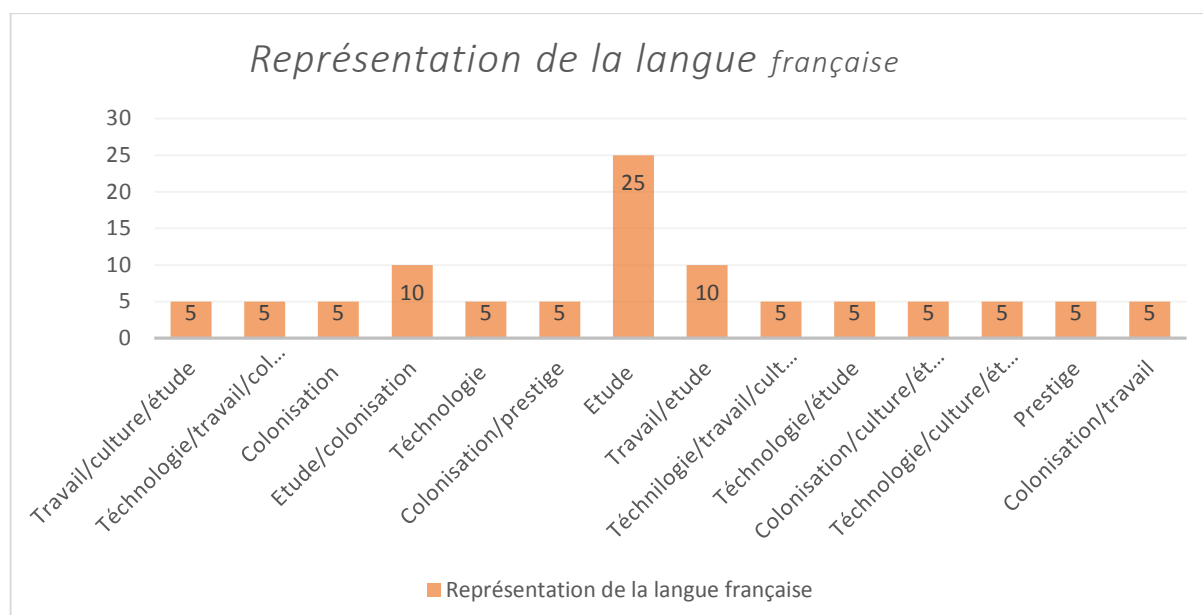
Nous remarquons que 40% des apprenants ont un niveau moyen en langue française et un indice de 35% de nos enquêtés démontre qu'ils ont un niveau bien et un pourcentage de 15% pour le niveau excellent et enfin un pourcentage de 10% pour le niveau faible.

A travers ces résultats, nous jugeons que les apprenants du lycée publique ont un niveau moyen dans la langue française.

II.3.6. Les représentations de la langue française

Nous allons connaître par cette question ce que représente la langue française pour les lycéens dans le but de connaître la place de cette dernière dans leurs vies quotidiennes.

Question n°06 : Selon vous, la langue française représente la langue de ?



Graphie n°10 : Les représentations de la langue française

chez les apprenants du lycée publique

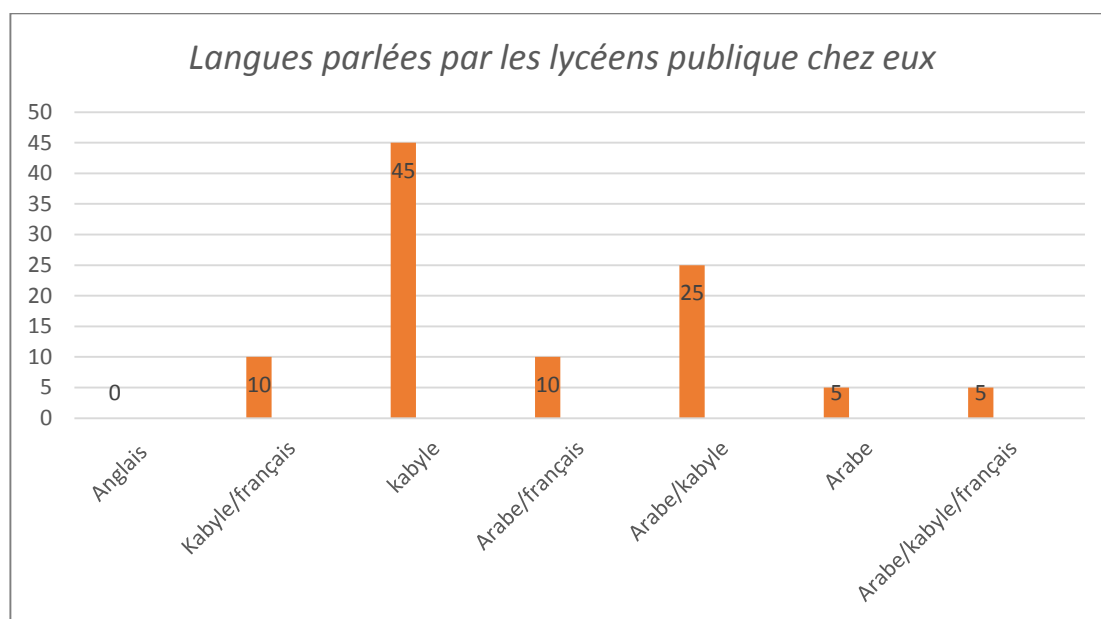
Comme nous voyons dans cette figure, la plupart de nos enquêtés considère la langue française comme une langue d'étude et d'apprentissage. Les apprenants du lycée publique considèrent la langue française comme une langue d'étude avec un taux de 25% et un taux de 10% pour étude, colonisation et travail. Et 5 % entre eux trouvent que la langue française représente la culture, de travail, d'étude, de prestige, de technologie et de colonisation.

Vu ces résultats, nous tenons à dire que les lycéens publiques considèrent le français comme une langue d'étude et de savoir en premier lieu, ainsi qu'une langue de colonisation à cause de l'histoire de l'Algérie. Aussi une langue de travail car tous les domaines se font en langue française.

II.3.7/a. Les langues parlées par les enquêtés publique d'EL HAMMADIA à la maison

Nous voulons savoir les langues les plus utilisées par nos enquêtés à la maison et pour connaître si nos apprenants utilisent plus qu'une langue avec leurs familles, nous avons posé la question qui suit :

Question n°07/a : Dans quelle langue parlez-vous chez vous ?



Graphie n°11 : *Les langues parlées par les lycéens publiques chez eux*

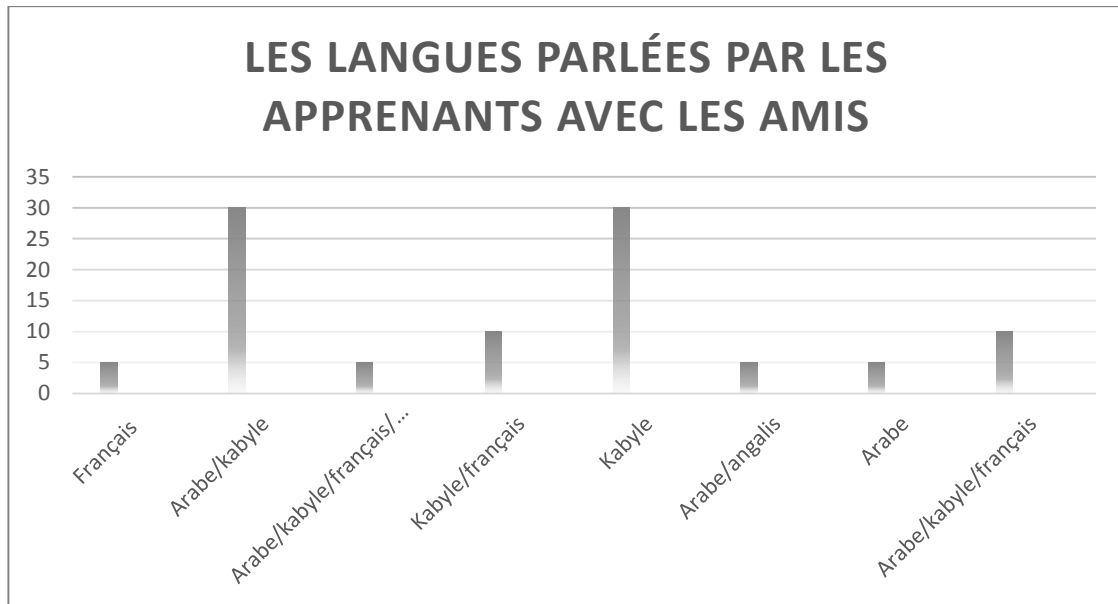
Cette figure montre que la majorité de nos enquêtés parle en Kabyle à la maison avec un taux de 45%, cela est justifié par le fait que le kabyle est leur langue maternelle, car ils vivent dans une région kabyle. Un autre pourcentage remarquable de 25% est lié entre ceux qui parlent l'arabe et le kabyle.

Nous remarquons qu'une minorité du taux de 10% de nos apprenants lycéens mélangent entre le français et l'arabe avec leur famille Il y a aussi 5% d'apprenants qui utilisent l'arabe chez eux comme est une première langue en Algérie.

II.3.7/b. Les langues parlées par les enquêtés publique d'El HAMMADIA avec les amis

Notre but de poser cette question est de savoir les langues que nos lycéens utilisent avec leurs amis.

Question n°07/b : Dans quelle langue parlez-vous avec vos amis ?



**Graphie n°11 : Les langues parlées par les apprenants
du lycée publique avec les amis**

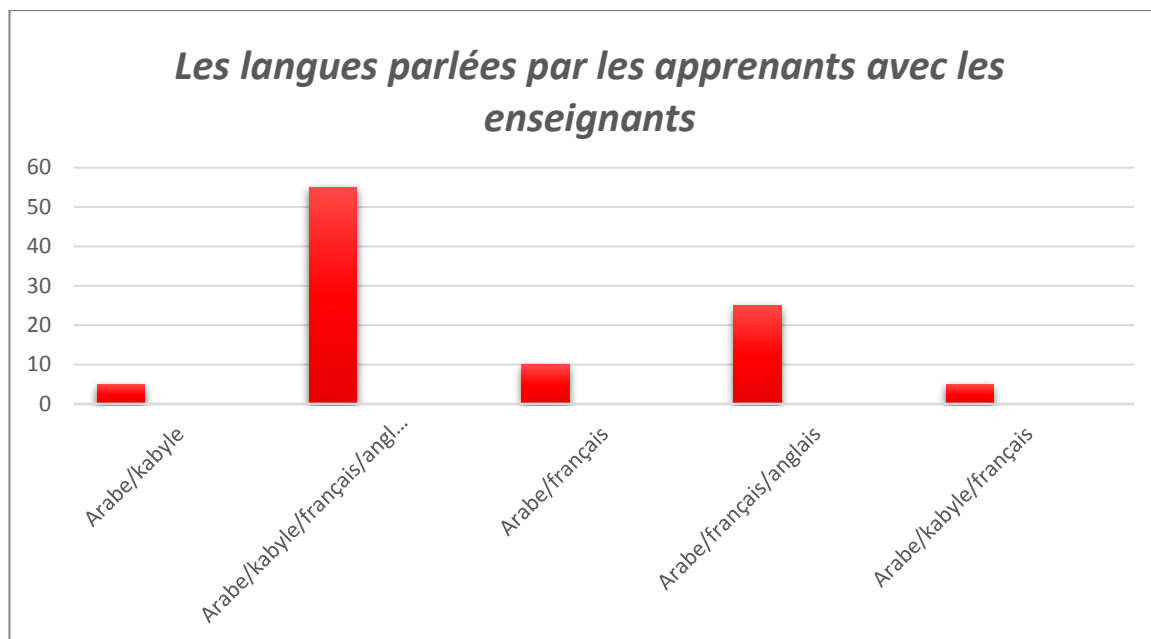
A travers les constatations faites de la graphie, nous avons remarqué que nos enquêtés préfèrent se discuter entre eux en utilisant l'arabe et le kabyle avec un taux de 30%, parce que ce sont les langues dominantes dans la région de Bejaia. Puis le taux de 10% était pour l'utilisation du français accompagné des deux langues précédentes. Leur objectif est d'améliorer le niveau de la langue française.

Une minorité de 5% utilise l'anglais accompagné par l'arabe comme c'est une langue officielle et nationale et qu'elle est présente ces dernières années en Algérie.

I.3.7/c. Les langues parlées par les enquêtés publiques d'EL HAMMADIA avec les enseignants

Nous cherchons savoir par nos enquêtés du lycée publique les langues parlées en classe avec leurs enseignants et si nos apprenants parlent avec chaque enseignant la langue de sa matière.

Question n°07/c : Dans quelle langue parlez-vous avec vos enseignants ?



Graphie n°12 : Les langues parlées par des apprenants publiques avec les enseignants

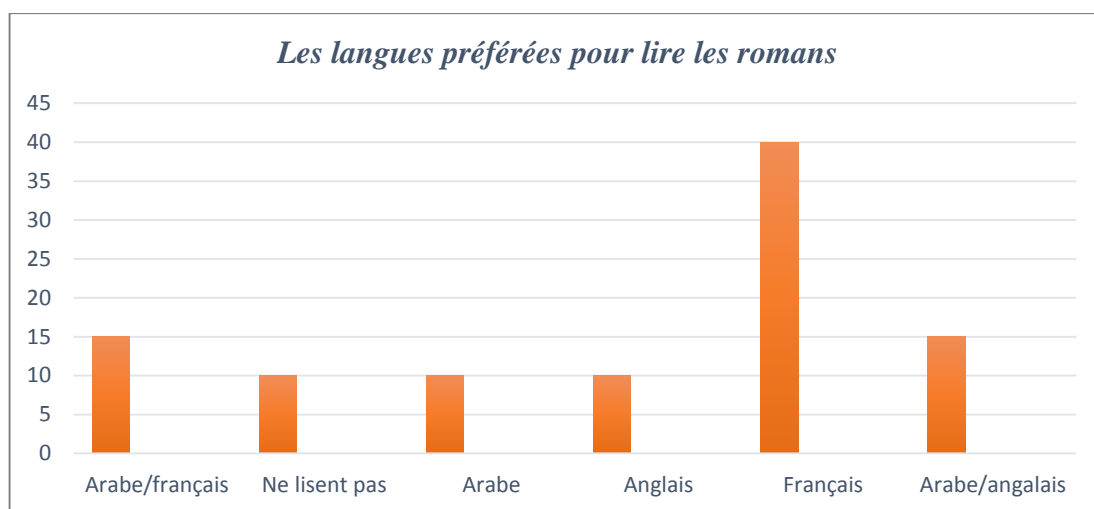
D'après la graphie ci-dessus, on constate que la plupart des apprenants publique parle avec chaque enseignant la langue de sa matière qu'il enseigne, nous avons remarqué que plus de la majorité de nos questionnées, l'équivalent de 55% utilisent toutes les langues qui sont l'arabe, le kabyle, le français et l'anglais avec leurs enseignants.

Pour ceux qui parlent l'arabe, le français et l'anglais avec leurs enseignants avec un pourcentage de 25%, et dans ce pourcentage ils n'utilisent pas le kabyle c'est par rapport à leurs filières d'étude.

II.3.8. Les langues préférées pour lire les romans

Nous cherchons à savoir en quelles langues nos enquêtés préfèrent lire les romans et de connaitre s'ils veulent maîtriser les langues et d'améliorer leurs niveaux d'étude.

Question n°08 : Préférez-vous lire les romans en quelle langue ?



Graphie n°13 : *Les langues préférées pour lire les romans
chez les apprenants du lycée publique*

Concernant ce diagramme, on remarque que 40% des apprenants préfèrent lire les romans en langue française. 15% d'eux préfèrent utiliser les deux langues arabe et française au même temps dans leur lecture. D'autre cote, 15% de ces apprenants préfèrent utiliser les deux langues arabe et anglaise au même temps.

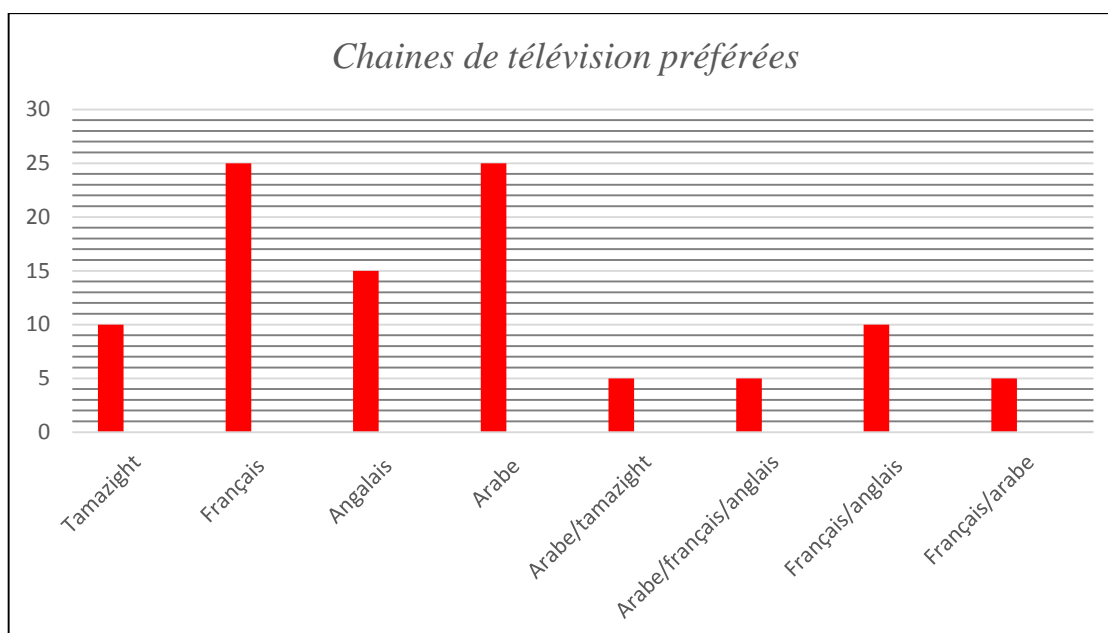
Pour la langue arabe, y'a seulement 10% des apprenants qui lisent avec, idem pour la langue anglaise. 10% qui restent, représente le pourcentage des apprenants qui lisent pas les romans.

La lecture attentive des résultats obtenus de la graphie, nous permet de constater que la majorité des apprenants préfère lire les romans en langue française avec un taux de 40%, ce qui veut dire que la langue française est dominante même dans la vie quotidienne de nos enquêtés et non seulement dans les études.

II.3.9. Les chaines de télévision préférées

Ici nous voulons connaitre quelles chaines de télévision nos lycéens préfèrent regarder et s'ils suivent des chaines qui s'expriment dans une langue qu'ils connaissent déjà, ou cherchent-ils à découvrir d'autres langues à travers ces chaines de télévision.

Question n°09 : Quelles chaines de télévision préférez-vous regarder ?



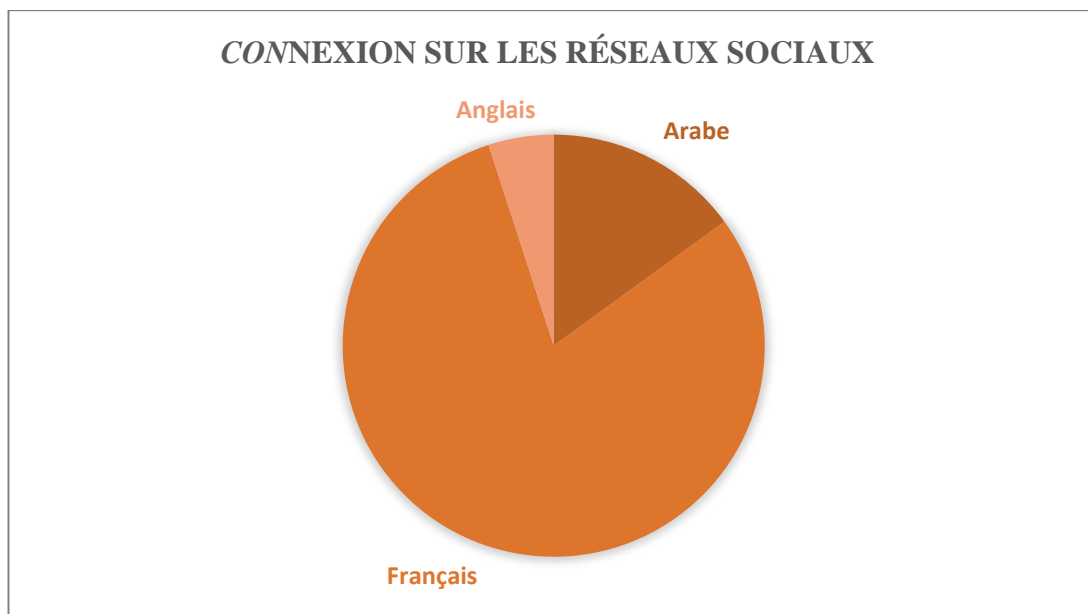
Graphie n°14 : Les chaînes de télévision préférées par les questionnés publiques

D'après la graphie ci-dessus, nous résumons que nos interrogés préfèrent regarder les chaînes arabes et française avec un taux de 25%, comme ce sont des langues quotidiennes de communication et d'expression. Un indice de 15% pour les chaînes anglaises dans le but d'apprendre la langue et d'améliorer leur niveau. 10% d'apprenants préfèrent les chaînes tamazight. Française et anglaises et une minorité de 5% préfèrent les chaînes arabes, tamazight, françaises et anglaises.

II.3.10 Connexion sur les réseaux sociaux

Le but principal de cette question est de distinguer les langues avec lesquelles nos lycéens publics se connectent sur les différents réseaux sociaux et pour savoir s'ils mélangent entre les langues.

Question n°10 : En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc.) ?



Graphie n°15 : Connexion sur réseaux sociaux par les enquêtés publiques

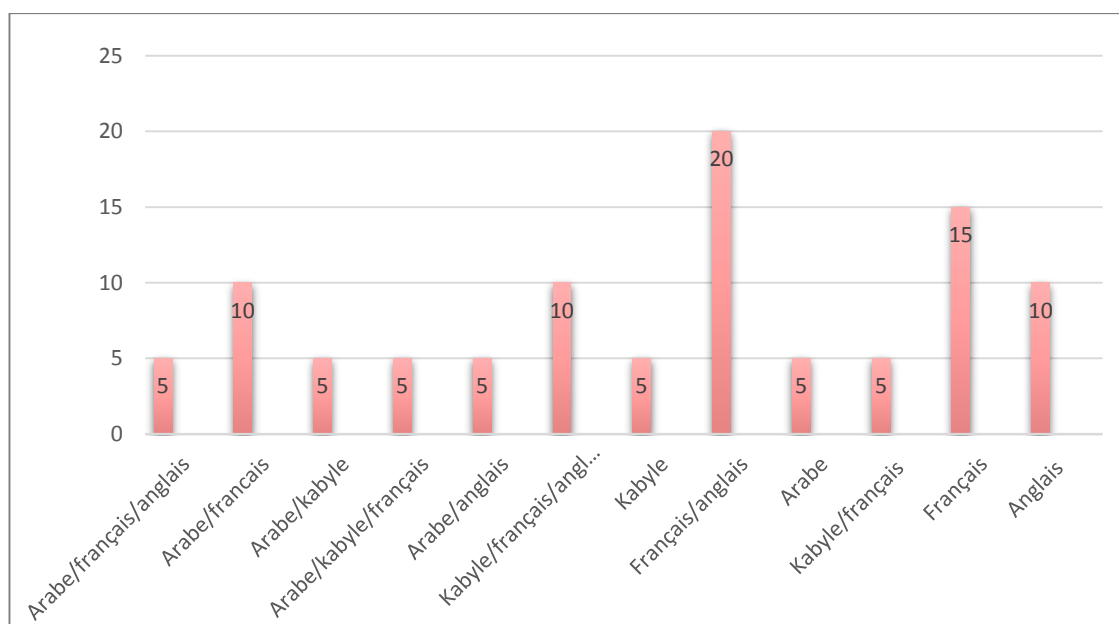
Selon les réponses données par les enquêtés publiques et à travers ce graphique, nous constatons que la majorité absolue de nos enquêtés connecte sur les réseaux sociaux en français avec un taux de 80%. Cela veut dire que les lycéens publiques utilisent trop le français en connectant sur les réseaux sociaux. Nous remarquons aussi que 15% de nos enquêtés utilisent l'arabe pour connecter sur les réseaux sociaux et une petite minorité de 5% d'enquêtés qui connectent sur les réseaux sociaux en langue anglaise.

Les réseaux sociaux pour la plupart, sont un moyen gratuit et facile pour communiquer avec leurs amis, familles et proches. Donc nos lycéens publiques se communiquent sur les différents réseaux sociaux en utilisent des différents langues.

II.3.11 Les langues préférées pour écouter la musique

L'objectif de cette question est de découvrir les langues avec lesquelles nos enquêtés du lycée publique préfèrent pour l'écoute de la musique pour pouvoir repérer leurs représentations vis-à-vis des langues.

Question n°11 : Préférez-vous écouter la musique en quelle langue ?



**Graphie n°16 : Les langues préférées pour écouter la musique
chez les lycéens publiques**

Cette graphie montre que nos enquêtés préfèrent écouter la musique en français, anglais avec un pourcentage de 20% dans le but d'apprendre et de maîtriser ces langues. Ils écoutent la musique en français avec un taux de 15%, en anglais avec un taux de 10%. Comme ils mélangent entre les différentes langues, 10% pour les personnes qui l'écoutent en kabyle, français et anglais. Et 10% d'autres qui l'écoutent en arabe, français. 5% pour ceux qui aiment écouter la musique en kabyle, car c'est la langue maternelle de certains lycéens.

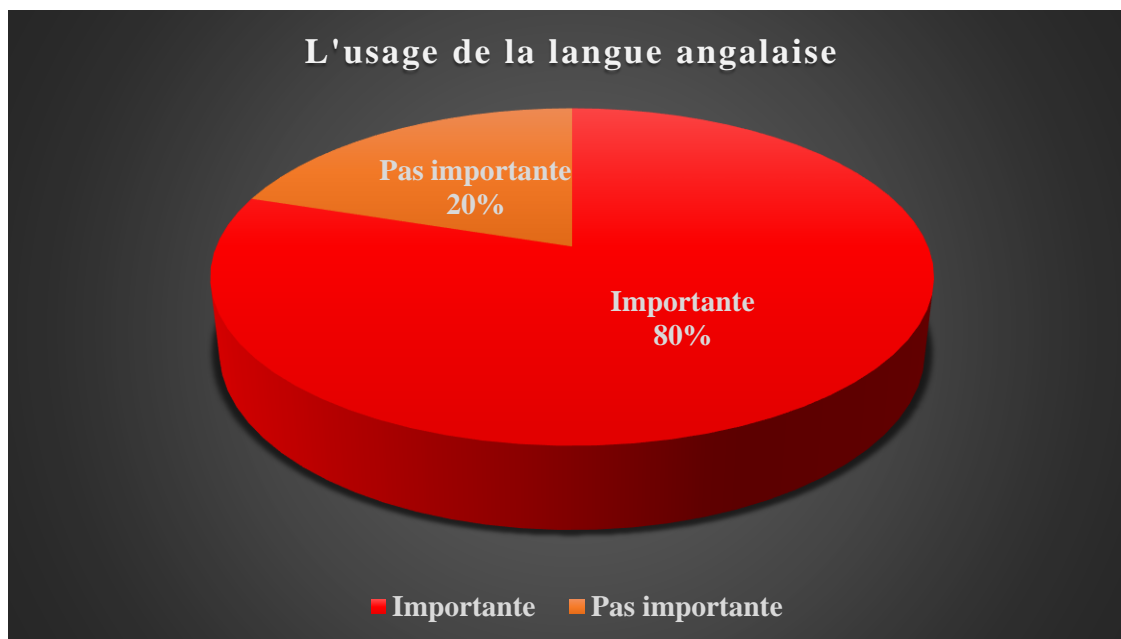
En arabe, anglais et arabe, kabyle avec un pourcentage de 5% pour chacune. En arabe, français, anglais et arabe, kabyle, français avec un pourcentage de 5% pour chacune aussi.

Vu ces résultats, on considère que la musique est un outil efficace pour l'apprentissage d'une nouvelle langue, et l'amélioration de la prononciation. Les paroles d'une chanson peuvent aider ces lycéens à mémoriser plusieurs expressions.

II.3.12. L'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie

Notre but à partir de cette question est de savoir l'importance d'usage de la langue anglaise dans notre pays selon nos enquêtés publiques. Afin de déterminer la place qu'occupe la langue anglaise dans l'entourage algérien.

Question n°12 : Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise actuellement en Algérie ?



Graphie n°17 : L'usage de la langue anglaise selon les enquêtés du lycée publique

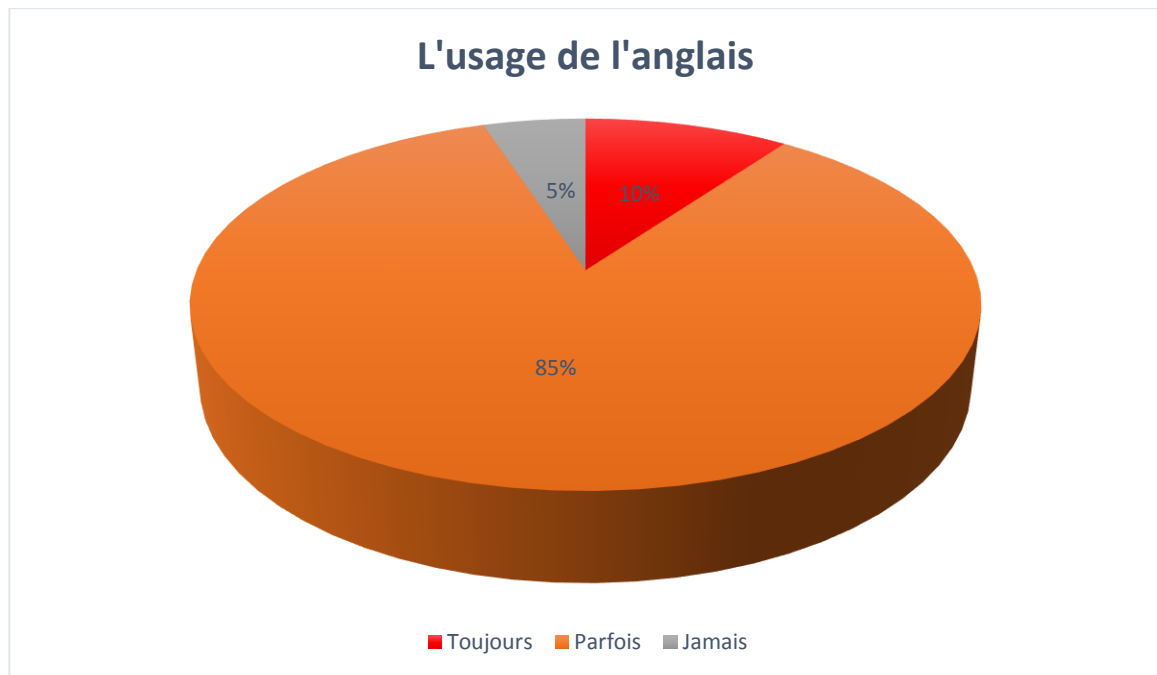
A partir des résultats obtenus concernant l'usage de la langue anglaise actuellement en Algérie, il est clair que la majorité absolue de 80% de nos enquêtés trouve qu'actuellement la langue anglaise est importante en Algérie et 20% qui restent trouvent que cette dernière n'est pas importante dans notre pays.

Vu ces résultats, nous tenons à dire que la langue anglaise est très importante selon nos enquêtés du lycée publique.

II.3.13. L'usage de l'anglais

D'après cette question nous voulons savoir si nos enquêtés utilisent l'anglais quotidiennement ou non.

Question n°13 : Parlez-vous l'anglais ?



Graphie n° 18 : *L'usage de la langue anglaise chez les enquêtés du public*

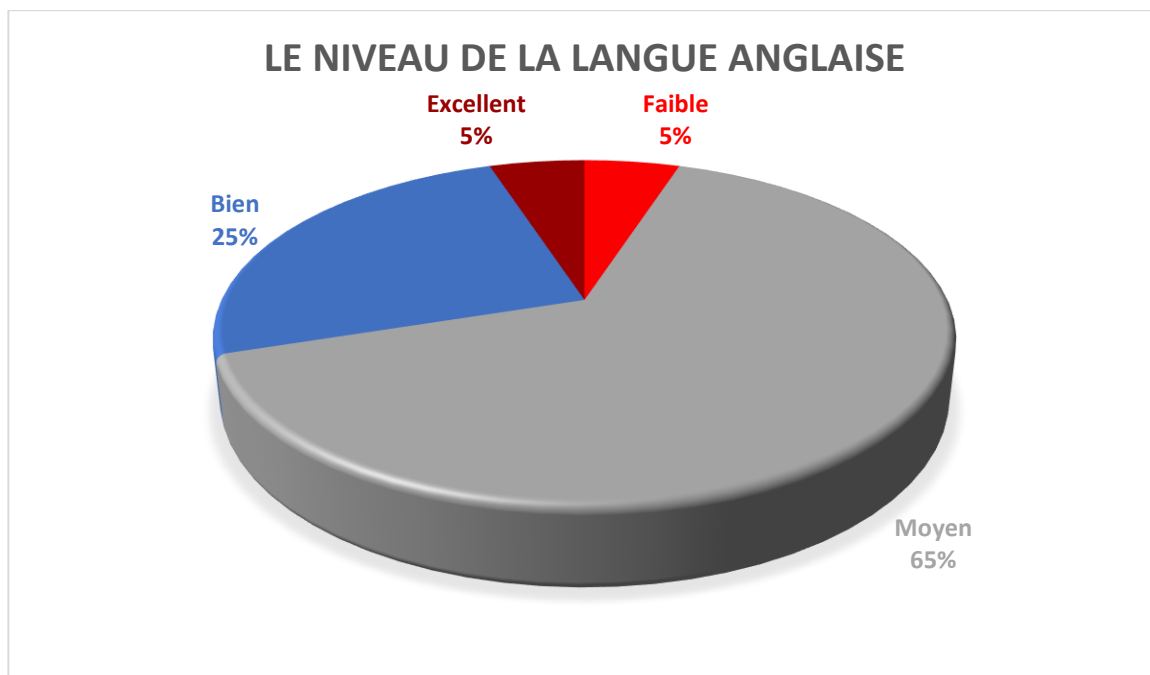
Le digramme ci-dessus résume les différentes réponses de nos enquêtés, nous remarquons qu'un taux de 10% parle toujours en anglais. Cela explique que les lycéens publiques aiment la langue anglaise c'est pour cela ils utilisent cette dernière.

Un pourcentage de 85% d'enquêtés qui parlent parfois en langue anglaise, cela explique que ces enquêtés veulent apprendre l'anglais à cause de ça ils essaient de parler en anglais. Tandis que 5% d'entre eux ne parlent jamais en anglais.

II.3.14. Le niveau de la langue anglaise

. Notre objectif à partir de cette question, est de découvrir le niveau de nos enquêtés en langue anglaise. Autrement dit de déterminer leur niveau vis-à-vis cette langue.

Question n°14 : Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?



Graphie n° 19 : *Le niveau de la langue anglaise chez les apprenants du lycée publique*

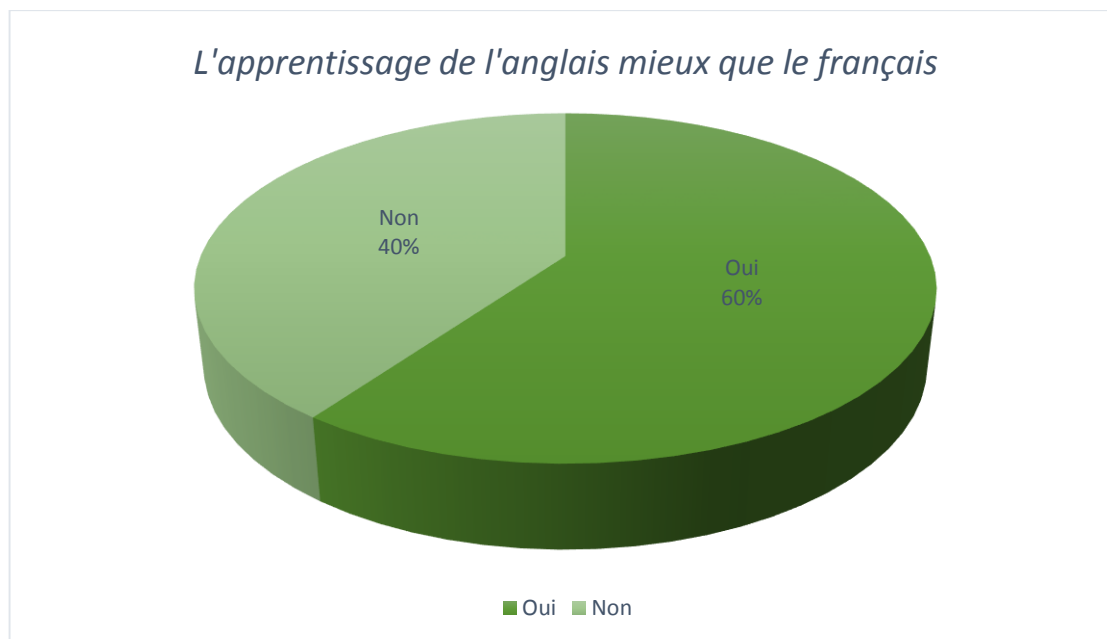
Concernant ce diagramme, il est à noter que 5% d'apprenants publiques ont un niveau faible en langue anglaise et 5% d'entre eux ont un niveau excellent.

Un taux de 25% d'enquêtés ont un niveau bon en langue anglaise, en ce qui concerne le niveau moyen était avec un pourcentage de 65%. Cela veut dire que nos enquêtés du lycée publique trouvent que leurs niveaux est moyen en anglaise.

II.3.15. L'apprentissage de l'anglais mieux que le français

Le but derrière cette question est de connaître si nos enquêtés sont intéressés à l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ou non. En d'autres termes s'ils préfèrent la langue anglaise mieux que la langue française.

Question n°15 : Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?



Graphie n°20 : *L'apprentissage de l'anglais mieux que le français chez les apprenants du lycée publique*

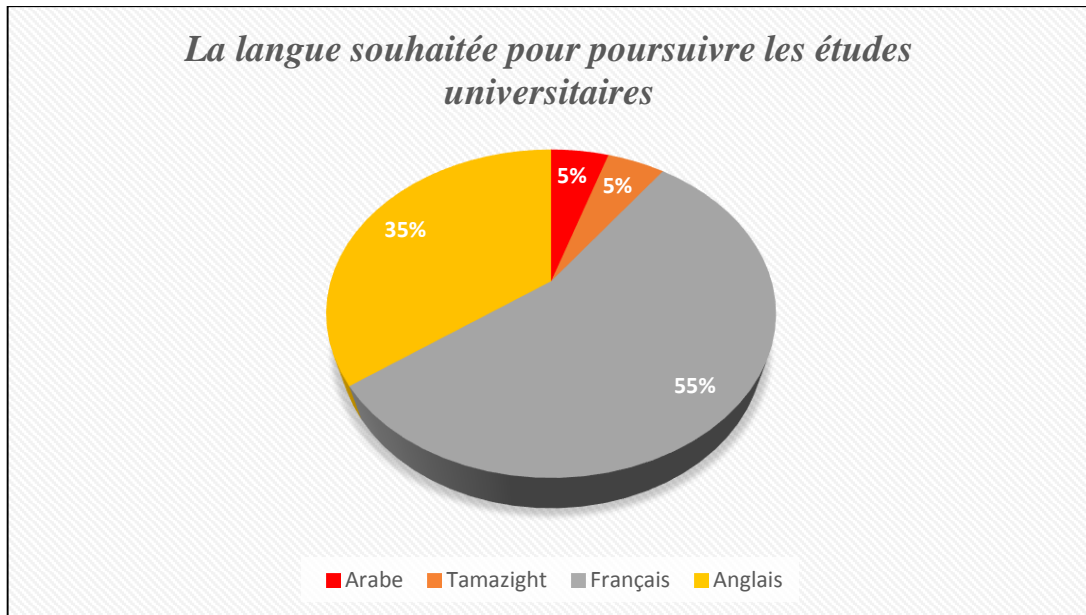
A partir des réponses obtenus, un taux de 60% d'enquêtés sont intéressés à l'apprentissage de l'anglais mieux que le français. Un pourcentage de 40% de questionnés qui ne sont pas intéressés à l'apprentissage de l'anglais mieux que le français, ils préfèrent toujours la langue française par rapport aux autres langues.

Vu ces résultats, nous tenons à dire que les lycéens qui ont dit "Oui" pour l'apprentissage de l'anglais mieux que le français trouvent que cette dernière est une langue universelle et aussi la plus utilisée dans le monde entier.

II.3.16. Les langues souhaitées pour poursuivre les études universitaires

Notre question est dans le but de savoir l'impact des langues sur les études universitaires de nos questionnés du lycée publique et quelles langues nos lycéens souhaitent poursuivre leurs études.

Question n°16 : En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?



Graphie n°21 : *La langue souhaitée par les lycéens publics pour poursuivre les études universitaires*

Selon cette graphie, nous avons remarqué que la plupart de nos questionnés a choisi la langue française pour poursuivre leurs études universitaires avec un taux de 55%, vu que c'est une première langue étrangère en Algérie depuis le colonialisme français, aussi c'est une langue importante, dominante et quotidienne.

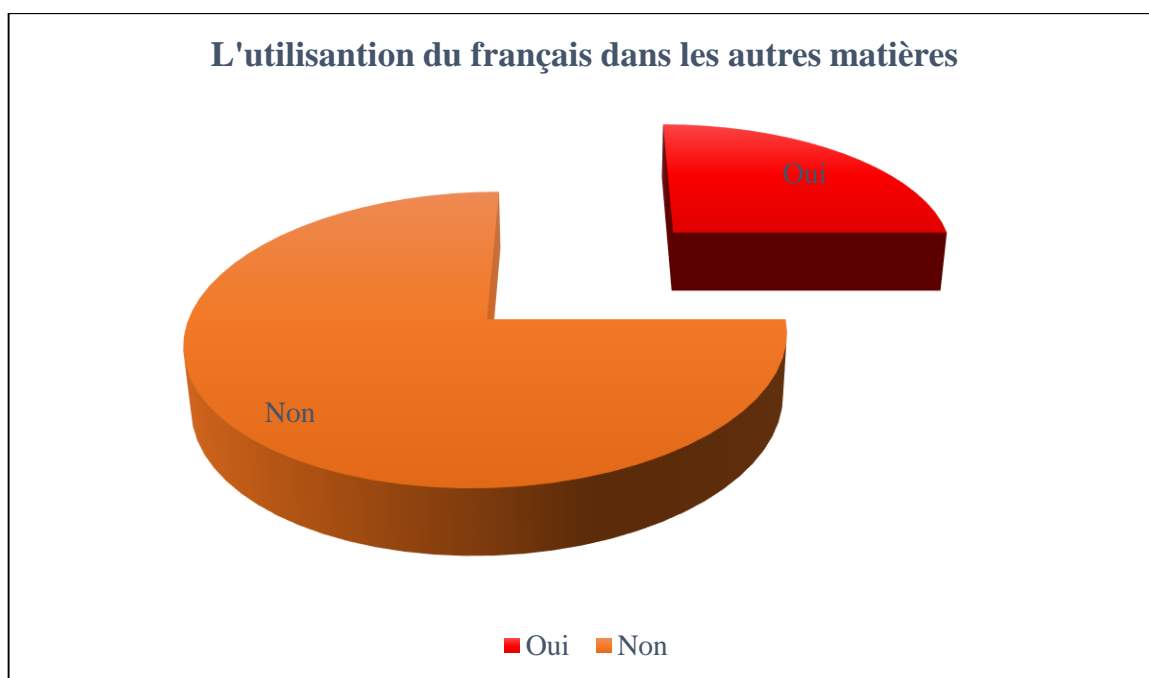
Suivi d'un pourcentage important de 35% pour la langue anglaise, cela justifie que nos lycéens commencent à connaître l'importance de cette langue internationale qui leur permet de découvrir le monde extérieur. Ensuite, la langue arabe et tamazight avec un taux de 5% pour chaque langue. Cette minorité des lycéens a choisi ces langues car ce sont des langues maternelles.

Les langues étrangères prennent une grande place en Algérie et surtout chez les lycéens, car elles sont des outils d'ouverture sur le monde pour découvrir la culture des autres.

II.3.17. L'utilisation du français dans les autres matières chez les apprenants publique

A travers cette question, nous voulons savoir si nos enquêtés du lycée publique utilisent la langue française dans les autres matières comme (Mathématique, science et physique).

Question n °17 : Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (mathématique, science et physique) ?



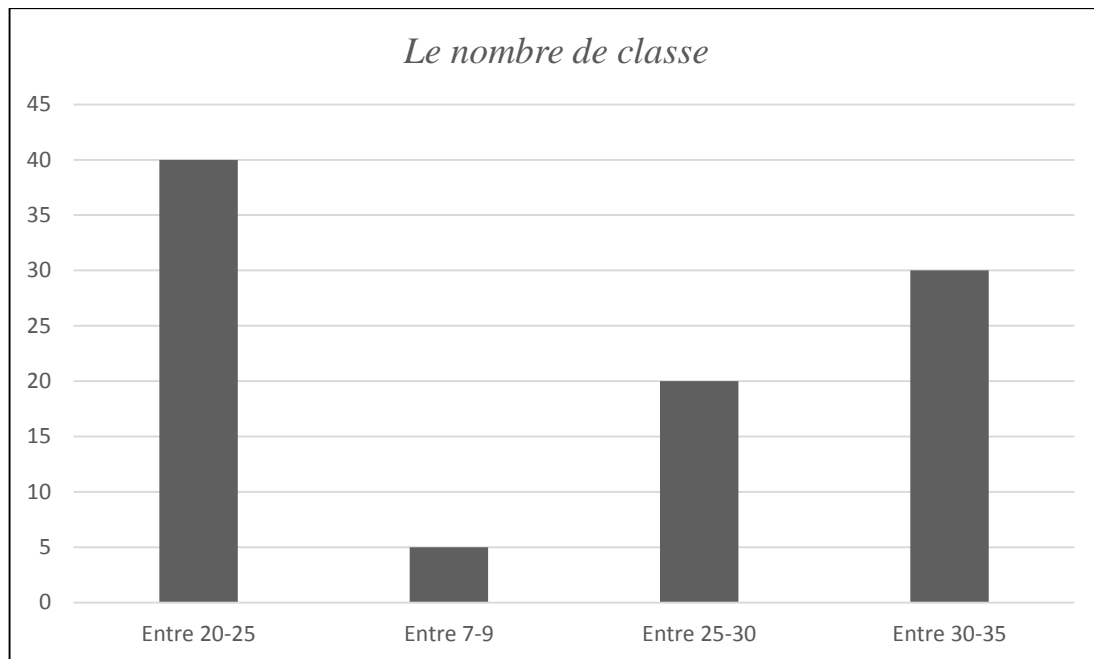
Graphie n°22 : *L'utilisation de la langue française chez les enquêtés du lycée publique*

La figure ci-dessus, nous montre que la majorité de nos lycéens n'utilise pas la langue française pendant les études dans les autres matières comme (Mathématique, science et physique) avec un pourcentage de 75% car ils n'employant pas cette langue dans ces dernières depuis le cycle primaire. Un taux de 25% d'entre eux utilise le français, car elle est outille dans ces matières scientifiques.

II.3.18. Le nombre d'apprenants dans les classes publics

Notre but est de savoir le nombre des apprenants en classe.

Question n °18 : Vous êtes combien en classe ?



Graphie n°23 : *Le nombre des apprenants du lycée publique en classe*

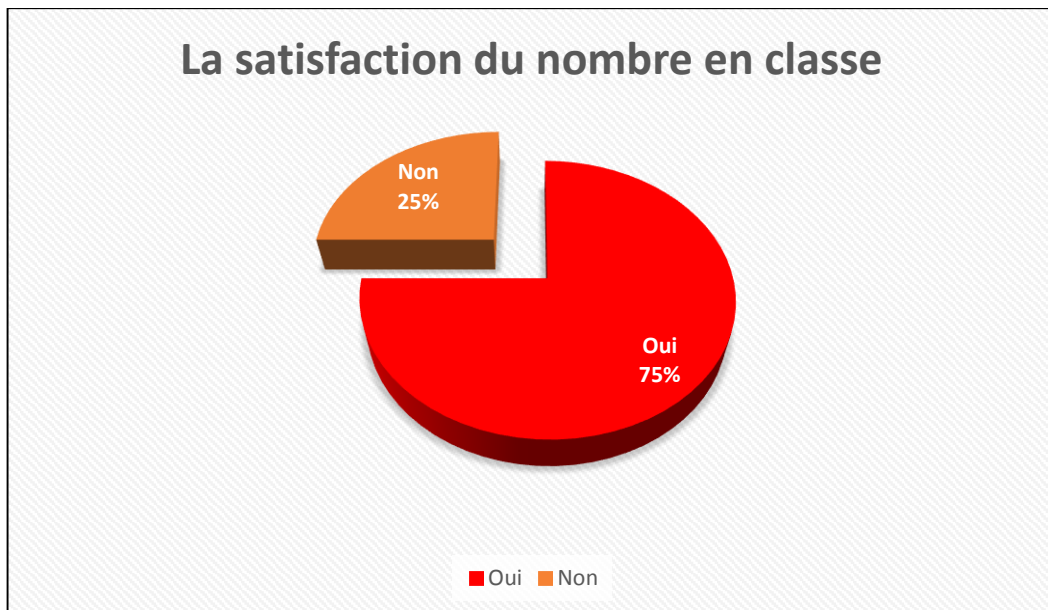
D'après les données de la graphie, nous avons remarqué que le nombre d'apprenants entre 20-25 est avec un taux de 40%. Ensuite, entre 30-35 avec un taux de 30% puis entre 20-30 avec un taux de 20%. Il y'avait des classes entre 7 et 9 personnes avec un pourcentage de 5%.

A partir de cela nous pouvons dire que le nombre des apprenants du lycée publique arrive jusqu'à 35 élèves en classe.

II.3.19. La satisfaction du nombre en classe

Là nous voulons connaitre si nos enquêtés du lycée publique sont satisfaits de leur nombre en classe ou non.

Question n° 19 : Etes-vous satisfaits de ce nombre ?



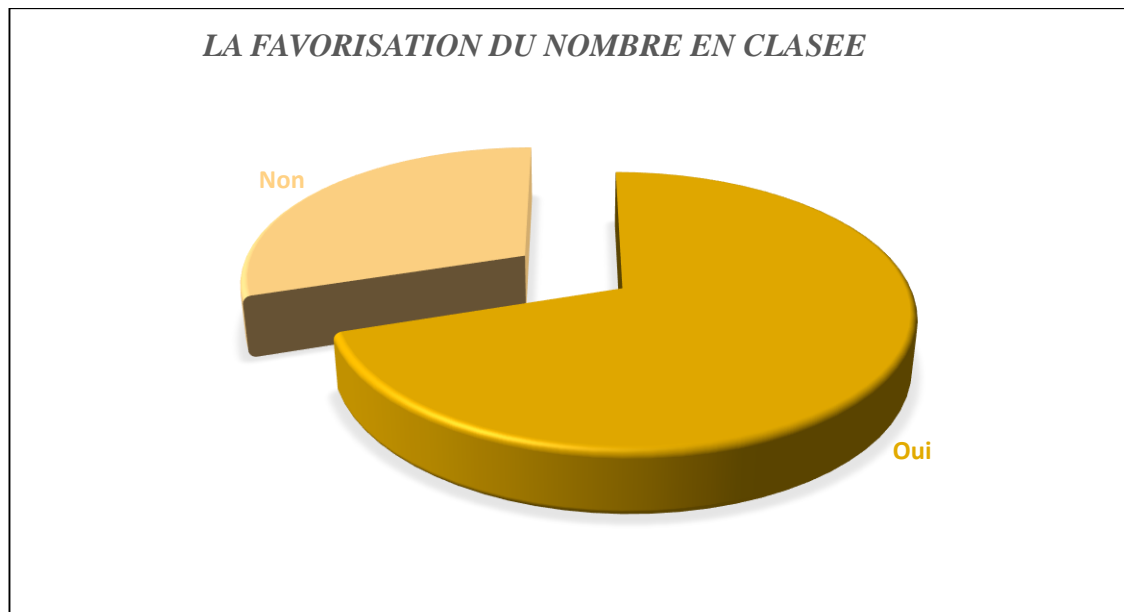
Graphie n°24 : *La satisfaction du nombre en classe selon les enquêtés publiques*

Cette graphie nous montre que nos questionnés publiques sont très satisfaits de leurs nombre en classe avec un pourcentage de 75%, car cela leurs facilite l'apprentissage et la compréhension en classe. Un taux de 25% d'entre eux qui ne soit pas satisfait de leur nombre.

II.3.20. La favorisation du nombre en classe à apprendre une langue

Nous examinerons à travers cette question si le nombre de classe aide nos enquêtés à mieux apprendre une langue ou non.

Question n° 20 : Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?



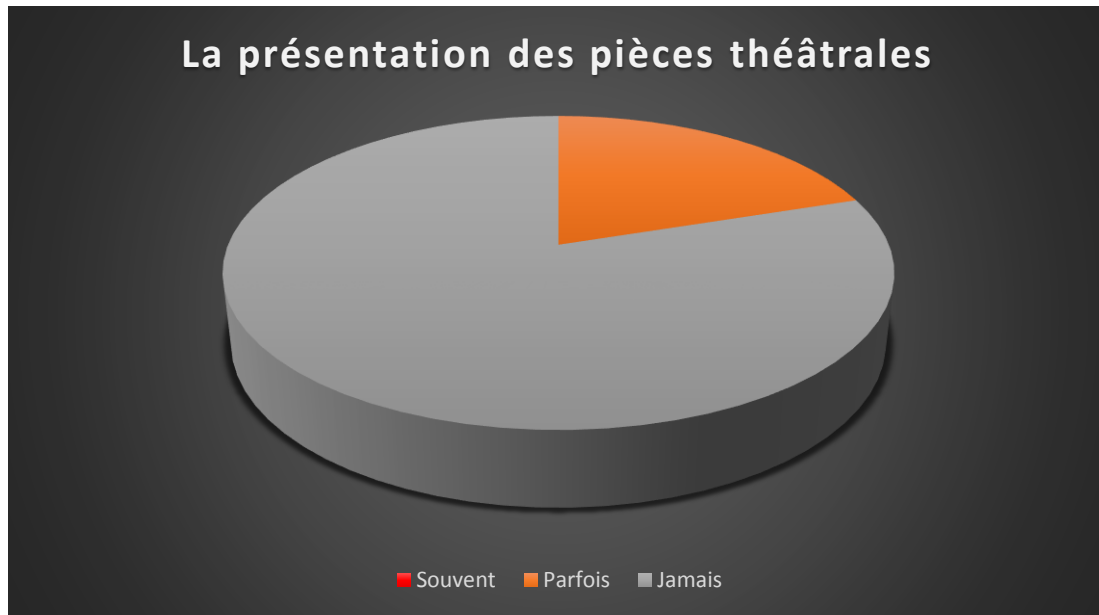
Graphie n°25 : *La favorisation du nombre en classe des enquêtés du lycée publique*

D'après la présentation de cette graphie, nous avons remarqué que le nombre des élèves en classe contribue à l'apprentissage d'une langue étrangère avec un taux de 70% car cela donne l'occasion pour chaque élève de pratiquer la langue en classe et 30% d'entre eux voient que leur nombre en classe ne les aide pas à l'apprentissage d'une langue.

II.3.21. La présentation des pièces théâtrales durant le cursus

A travers cette question, nous voulons savoir si nos apprenants du lycée publique jouent des pièces théâtrales durant leurs cursus.

Question n°21 : Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?



Graphie n°26 : *La présentation des pièces théâtrales chez les apprenants du lycée publique EL HAMMADIA*

Les résultats de cette graphie nous permettent de dire que la plupart de nos questionnés publics ne joue jamais des pièces théâtrales dans leurs cursus avec un pourcentage de 80% car ils n'avaient pas l'habitude.

Synthèse des résultats du lycée publique

Après une analyse sociolinguistique de notre questionnaire et l'interprétation des résultats obtenus de nos lycéens publiques AL HAMMADIA, nous avons pu déterminer de cette enquête que la majorité de nos enquêtés du lycée publique de Béjaïa considère le kabyle comme langue maternelle avec un taux de 70%.

En ce qui concerne l'usage de la langue française, une moitié de nos apprenants utilise cette langue toujours et l'autre moitié parfois, avec un niveau moyen mais ils préfèrent lire les romans avec cette langue avec un taux de 40 % et aussi regarder les chaînes de télévision, communiquer sur les réseaux sociaux et écouter la musique en français tout cela afin d'améliorer leurs niveau car c'est une première langue étrangère en Algérie et une langue de modernité.

La langue française représente pour les apprenants du lycée publique la langue d'étude en premier lieu avec un taux de 25% mais elle est aussi une langue de colonisation, de travail, de culture, de la technologie et de prestige.

La majorité de nos enquêtés parle le kabyle avec leurs familles et leurs amis car ils sont des kabylophones et ils mélangent entre l'arabe comme langue standard en Algérie et aussi le français avec leurs familles et amis, et l'anglais avec leurs amis pour améliorer leurs niveau dans ces dernières langues étrangères, avec leurs enseignants ils utilisent la langue de chaque matière.

Nos apprenants n'utilisent pas le français dans les autres matières comme (mathématique, sciences et physique).

Les apprenants du lycée publique trouvent des difficultés dans les langues étrangères, plus précisément la langue espagnole et la langue allemande, car ce sont des nouvelles langues étrangères en Algérie idem pour la langue anglaise car elle n'est pas pratiquée quotidiennement pourtant nos enquêtés trouvent que c'est une langue importante et ils veulent l'améliorer pour cela ils préfèrent écouter la musique, communiquer sur les réseaux sociaux, regarder les chaînes de télévision et aussi poursuivre leurs études universitaires en anglais.

Les apprenants du lycée publique sont intéressés par l'apprentissage du l'anglais mieux que le français avec un taux de 60%.

II.4. Les représentations des apprenants du lycée privé

II.4.1. Identification de nos informateurs

II.4.1.1. Répartitions des enquêtés selon (le sexe, l'âge, l'année et la filière)

Enquêtés	Sexe	Age	Année	La filière
Enquêté 01	Masculin	17 ans	2 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 02	Masculin	16 ans	1 ^{ère} As	Scientifique
Enquêté 03	Masculin	15 ans	1 ^{ère} As	Scientifique
Enquêté 04	Féminin	16 ans	1 ^{ère} As	Scientifique
Enquêté 05	Masculin	16 ans	1 ^{ère} As	Scientifique
Enquêté 06	Masculin	15 ans	1 ^{ère} As	Scientifique
Enquêté 07	Masculin	14 ans	1 ^{ère} As	Scientifique
Enquêté 08	Féminin	16 ans	2 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 09	Féminin	16 ans	2 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 10	Féminin	16 ans	2 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 11	Féminin	16 ans	2 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 12	Masculin	16 ans	2 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 13	Masculin	17 ans	2 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 14	Féminin	17 ans	3 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 15	Masculin	17 ans	3 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 16	Masculin	17 ans	3 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 17	Masculin	17 ans	3 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 18	Masculin	17 ans	3 ^{ème} As	Scientifique
Enquêté 19	Féminin	17 ans	3 ^{ème} As	Scientifique

Enquêté 20	Masculin	17 ans	3 ^{ème} As	Scientifique
-------------------	----------	--------	---------------------	--------------

Tableau n°05 : Répartition des enquêtés du lycée privé LES COLOMBES

Ce tableau représente les cinq critères (sexe, âge, année et filière) qui sont considérés comme les variables qui contribuent à la détermination des pratiques langagières qui décrivent nos enquêtés.

II.4.1.2 Lieu d'établissement

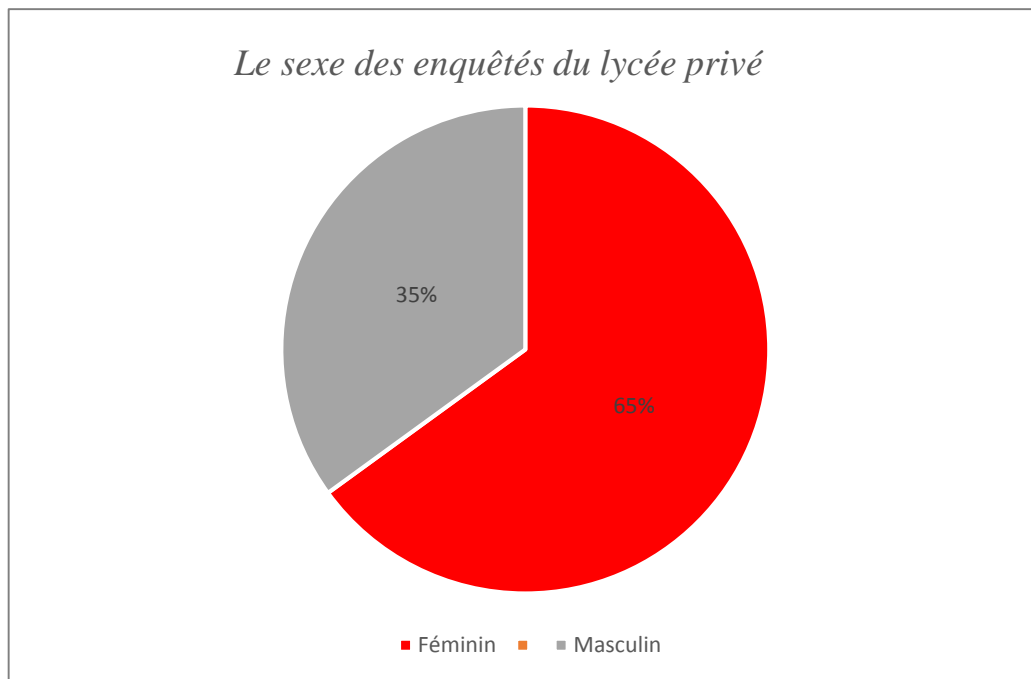
Notre questionnaire est destiné pour les lycéens privés des COLOMBES BEJAIA.

II.4.1.3 La variable sexe

Sexe	Nombre	Pourcentage
Masculin	13	65%
Féminin	7	35%
Total	20	100%

Tableau n°06 : Le sexe d'enquêtés du lycée privé

Nos enquêtés visés, se constituent de 20 questionnés qui est un ensemble d'élèves du lycée privé : 13 de sexe masculin représenté par 65% et 7 de sexe féminin représenté par 35%.



Graphie n°01 : *Le sexe des enquêtés du lycée privé*

A partir de la graphie ci-dessus qui représente l'identification de la variable sexe de nos enquêtés, nous remarquons que le nombre d'enquêtés est différent avec un pourcentage de 65% informateurs et de 35% informatrices entre les deux genres (garçon et fille).

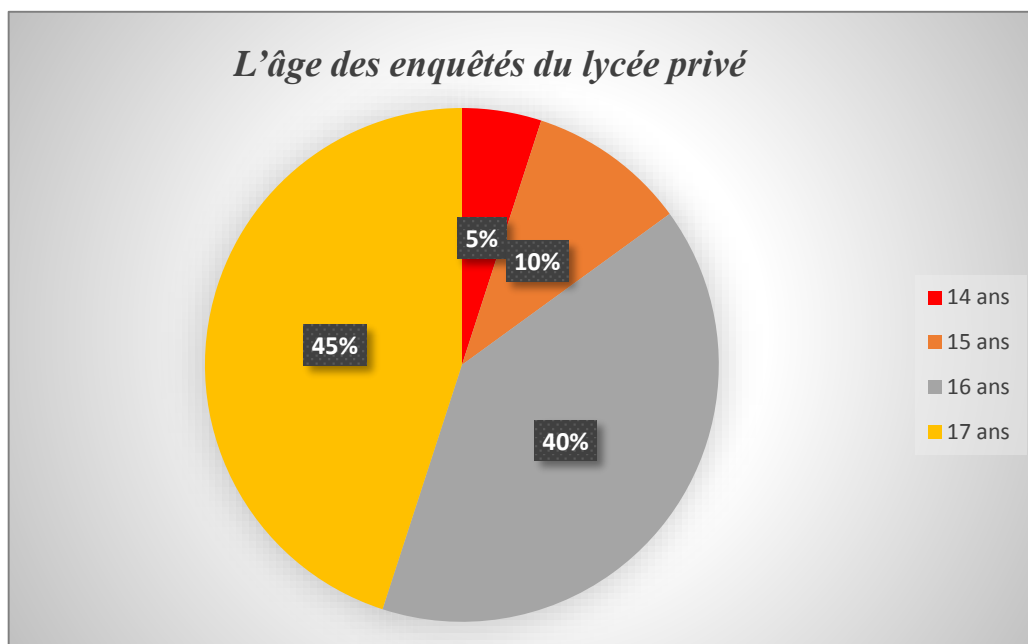
Cela exprime que le sexe masculin domine dans les écoles privées.

II.4.1.4. La variable âge

Age	Nombre	Pourcentage
14 ans	1	5 %
15 ans	2	10 %
16 ans	8	40 %
17 ans	9	45 %
Total	20	100 %

Tableau n°07 : *Variable âge*

L'âge des lycéens privés interrogés varie entre 14, 15, 16 et 17 ans.



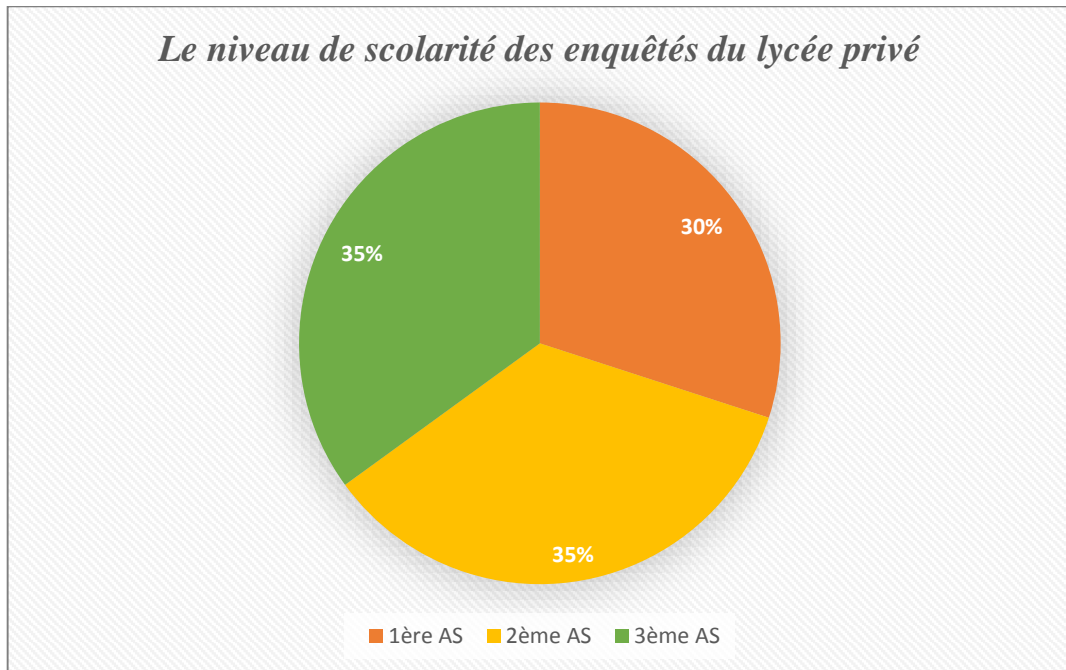
Graphie n°02 : *L'âge des enquêtés du lycée privé*

D'après la graphie et le tableau ci-dessus, nous avons analysé la variable d'âge des trois niveaux. Nous constatons que l'âge de nos enquêtés varie de 14 ans avec un taux de 5%. Et 15 ans avec un taux de 10%. Ensuite, un pourcentage de 40% pour la variable 16 ans et un taux de 45% pour les enquêtés de 17 ans.

II.4.1.5. La variable niveau de scolarité

Niveau	Nombre	Pourcentage
1 ^{ère} AS	6	30 %
2 ^{ème} AS	7	35 %
3 ^{ème} AS	7	35 %
Totale	20	100 %

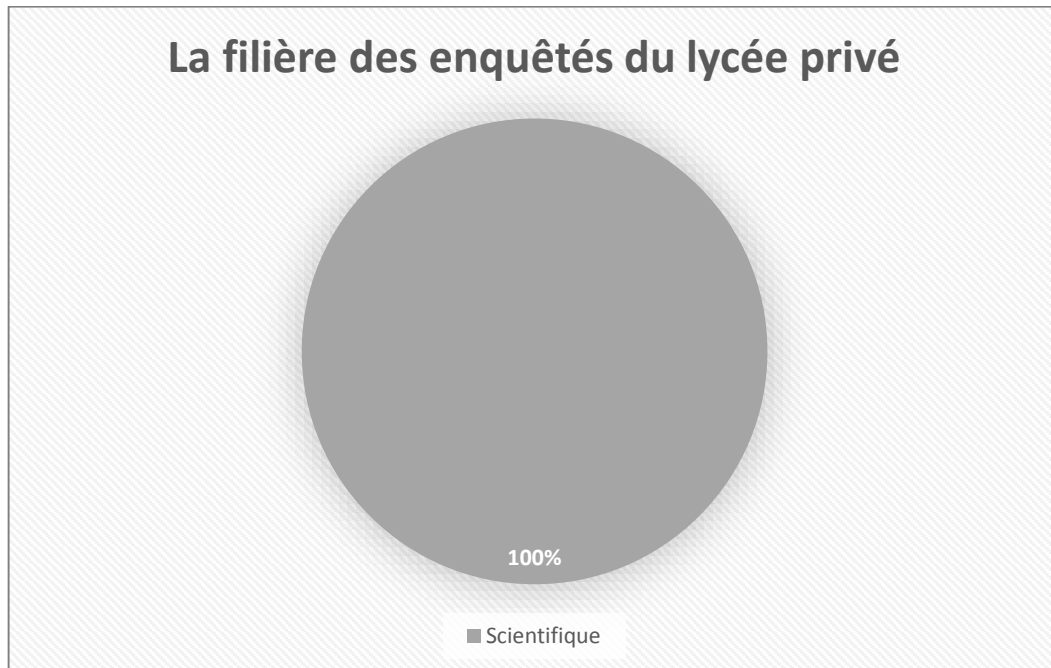
Tableau n°08: *Le niveau de scolarité des lycéens privés*



Graphie n°03 : *Le niveau de scolarité des enquêtés du lycée privé*

Comme le montre la graphie en haut, elle est variée entre les trois niveaux secondaires : 1^{ère} AS, 2^{ème} AS et 3^{ème} AS. A travers les constitutions faites du graphe, nous avons un taux de 35% pour les apprenants de 2^{ème} AS tout comme pour ceux de 3^{ème} AS. Un pourcentage de 30% était le taux d'enquêtés de 1^{ère} AS.

II.4.1.6. La variable filière



Graphie n°04 : La filière des enquêtés du lycée privé

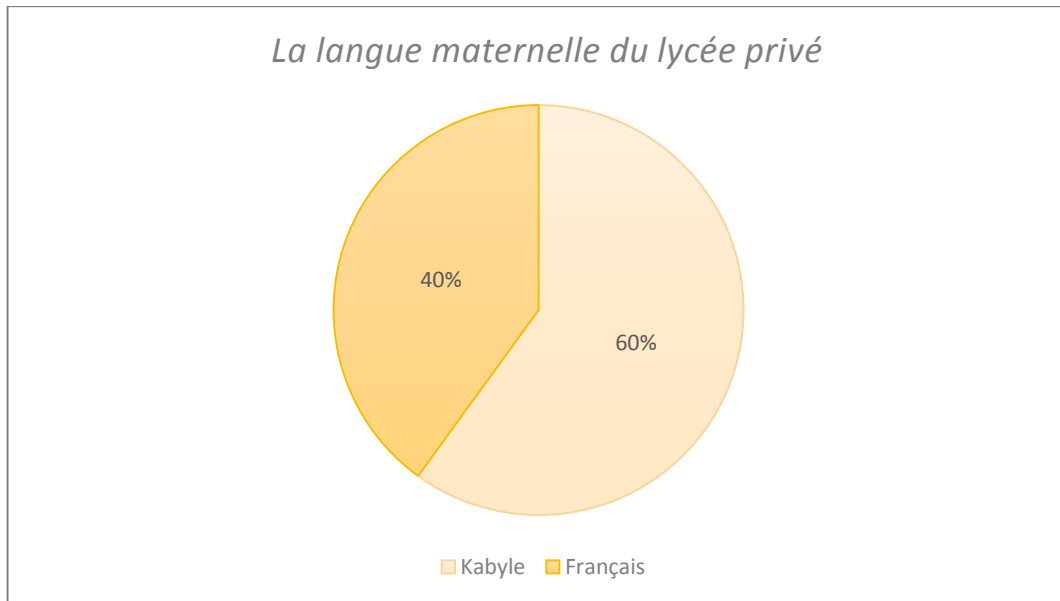
D'après les résultats de la graphie ci-dessus, nous observons que tous nos enquêtés du lycée privé sont des scientifiques avec automatiquement un pourcentage de 100%.

II.5. Le répertoire linguistique des lycéens privés

II.5.1. La langue maternelle

Par cette question nous avons essayé de détecter la langue maternelle de nos lycéens privés. De ce fait, nous avons proposé aux enquêtés trois langues différentes : l'arabe, le français et le kabyle.

Question n°01 : Quelle est votre langue maternelle ?



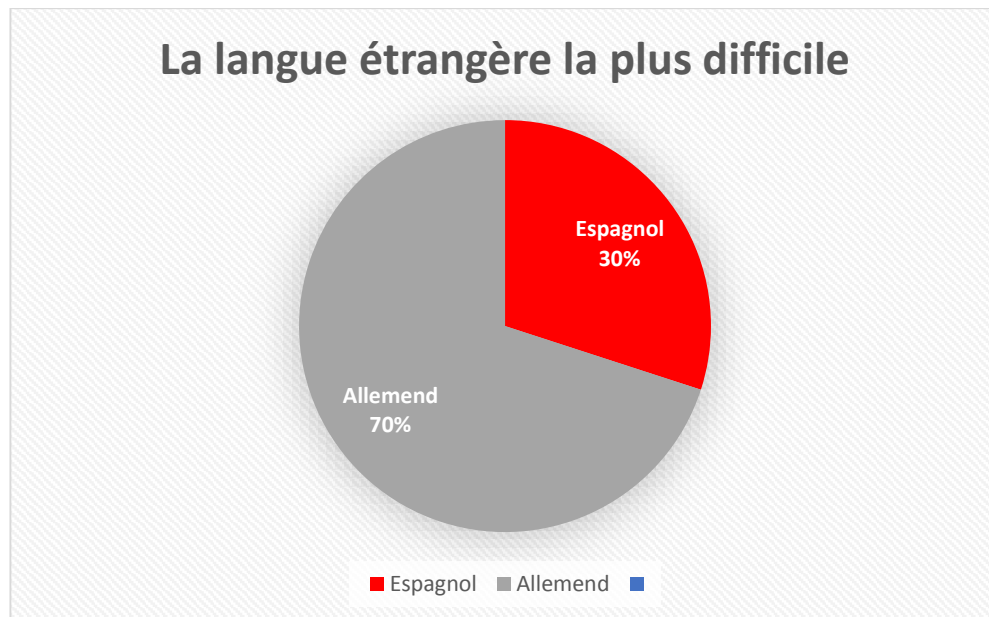
Graphie n°05 : *La langue maternelle des enquêtés du lycée privé*

D'après cette graphie, nous signalons 60% des questionnés qui déclarent leur langue maternelle le kabyle, elle désigne la première langue qu'un enfant apprend, 40% de nos enquêtés parlent le français avec leurs parents depuis l'enfance donc c'est la langue maternelle pour eux.

II.5.2. La langue étrangère la plus difficile pour les enquêtés privés

Notre but à partir de cette question est de déterminer la langue étrangère que trouvent nos lycéens privés difficile.

Question n° 02 : Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous ?



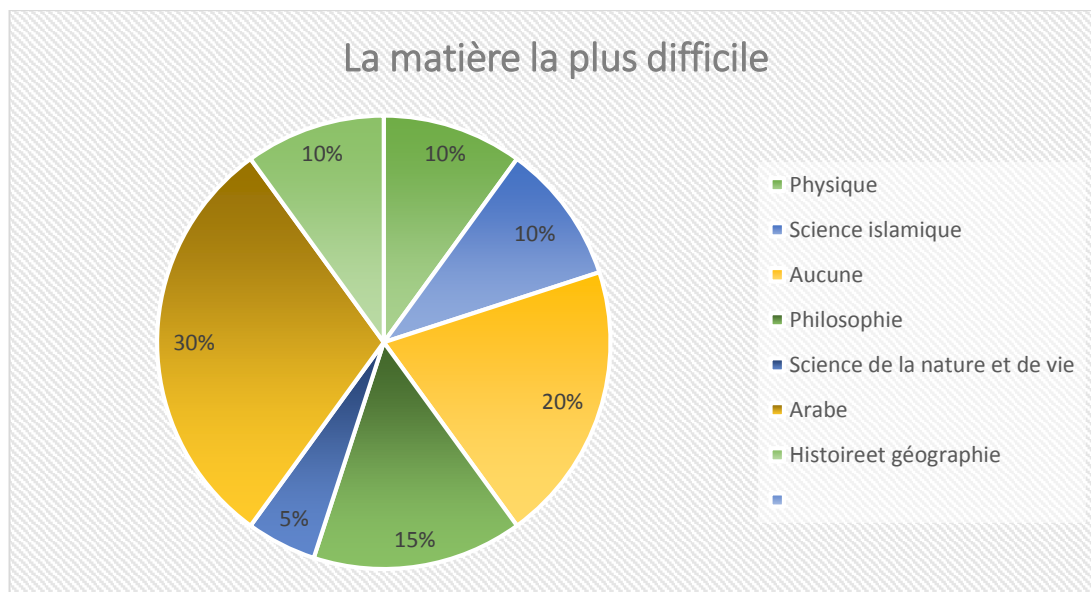
Graphie n° 06 : *La langue étrangère la plus difficile chez nos enquêtés du lycée privé.*

A partir des résultats obtenus concernant les langues difficiles chez nos enquêtés, il est clair que la majorité de nos apprenants du lycée privé trouve que la langue allemande est la langue la plus difficile avec un taux de 70%, et une partie de 30% de nos enquêtés trouve que la langue espagnole est la langue la plus difficile.

Les deux langues allemande et espagnole sont considérées comme des langues difficiles parce qu'elles sont des langues nouvelles pour les lycéens contrairement à les langues anglaise et française qui ont déjà l'habitude de les étudier.

II.5.3. La matière la plus difficile

Question n°03 : S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?



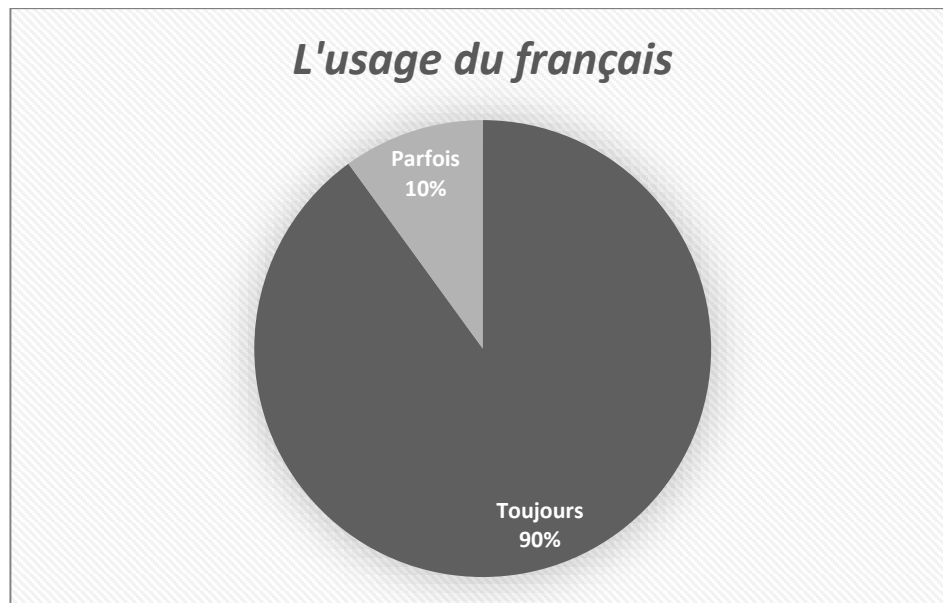
Graphie n°07 : La matière la plus difficile pour les enquêtés privés

Comme nous le montre la graphie ci-dessus, on constate que nos questionnés trouvent la matière arabe la plus difficile avec un taux de 30% car ils n'utilisent pas l'arabe souvent et elle n'est pas leur langue maternelle. Puis, la philosophie avec un taux de 15% et 10% entre ceux qui ont la difficulté dans les matières physique, histoire-géographie et science islamique. Ensuite, une minorité de 5% pour la science de la nature et de vie. Enfin, y'avait un pourcentage remarquable de 20% qui ne trouvent aucune matière difficile.

II.5.4. L'usage du français

Notre but d'après cette question est de découvrir le degré d'usage du français chez les enquêtés du lycée privé. Et de savoir qu'elle place occupe-t-elle la langue française.

Question n°04 : Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?



Graphie n°08 : *L'usage du français chez les enquêtés privés*

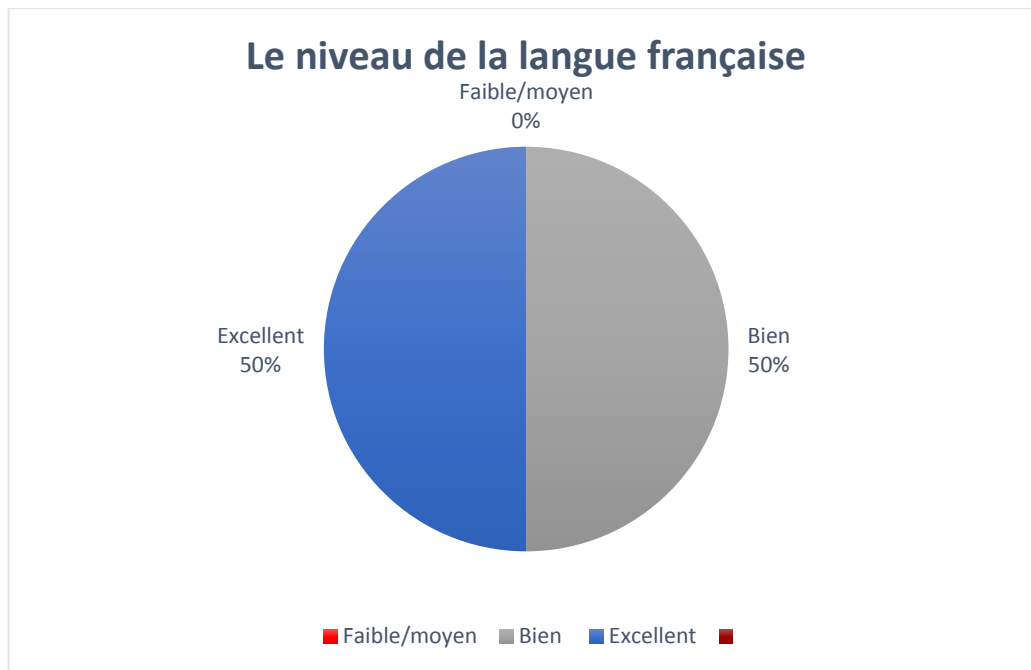
Selon les réponses données de cette question, nous avons remarqué une majorité absolue de 90% de nos enquêtés qui emploie "toujours" la langue française, tandis que le reste parlent "parfois" cette langue.

Ce qui ressort de ces résultats, c'est que l'utilisation de la langue française dans le lycée privé est très employée chez nos enquêtés car c'est la langue prestigieuse la plus maîtrisée depuis l'enfance.

II.5.5. Niveau d'apprentissage de la langue française

Nous allons connaître par cette question le niveau de nos enquêtés du lycée privé en langue française.

Question n°05 : Comment vous jugez votre niveau en langue française ?



Graphie n°09 : Niveau d'apprentissage de la langue française chez les apprenants du lycée privé

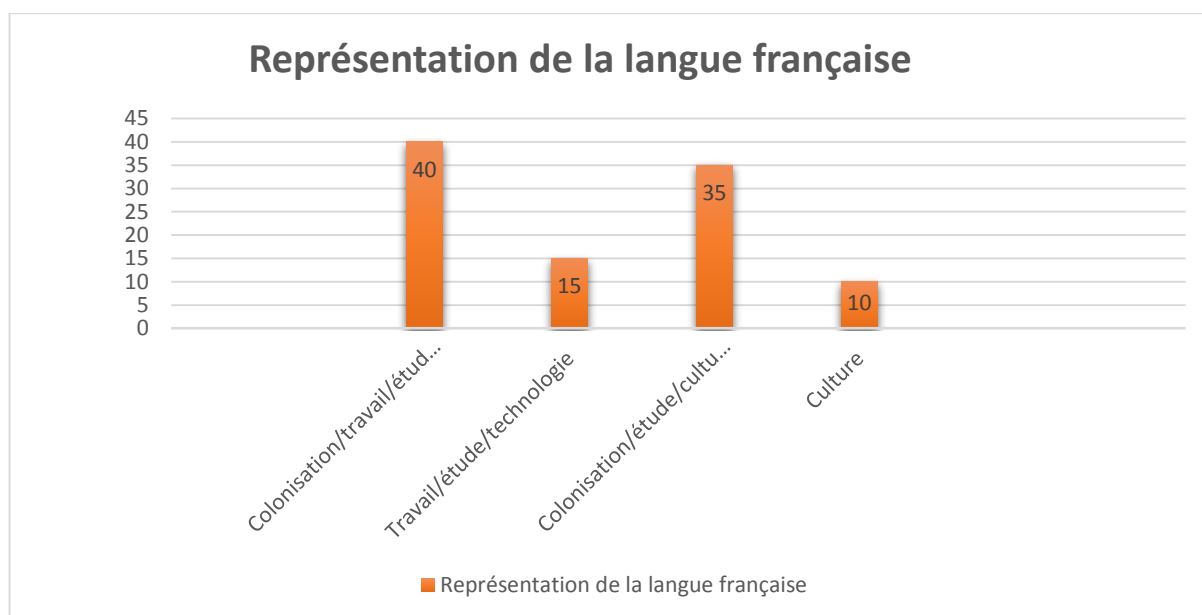
A partir de cette graphique, nous avons constaté que nos enquêtés du lycée privé ont un niveau bien et excellent en langue française avec un taux de 50% pour les deux niveaux. Cela explique que nos lycéens privés sont très compétents en cette dernière.

Nous remarquons aussi que le niveau faible et moyen sont totalement absents chez nos lycéens privés. C'est ce qui affirme que la langue française est la première langue étrangère en Algérie et que tous nos enquêtés la maîtrisent bien.

II.5.6. Les représentations de la langue française

Le but de notre question est de distinguer les représentations de la langue française chez nos questionnés du lycée privé.

Question n°06 : Selon vous, la langue française représente la langue de ?



Graphie n°10 : *Les représentations de la langue française chez les apprenants du lycée privé*

Nous constatons à travers ces résultats, que la plupart de nos enquêtés considère le français comme une langue de colonisation, d'étude, de prestige, de culture, de technologie et de travail avec un taux de 40% car ils voient que la langue française représente la langue de coloniale, développement, d'ouverture sur la modernité et sur le monde extérieur. 35 % voient que le français représente la langue de colonisation, de culture et d'étude.

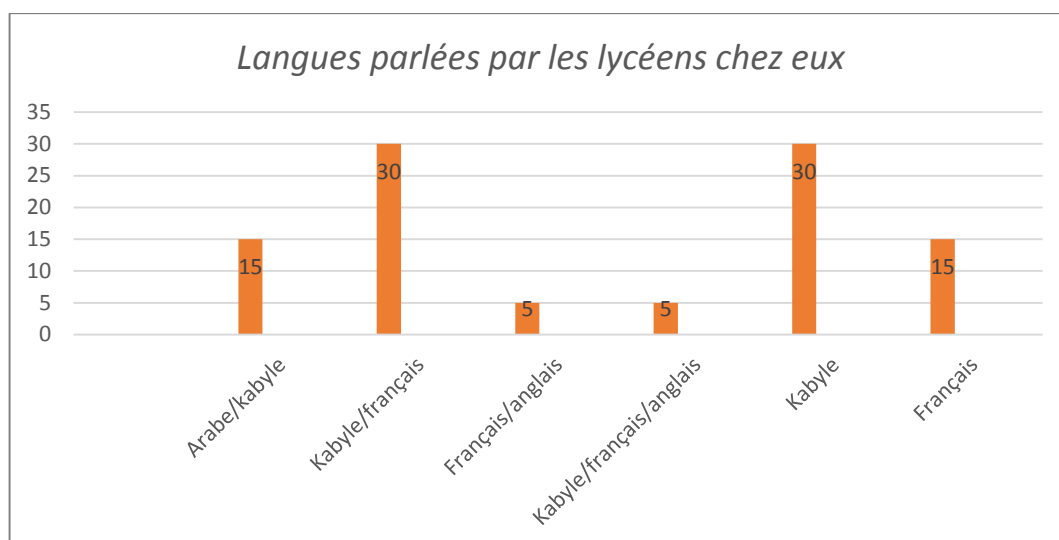
Ensuite, un pourcentage de 15% considère le français comme une langue de travail, d'étude et de technologie. Enfin, 10% d'entre eux trouvent que c'est une langue de culture.

Donc la langue française représente positivement chez les lycéens privés.

II.5.7/a. Les langues parlées par les enquêtés privés des COLOMBES à la maison

Nous cherchons savoir les langues les plus utilisées par nos enquêtés chez eux et pour connaître si'ils pratiquent leurs langues maternelles ou s'ils pratiquent des nouvelles langues.

Question n°07/a : Dans quelle langue parlez-vous chez vous ?



Graphie n°11 : Les langues parlées par les lycéens privés chez eux

A partir de ce graphique, nous avons constaté que les langues parlées chez nos enquêtés privés sont : le kabyle car sont des kabylophones avec un pourcentage de 30%, ce qui égale à l'utilisation du kabyle, français avec un taux de 30% également parce qu'ils pratiquent la langue française depuis l'enfance avec leurs familles.

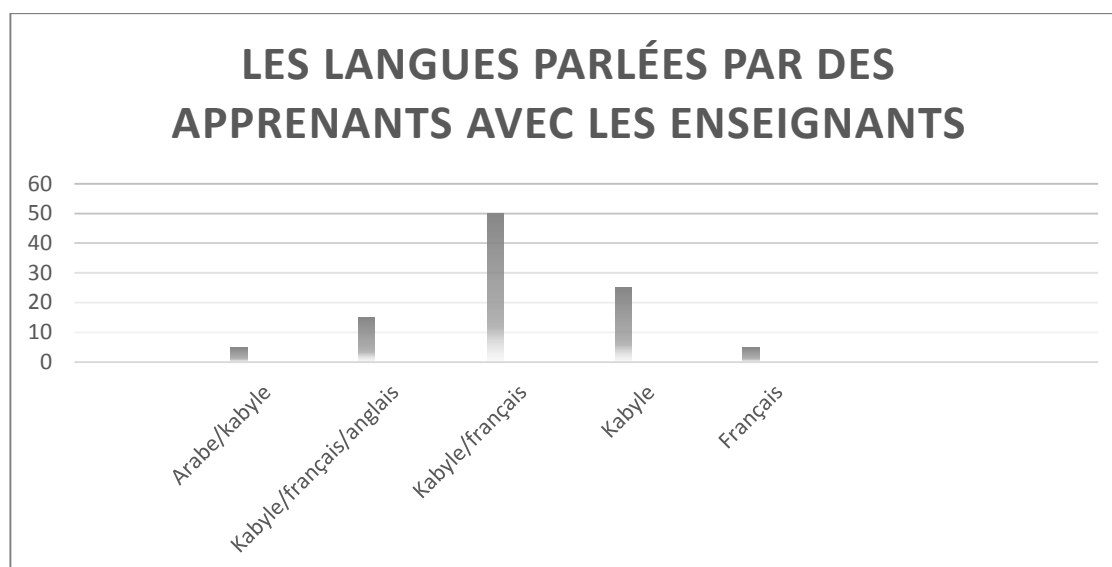
Le taux d'utilisation de la langue française qui suit est 15% chez nos questionnés privés à la maison. Un taux de 15% pour les enquêtés qui parlent chez eux l'arabe et le kabyle.

Une minorité d'enquêtés parle en français, anglais car ce sont des langues de la modernité et pour découvrir le monde extérieur. Et le kabyle, français, anglais avec un pourcentage de 5% pour chacune.

II.5.7/b. Les langues parlées par les enquêtés privés des COLOMBES avec les amis :

Notre but de poser cette question est de déterminer les langues avec lesquelles nos lycéens parlent avec leurs amis.

Question n°07/b : Dans quelle langue parlez-vous avec vos amis ?



Graphie n°12 : *Les langues parlées par les apprenants du lycée privé avec les amis*

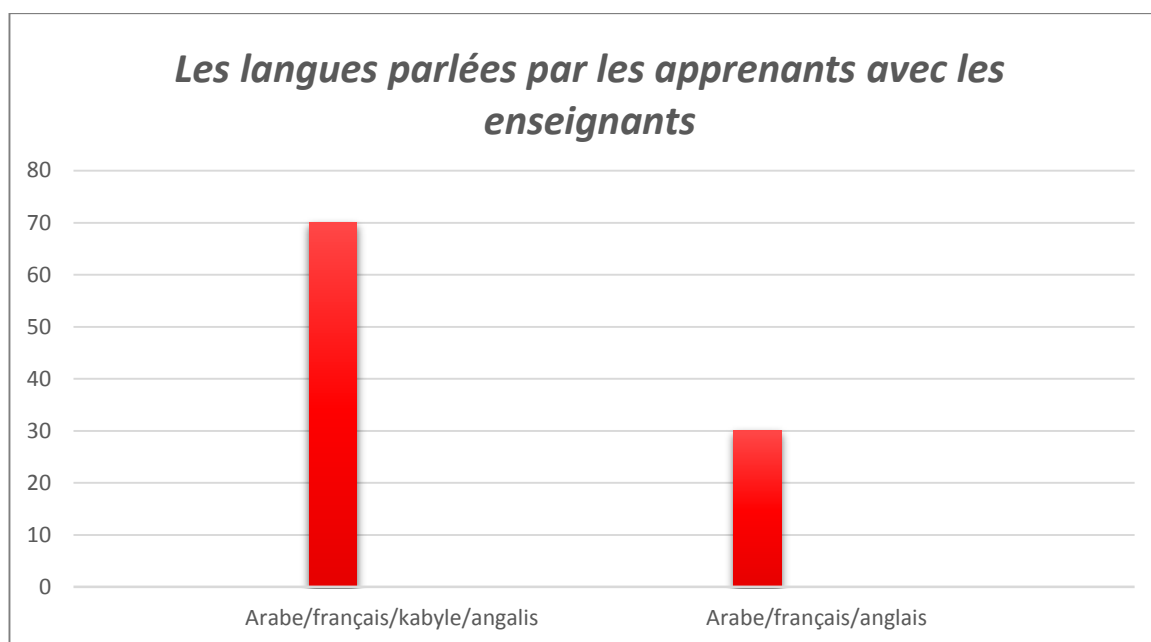
Nous avons remarqué comme réponse à cette question que 50% du nombre total des enquêtés utilisent les langues (kabyle, français) avec leurs amis. Et un taux de 25% de nos questionnés utilisent le kabyle car c'est leur langue maternelle. Un pourcentage de 15% de nos informateurs utilise les langues (kabyle, français, anglais), et nous avons une catégorie des lycéens qui parlent avec leurs amis en français et ça avec un pourcentage de 5%. Et 5% d'entre eux qui parlent en (arabe, kabyle) avec les amis.

De ce fait, nous pouvons dire que le plurilinguisme domine dans l'entourage bougiote.

II.5.7/c. Les langues parlées par les enquêtés privés des COLOMBES avec les enseignants

L'objectif de cette question est de distinguer les langues avec lesquelles nos enquêtés parlent avec leurs enseignants en classe et si ces derniers parlent avec chaque enseignant la langue de sa matière.

Question n°07/c : Quelle langue parlez-vous avec vos enseignants ?



Graphie n°13 : *Les langues parlées par des apprenants privés avec les enseignants*

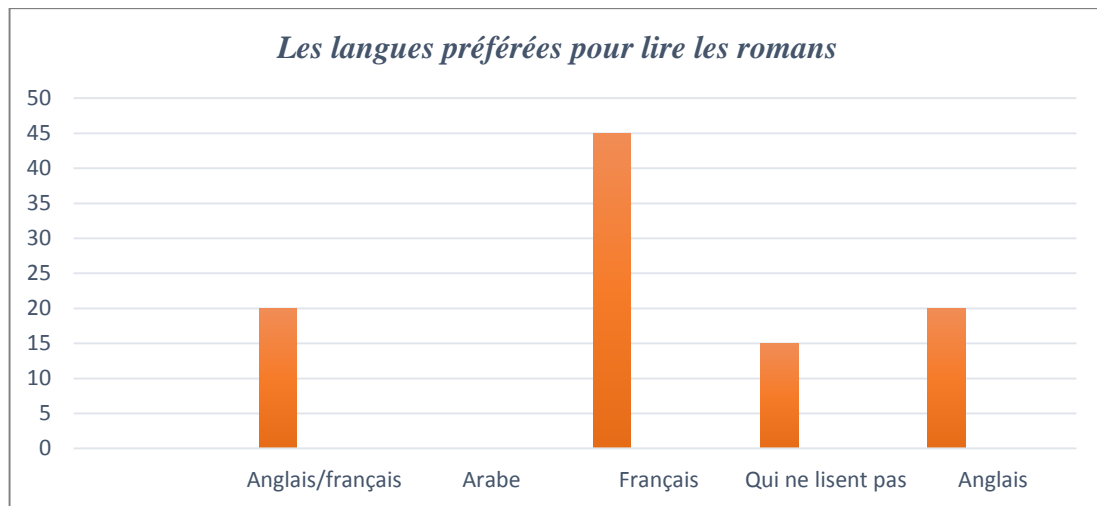
Selon la graphie ci-dessus nous constatons que la majorité de nos questionnés privés avec un taux de 70% parle avec leurs enseignants toutes ces langues (arabe, kabyle, français, anglais), ce qui veut dire qu'avec chaque enseignant les apprenants parlent la langue de sa matière.

Un pourcentage de 30% d'enquêtés qui parlent avec leurs enseignants en (arabe, français et anglais). Ce pourcentage n'utilise pas le kabyle car leurs enseignants n'acceptent pas l'utilisation de cette langue durant le cour.

II.5.8. Les langues préférées pour lire les romans

Nous voulons connaitre en quelle langue nos apprenants du lycée privé lisent les romans pour savoir quelle langue ils préfèrent pour la lecture.

Question n°08 : Préférez-vous lire les romans en quelle langue ?



Graphie n°14 : *Les langues préférées pour lire les romans chez les apprenants du lycée privé*

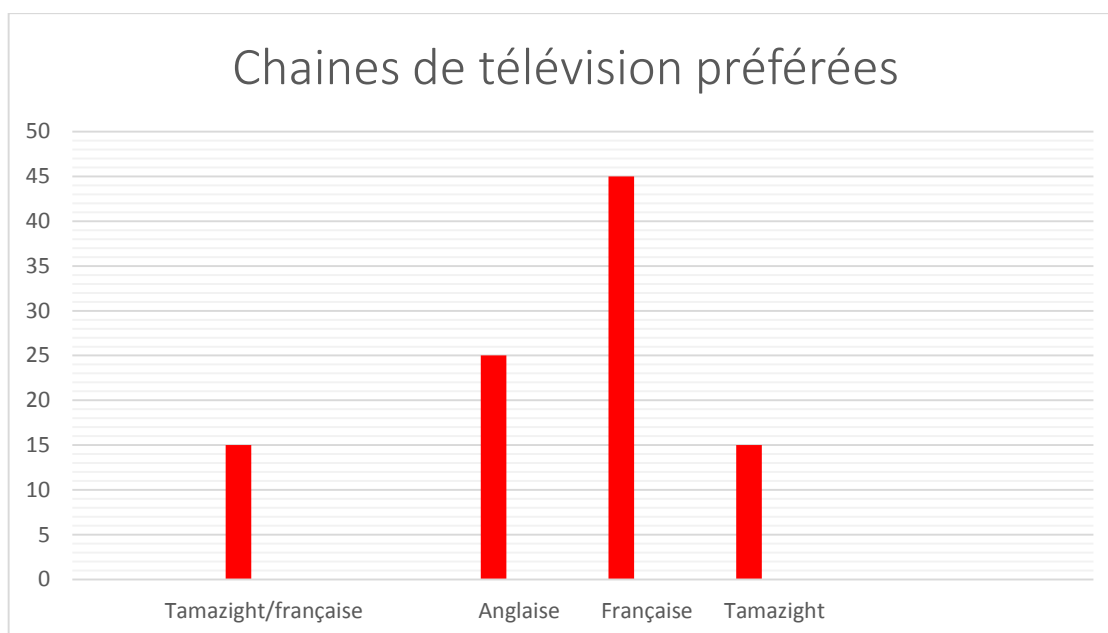
A travers la représentation graphique ci-dessus, nous avons remarqué que nos apprenants préfèrent lire les romans en langue française avec un taux de 45% parce qu'elle est considérée comme une langue maternelle pour eux et ils veulent aussi faire plaisir dans la lecture ainsi pour améliorer leur niveaux dans cette langue.

Puis, nous avons un pourcentage de 20% qui lisent en anglais. Et 20% ceux qui mélangent entre le français et l'anglais car ce sont des langues de la modernité. 15% de nos enquêtés ne lisent jamais les romans.

II.5.9. Les chaines de télévision préférées

Nous voulons connaitre les chaines de télévision préférés chez nos enquêtés du lycée privé.

Question n°09 : Quelles chaines de télévision préférez-vous regarder ?



Graphie n°15 : *Les chaines de télévision préférées par les questionnés privés*

A partir de cette graphie ci-dessus, nous résumons que nos enquêtés du lycée privé préfèrent regarder les chaînes françaises avec un taux de 45% car c'est la langue maternelle de certains et considéré aussi comme la langue de modernité et de prestige. Un autre pourcentage de 25% d'apprenants qui regardent les chaînes anglaises car c'est la langue internationale et fortement présente dans notre société et ils cherchent à l'améliorer en regardant la télévision.

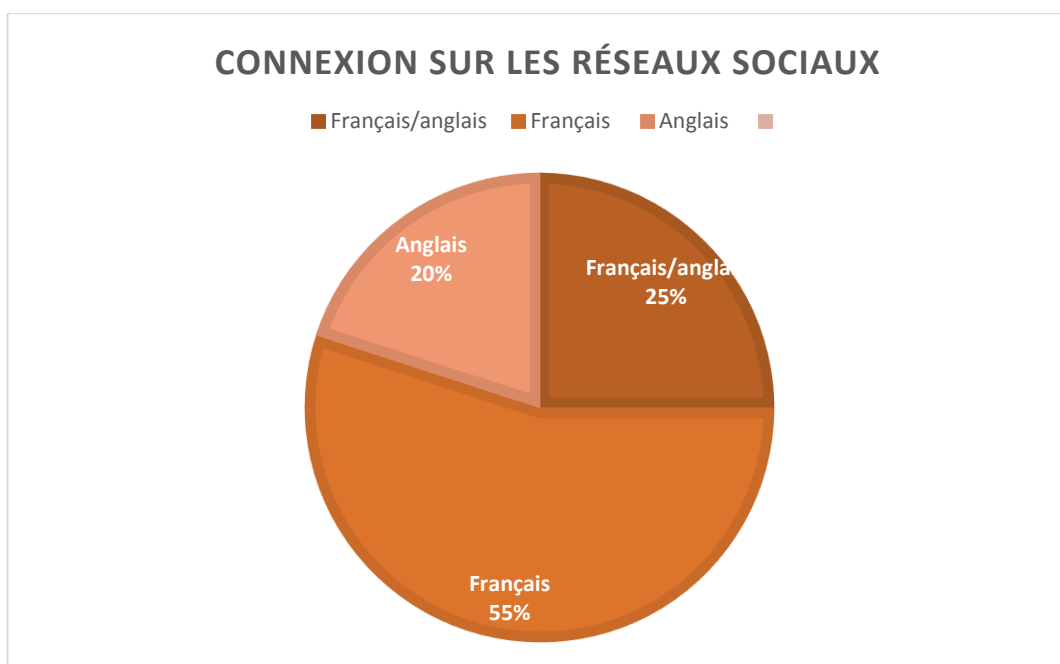
Ensuite, un taux de 15% d'enquêtés qui préfèrent regarder la télévision en chaîne tamazight parce que c'est la langue pratiquée quotidiennement.

Un pourcentage de 15% de nos enquêtés qui préfèrent regarder plusieurs chaînes de télévision (chaînes tamazight, française) car elles sont toutes les deux leurs langues maternelles.

II.5.10. Connexion sur les réseaux sociaux

Le but de cette question est de distinguer les langues avec lesquelles nos enquêtés privés se connectent sur les réseaux sociaux.

Question n°10 : En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc.) ?



Graphie n°16 : Connexion sur réseaux sociaux par les enquêtés privés

Selon les réponses données par les lycéens privés, nous remarquons qu'un taux de 55% d'enquêtés qui connectent sur les réseaux en langue française, car c'est la langue la plus maîtrisée chez eux. Puis un pourcentage de 20% de questionnées qui connectent avec la langue anglaise.

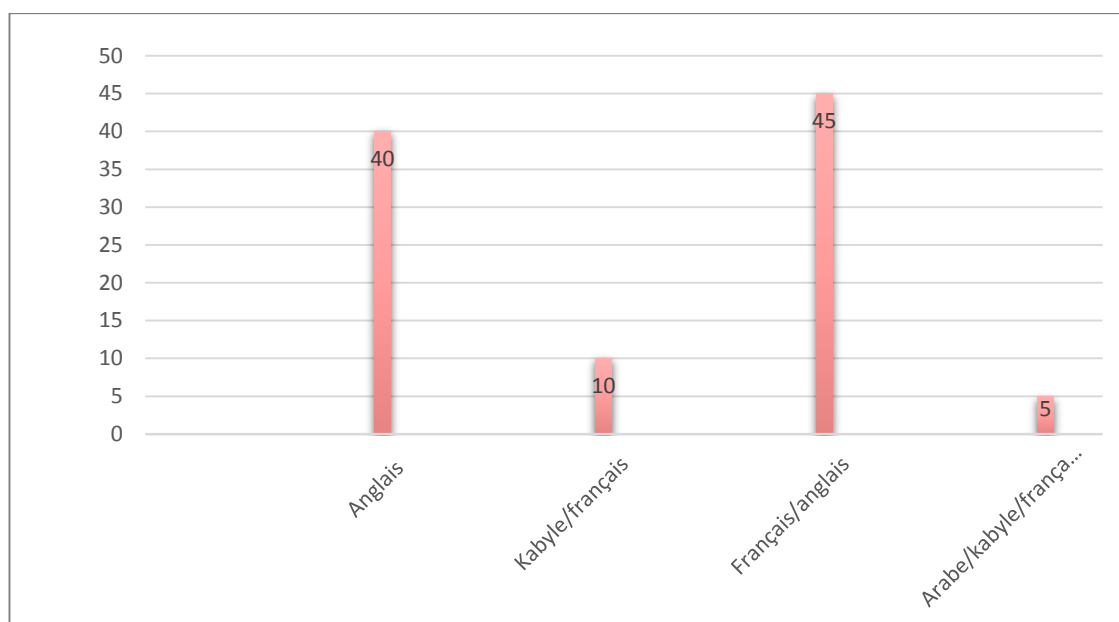
Un autre taux de 25% d'entre eux qui connectent sur les réseaux sociaux en utilisant deux langues au même temps (français et anglais).

Ces plates-formes des réseaux sociaux permettent aux utilisateurs de porter un contenu est de communiquer avec d'autres utilisateurs. Ces derniers sont explosés en popularité durant les deux dernières décennies.

II.5.11. Les langues préférées pour écouter la musique

A travers cette question, nous avons cherché à découvrir les langues avec lesquelles nos enquêtés du lycée public préfèrent pour l'écoute de la musique.

Question n°11 : Préférez-vous écouter la musique en ?



Graphie n°17 : Les langues préférées pour écouter la musique chez les lycéens privés.

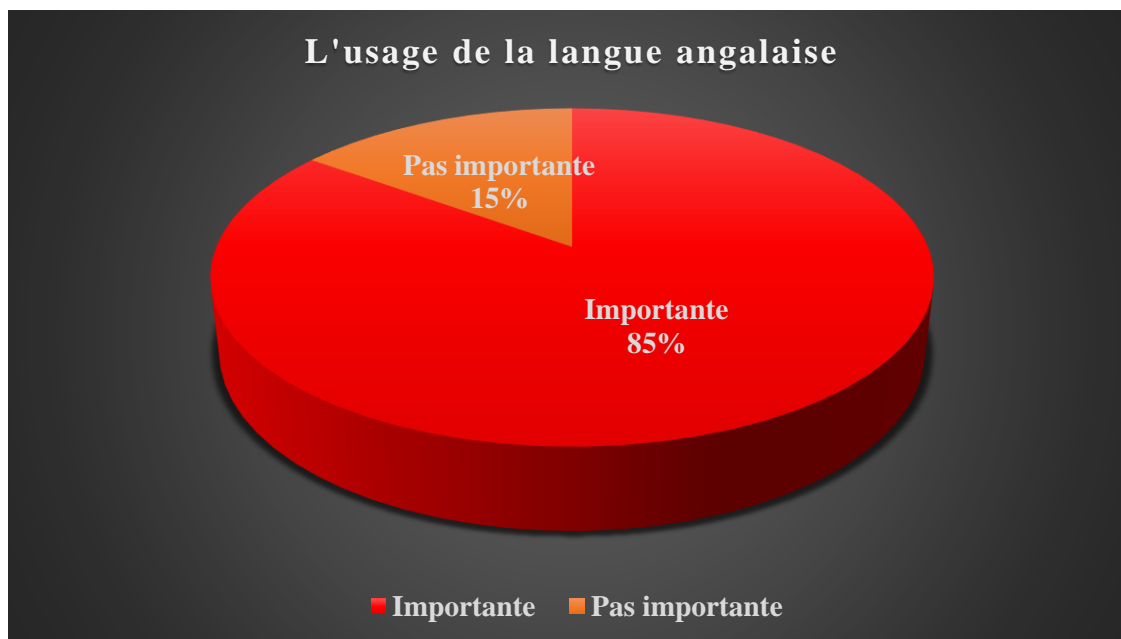
A partir de ces résultats, nous avons remarqué que nos enquêtés préfèrent les chansons française et anglaise avec un taux de 45%, ils considèrent que l'écoute de la musique facilite l'apprentissage d'une nouvelle langue. Ils écoutent aussi en anglais seulement avec un taux de 40%. Puis 10% d'entre eux qu'ils mélangent entre français et kabyle.

Une minorité de 5% préfère écouter la musique en différents langues (arabe, kabyle, française et anglaise).

II.5.12. L'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie

Notre but de poser cette question est de connaître l'importance du l'usage de la langue anglaise actuellement en Algérie chez nos enquêtés privé. Et s'ils sont intéressés à cette dernière.

Question n°12 : Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise actuellement en Algérie ?



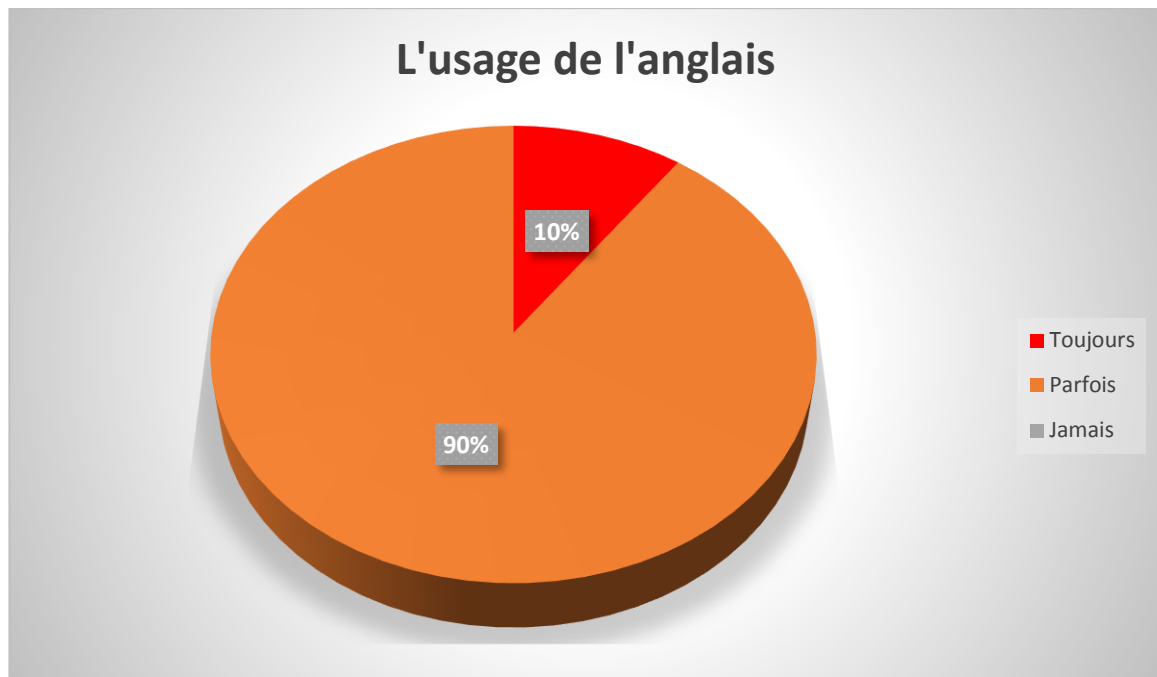
Graphie n°18 : *L'usage de la langue anglaise selon les enquêtés du lycée privé*

A partir de ces résultats obtenus du l'usage de la langue anglaise en Algérie actuellement, nous avons constaté que la majorité absolue a déclaré que la langue anglaise est importante dans notre société aujourd'hui car elle est la première langue dans le monde " universelle" avec un taux de 85%. Le reste des enquêtés a déclaré que la langue anglaise n'est pas importante avec un pourcentage de 15%. Cela explique que cette catégorie d'apprenants ne sont pas intéressés à cette langue.

II.5.13. L'usage de l'anglais

Le but de cette question est de savoir si nos enquêtés utilisent l'anglais quotidiennement ou non.

Question n °13 : Parlez-vous l'anglais ?



Graphie n° 19 : *L'usage de la langue anglaise chez les enquêtés privés*

A partir des réponses données par les enquêtés du lycée privé et à travers ce graphique, nous constatons que presque tous les enquêtés parlent l'anglais parfois avec un taux de 90%.

Et 10% d'entre eux parlent toujours cette langue, cela explique que nos lycéens privés aiment la langue anglaise.

II.5.14. Le niveau de la langue anglaise

Notre objectif à partir de cette question, est de distinguer le niveau de nos enquêtés en langue anglaise.

Question n°14 : Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?



Graphie n° 20 : *Le niveau de la langue anglaise chez les apprenants du lycée privé*

Comme nous voyons dans cette figure, un taux de 50% d'enquêtés du lycée privé a un bon niveau en langue anglaise, car ces derniers pratiquent souvent cette langue avec leurs amis, familles etc. Un pourcentage de 30% de nos lycéens a un niveau moyen en anglais, ils essaient d'améliorer leurs niveaux en cette dernière petit à petit.

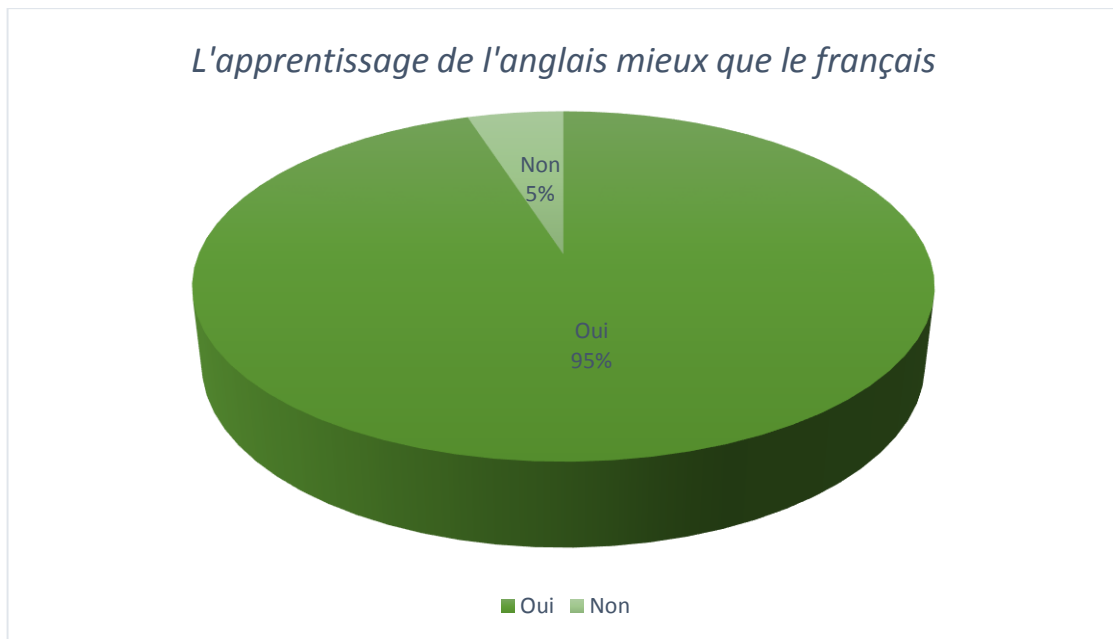
Un autre pourcentage de 15% de nos questionnés a un niveau excellent dans la langue anglaise car ils aiment cette langue et ils la pratiquent quotidiennement.

Une minorité de 5% d'entre eux qui ont un faible niveau en anglais, car ils ne sont pas intéressés par cette langue.

II.5.15. L'apprentissage de l'anglais mieux que le français

Notre objectif derrière cette question est de savoir si nos enquêtés préfèrent la langue anglaise mieux que la langue française.

Question n°15 : Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?



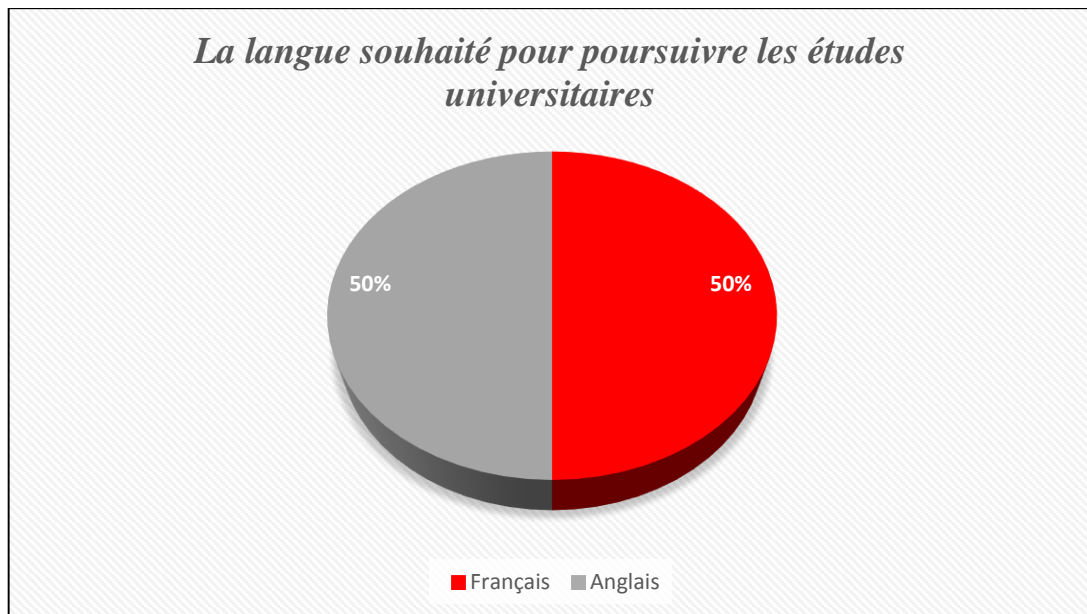
Graphie n°21 : *L'apprentissage de l'anglais mieux que le français chez les apprenants privés*

Comme nous le voyons à travers la représentation graphique ci-dessus, un nombre de 95% d'apprenants s'intéresse à l'apprentissage de l'anglais mieux que le français et 5% d'entre eux s'intéressent toujours à la langue française.

II.5.16. Les langues souhaitées pour poursuivre les études universitaires

Notre but principal d'après cette question est de découvrir en quelle langue nos enquêtés du lycée privé souhaitent poursuivre leurs études universitaires et si les langues ont un effet sur les études universitaires.

Question n°16 : En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?



Graphie n°22 : *La langue souhaitée par les lycéens privés pour poursuivre les études universitaires*

Cette figure nous montre que la moitié de nos enquêtés veut poursuivre ses études universitaires en langue française avec un taux de 50%.

Et l'autre moitié de nos lycéens qui veulent poursuivre leurs études en anglais avec un pourcentage de 50%.

Cela est justifié par le fait que nos enquêtés préfèrent les deux langues " français et anglais"

II.5.17. L'utilisation du français dans les autres matières chez les apprenants privés

L'objectif de notre question est de connaître si nos enquêtés du lycée privé utilisent la langue française dans les autres matières.

Question n °17 : Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (mathématique, science et physique) ?



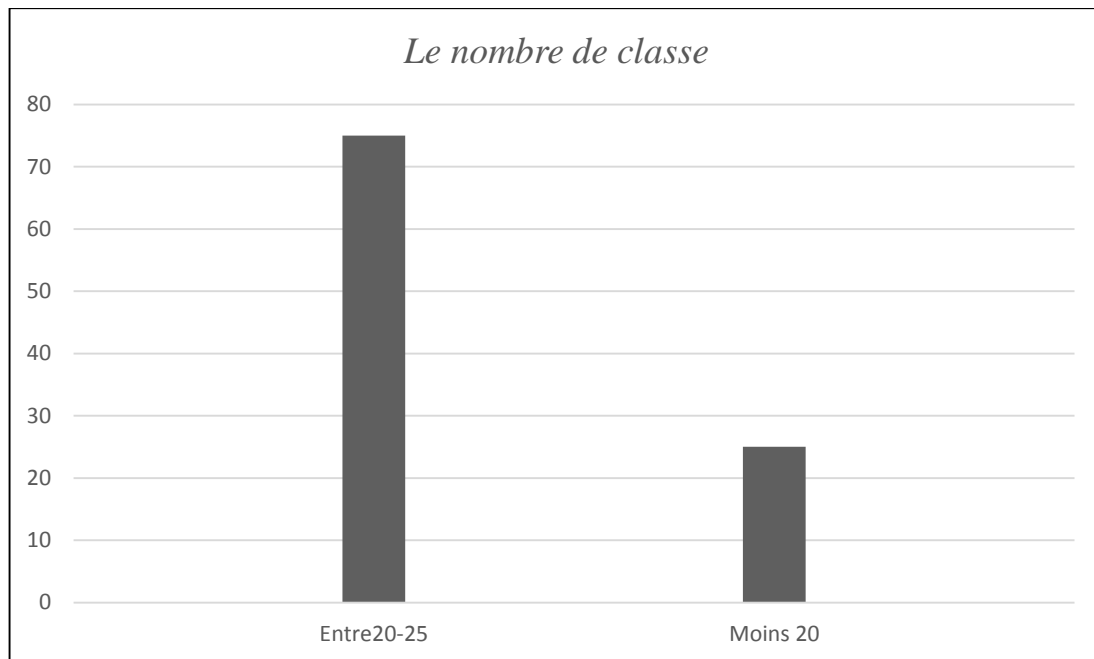
Graphie n°23 : *L'utilisation de la langue française chez les enquêtés du lycée privé*

La graphie ci-dessus montre que la plupart de nos lycéens utilise le français dans les autres matières comme (mathématique, science et physique) avec un pourcentage de 70% car dans les écoles privées ils étudient en français depuis le cycle primaire et 30% ils n'utilisent pas le français dans les autres matières.

II.5.18. Le nombre d'apprenants dans les classes privés

Là nous voulons savoir le nombre des apprenants en classe.

Question n °18 : Vous êtes combien en classe ?



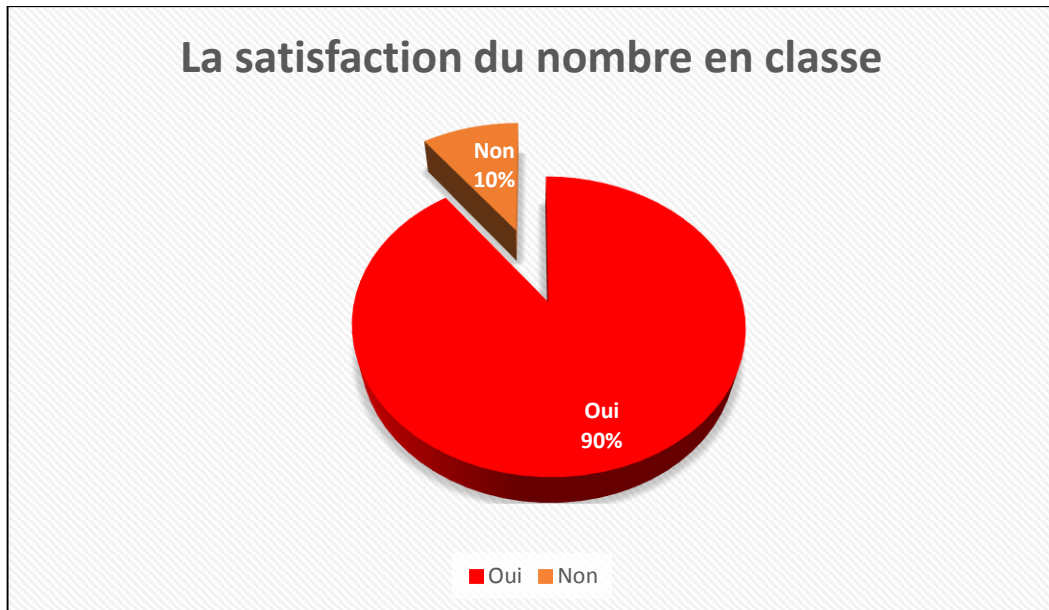
Graphie n°24 : *Le nombre des lycéens privés en classe*

A travers cette graphique, nous pouvons dire que le nombre de la majorité de nos apprenants est entre 20-25 avec un taux de 75%. Il y'avait des classes moins de 20 élèves avec un taux de 25%.

II.5.19. La satisfaction du nombre en classe

Là notre but est de savoir si nos questionnés du lycée privé sont satisfaits de leur nombre en classe ou non.

Question n° 19 : Etes-vous satisfaits de ce nombre ?



Graphie n°25 : *La satisfaction du nombre en classe selon les enquêtés privés*

Cette graphie nous montre que nos enquêtés privés sont vraiment satisfaits de leur nombre en classe avec un pourcentage de 90%. Une minorité de 10% n'est pas satisfaite de son nombre en classe.

II.5.20. La favorisation du nombre en classe à apprendre une langue

A partir de cette question nous voulons examiner si le nombre de nos enquêtés en classe les aide à mieux apprendre une langue ou non.

Question n° 20 : Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?



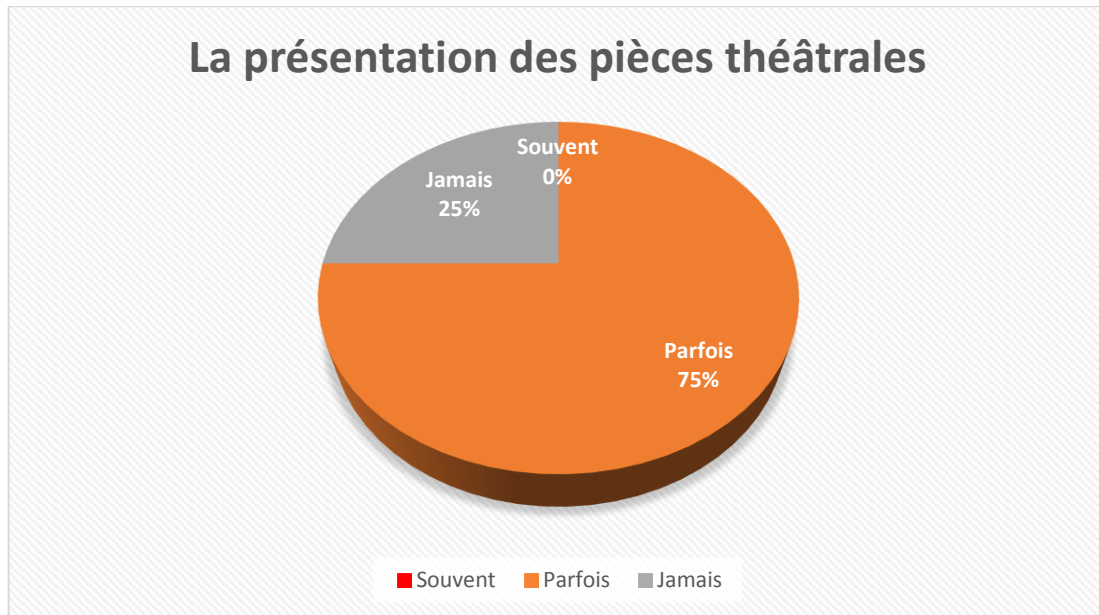
Graphie n°26 : *La favorisation du nombre en classe des enquêtés
du lycée privé*

Cette graphie nous montre que tous nos questionnés du lycée privé sont satisfaits et le nombre d'élèves en classe les aide à mieux apprendre et maîtriser une langue car le nombre des apprenants en classe facilite la compréhension et l'apprentissage.

II.5.21. La présentation des pièces théâtrales durant le cursus

Là nous voulons connaître si nos apprenants du lycée privé jouent des pièces théâtrales durant leurs cursus toujours ou parfois ou bien jamais.

Question n°21 : Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?



Graphie n°27 : *La présentation des pièces théâtrales chez les apprenants du lycée privé LES COLOMBES.*

Nous remarquons à travers les résultats de la graphie ci-dessus, que nos questionnés jouent des pièces théâtrales parfois avec un pourcentage de 75%, cela les aide à mieux apprendre les langues. Et 25% d'entre eux ne jouent jamais des pièces théâtrales durant leur cursus.

Synthèse des résultats du lycée privé

Après une analyse sociolinguistique de notre questionnaire et l'adaptation des résultats obtenus de nos lycéens privés DES COLOMBES Bejaia, nous avons constaté de cette enquête que la majorité de nos apprenants considère le kabyle en premier lieu comme langue maternelle avec un pourcentage de 60% et en deuxième lieu le français avec un pourcentage de 40%.

En ce qui concerne l'usage de la langue française, la majorité absolue de nos apprenants emploie cette langue toujours avec un taux de 90% et le reste de nos apprenants utilise parfois le français avec un niveau bien et excellent. Nos lycéens privés préfèrent lire les romans en langue française avec un taux de 45%, ils préfèrent aussi regarder les chaînes de télévision, communiquer sur les réseaux sociaux en français et pour la musique, ils préfèrent l'écouter en français/anglais. On trouve même des apprenants qui savent déjà parler avant d'entrer à l'école et d'autre qui ont des près requis. Pour eux l'anglais c'est une langue de prestige et de modernité. La langue française représente pour nos apprenants privés la langue de colonisation, d'étude, de prestige, de culture, de technologie et de travail avec un taux de 40%.

Les enquêtés privés parlent avec leurs familles et leurs amis en deux langues, le kabyle car ils sont des kabylophones et le français car c'est leur langue maternelle. Sinon, avec leurs enseignants ils utilisent toutes les langues (arabe, kabyle, français et anglais) selon la langue de leurs matières.

Nos apprenants du lycée privé trouvent des difficultés dans les deux langues étrangères l'allemand et l'espagnol car ce sont des nouvelles langues en Algérie, contrairement à l'anglais qui est très utilisé chez eux et ils trouvent que l'usage de la langue anglaise est importante avec un taux de 85%. Nos enquêtés ont un niveau bien en cette langue avec un taux de 50%.

Les apprenants s'intéressent à l'apprentissage de l'anglais mieux que le français avec un taux de 95%. Ils utilisent également le français dans les matières scientifiques.

Une moitié de 50% de nos enquêtés privés souhaite poursuivre leurs études universitaires en langue française et l'autre moitié souhaite poursuivre leurs études universitaires en anglais.

Synthèse comparative des résultats

Dans le cadre de cette analyse de questionnaire et l'interprétation des résultats obtenus, nous allons synthétiser ces données pour pouvoir comparer les représentations sociolinguistiques de nos apprenants du lycée privé et du lycée publique.

À partir de l'analyse de notre questionnaire, nous avons d'un côté les questionnés du lycée publique qui ont le kabyle comme langue maternelle en premier lieu avec un taux de 70% et l'arabe en deuxième lieu avec un taux de 30%. D'autre côté nous avons les enquêtés du lycée privé qui ont le kabyle comme langue maternelle en premier lieu avec un taux de 60% et le français en deuxième lieu avec un taux de 40%. Ces résultats nous montrent que la plupart de nos questionnés des deux lycées de Bejaïa sont des kabylophones et la minorité sont des arabophones au lycée publique car elle est la première langue standard en Algérie. Et une autre minorité francophones au lycée privé car elle est la deuxième langue étrangère en Algérie et ils la pratiquent avec leurs amis et leurs familles.

Ce qui concerne les langues étrangères les plus difficiles dans les deux lycées privé et publique, les enquêtés trouvent des difficultés dans les deux langues espagnole et allemande car ce sont des nouvelles langues étrangères en Algérie, ainsi que la difficulté de la langue anglaise chez les lycéens publiques car elle n'est pas pratiquée quotidiennement.

D'après les réponses obtenues à partir des questionnaires, une moitié de nos questionnés du lycée publique pratique le français toujours et l'autre moitié parfois, par contre nos questionnés du lycée privé emploient presque toujours la langue française avec un taux de 90%.

Tous nos enquêtés du lycée privé jugent qu'ils ont un très bon niveau d'acquisition du français. En revanche, la plupart de nos apprenants du lycée publique ont un niveau moyen.

Concernant la langue anglaise nos enquêtés des deux lycées trouvent que c'est une langue importante avec un taux de 80% pour le lycée publique et 85% pour le lycée privé et qu'ils parlent l'anglais avec un taux de "10% toujours" et "d'autres parfois", le niveau de nos enquêtés du lycée privé en langue anglaise est bon par contre chez les apprenants du lycée publique est moyen.

Nous avons constaté des points de similitudes et des points de divergence entre les lycéens publiques et les lycéens privés, nos questionnés ne pratiquent pas seulement la langue française mais ils mélangent entre deux ou plusieurs langues et surtout la langue anglaise, ce contact de langue permet aux lycéens de s'exprimer et facilite la transmission des idées.

Notre analyse a révélé la différence des deux niveaux du français et d'anglais entre le lycée publique et le lycée privé, elle explique largement aussi que nos lycéens privés pratiquent ces deux langues mieux que nos apprenants publiques car ceux du privés apprennent le français et l'anglais depuis la première année primaire avec un volume horaire plus élevé que l'école publique qui commence l'apprentissage de la langue française depuis la troisième année primaire et l'anglais depuis la première année moyenne.

La langue française est la langue préférée pour se documenter, lire les romans et communiquer sur les réseaux sociaux chez nos lycéens publiques, ils aiment aussi lire et communiquer en anglais et en arabe, par contre ceux du privé lisent et communiquent seulement en français et en anglais et ils n'utilisent jamais l'arabe.

Dans nos points de similitudes, nous avons constaté que les apprenants des deux lycées préfèrent écouter la musique en anglais et en français et ils souhaitent poursuivre leurs études universitaires en français ou en anglais.

À partir de ces résultats, nos questionnés des deux lycées sont intéressés par l'apprentissage du l'anglaise mieux que le français avec un taux de 95% pour les lycéens privés et un pourcentage de 60% pour les lycéens publiques, ces derniers apprécient l'anglais même si ils rencontrent des difficultés dans cette langue par rapport à leur niveau.

En effet, nous sommes arrivés à un résultat vraiment proche entre les lycéens privés et nos lycéens publiques concernant les représentations sociolinguistiques de langue française, cette dernière est non seulement favorisée et utilisée dans différentes situations et plusieurs domaines mais aussi elle représente pour nos enquêtés la langue de la culture, d'étude, de colonisation, de technologie, du travail et de prestige.

Le nombre des apprenants dans les classes privés est moins que les classes publiques, cela aide nos apprenants à mieux apprendre une langue étrangère car le nombre facilite la transmission du message entre l'élève et son enseignant.

Conclusion générale

Le présent travail de recherche porte sur une étude comparative des pratiques de la langue française et d'autres langues au sein d'un groupe des lycéens publiques et des lycéens privés. Cette recherche s'inscrit dans le champ de la sociolinguistique dont l'objectif principal est de déterminer les représentations sociolinguistiques des langues par ces locuteurs.

Notre but fondamental à travers cette analyse comparative des représentations sociolinguistiques des langues plus particulièrement la langue française et anglaise des deux espaces, est de dégager les caractéristiques de ces représentations que se font les lycéens vis-à-vis de la langue française et anglaise et de déterminer le degré d'usages de ces dernières ainsi que dégager les ressemblances et les différences dans ces langues.

Dans un deuxième lieu, nous avons mené une enquête avec un outil de recherche qui est le questionnaire, afin de mieux cerner notre problématique et vérifier nos hypothèses de départ, auprès de 40 apprenants des deux lycées. Une analyse sociolinguistique menée en milieu privé et publique dont l'échantillon était de 40 questionnés des deux sexes, a autorisé de mettre en évidence les représentations spécifiques de ces locuteurs sur les langues qui se présentent dans différents contextes d'utilisations, notamment le français et l'anglais.

D'après cette recherche, nous avons constaté que la plupart de nos apprenants soit du lycée privé ou publique cesse de développer et d'utiliser la langue française dans des différentes situations, contextes et plusieurs domaines, elle représente la langue de culture, d'étude, de travail, de civilisation, de technologie et de prestige. Les représentations des enquêtés du lycée privé et ceux du lycée publique sont presque identiques.

Ensuite, nous pouvons dire que le niveau de la langue française chez nos lycéens privés est plus élevé par rapport à ceux du lycée publique, car ils apprennent cette langue depuis la première année primaire et ils la pratiquent quotidiennement avec leurs familles, leurs amis et leurs enseignants qui leur permet d'avoir un bon apprentissage, culture générale, l'esprit critique, par contre ceux du lycée publique le français n'est qu'une langue d'étude et d'accès au savoir. La langue française est dominante dans tous les établissements.

Nous avons pu démontrer que les apprenants des deux lycées privés et publiques s'intéressent à l'apprentissage de la langue anglaise mieux que la langue française et que l'anglais jouit d'un statut particulier, ils la considèrent comme une langue importante dans notre société car c'est la langue d'ouverture sur le monde extérieur, elle est universelle. Malgré la

difficulté d'acquisition de cette langue pour un groupe d'entre eux est surtout pour ceux de lycée publique.

Les références bibliographiques

Ouvrages

- ❖ Arezki,A. (2008). Le rôle et la place du français dans le système éducatif algérien. CNRS, UMR. Nice, France.
- ❖ Bloomfield,L. (1935)."Le bilinguisme une approche typologique". Langage-Londres. Allen and Unwin.
- ❖ Calvet L-J. (1993). La sociolinguistique, PUF, collection Que sais-je ? Paris.
- ❖ Chachou,I. (2013)."La sociolinguistique de l'Algérie pratique plurilingue et variétés à l'œuvre", éd l'harmattan. Consulté le 15/03/2023.
Disponible sur :
<https://www.editionharmattan.fr/index.asp?naving=catalogue&obj=livre&no=41702>
- ❖ Jodelet,D. (1997). Les représentations sociales, Paris, PUF.
- ❖ Labov,W. (1976). Sociolinguistique, Paris, Minuit.
- ❖ Mackey. (1975). " Bilinguisme et contact des langues, Paris. Plateforme pédagogique de l'université Sétif 2. Disponible sur : <http://cte.unv-setif2.dz>.
- ❖ Weinreich,U. (1997). In M.L Moreau (éd) sociolinguistique concept de base. Liège, Mardaga.

Thèses et mémoires

- ❖ Bothorol-witz, Arlette. (2000). "Les langues en Aslace". DiversCité Langues. Ligne.Vol.V. Disponible sur : <http://www.teluq.quebec.ca/diverscite>.
- ❖ Boyer,H. (2016). Mémoire de master académique science du langage. Université de Bouira. Consulté le 25/03/2023.
- ❖ Boyer,H. (1996). Elément de sociolinguistique : langue, communication et société, Dunod (2^eédition).
- ❖ Boyer,H. (1985). "Matériaux pour une approche des représentations sociolinguistiques élément de définition et parcours des commentaires en diglossie ", langue française volume, numéro 1.102-124.
- ❖ Calvet L.J, et Moreau. M-L, (1988). "Une norme ou des normes ? Insécurité linguistique et normes endogènes en Afrique francophone", Paris.
- ❖ Jodelet,D. (1989). Les représentations sociales, Paris.

- ❖ LAIDANI Sara, LATRECHE Asma, 2019/2020. Analyse sociolinguistique comparative des enseignes commerciales : Cas la ville de Bejaia et la ville de Sétif, mémoire de fin d'étude, Université de Bejaia.
- ❖ LOUAHCHE Kenza, MAZIZ Meryem, 2018/2019. Usage et représentations de la langue française chez les lycéens urbains et ruraux ; étude comparative. Cas des lycées EL HAMMADIA (BEJAIA) et SOUMANI Mahmoud (KHERRATA), mémoire de fin d'étude, Université de Bejaia.
- ❖ Moscovici, S. (1996). Les représentations sociales.

Dictionnaires

- ❖ Dictionnaire Larousse « la langue », 226.
- ❖ Dubois. J et AL. (1994). Dictionnaire de linguistique et de science de langage, LAROUSSE, Paris.
- ❖ Labov, W. (2013). Variations et changements linguistiques – ENS Edition, Dictionnaire des termes et concepts sociolinguistiques du contact. Cité dans Ledegen & Légalise.

Articles

- ❖ Arezki, A. le rôle et la place du français dans le système éducatif algérien.
- ❖ Gadet, F. Article universitaire " la variation sociale en français, la diversité
- ❖ GRANDGUILLAUME. G, Langues et représentations identitaires en Algérie. Disponible sur : <http://grandguillaume.free.fr/ar-ar/langrep.html>. Consulté le 30/04/2023
- ❖ Herostone et Moscovici, (1984). de la science au sens commun.
- ❖ Linguistique et la variation", (2017). Consulté le 02/04/2023.
- ❖ Rahal. S, La francophonie en Algérie : Mythe ou réalité ?
"http://www.ininitatives.refer.org/ininitatives-2001/notes/sess610.htm#ftnref8.
- ❖ Saadi, D. (1995). note sur la situation sociolinguistique en Algérie. La guerre de langue. Consulté le 18/05/2023.

- ❖ Sebaâ,R. (2002), culture et plurilinguisme en Algérie, Trans, Oran,
<http://www.inst.at/trans/13Nr/> . Consulté le 03/03/2023
- ❖ Sebaâ. R, l'Algérie et la langue française : l'altérité partagée.
<http://iremno.org/wpcontent/uploads/2016/02/1907>. Sbeaâ. PDF.

Annexes

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement :

- Sexe : Masculin Féminin
 - Age :
 - Année : 1^{ère}As 2^{ème} As 3^{ème} As
 - Filière :
-

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

.....

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10–En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12– Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13– Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14- Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 –Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 –Est- ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : ... *math* ... *Hammacha* .

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : *17*
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : ... *Scientifique*

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... *math*

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais



Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : ... E.P. Ammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : gestion

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... l'anglais

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie la culture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El Hamadia
Bejaia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : ... Langues étrangères ...

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... Maths

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'agriculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : *EP Hammadiq*

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : *17 ans*
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : *Langues étrangères*

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Math

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 - En quelle langue vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : EL-Hammadia - Bejaia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère}As 2^{ème}As 3^{ème}As
- Filière : Scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Physique

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'écriture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 19 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Lettre et philo

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

philo

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie la culture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El Hammdia
Bejaia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 18 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

philosophie

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : EL - Hammadia
Bejaia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 19 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : lettre et philo

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

maths

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El-Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Etrangère

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

maths

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El Hamadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 16 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Lettré

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

l'arabe

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
 La technologie l'agriculture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : EL Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Langues étrangères

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Maths

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 18 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Langues étrangères

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Philosophie

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : *el Hammadia*

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : *17 ans*
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : *Langue*

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... *Math*

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : EL Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 18 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Scientifique

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... ? Physique

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'agriculture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El-Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Philo

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Allemand

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet de mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : gestion

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... math

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Lingue Etrangère

1- Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2- Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3- S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Le Français

4- Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5- Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6- Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7- Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8- Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9- Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10- En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11- Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12- Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13- Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14- Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15- Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16- En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17- Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18- Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19- Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20- Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21- Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 16 ans
- Année : 1^{ère}As 2^{ème}As 3^{ème}As
- Filière : Scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Physique

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie laculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à mes questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Mathématique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... français

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35 9 personnes

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : El-Hammadia

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Mathématique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... Historie Créé

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

Tout dépend de l'enseignant

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35 Sept personnes

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعداد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : des Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : S.N.T

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

l'arabe

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie laculture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Les Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Maths

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie l'agriculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

Devin

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعداد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Des Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 15 ans
- Année : 1^{ère}As 2^{ème}As 3^{ème}As
- Filière : Sciences physiques

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

2^{ème} Histoire

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie laculture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35 moins de 20

19 – Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Les Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 16 ans
- Année : 1^{ère}As 2^{ème}As 3^{ème}As
- Filière : Scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

philo

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'agriculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ? 14 élèves

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : ...Les Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : ...Science naturelle

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... la physique

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'agriculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35 18

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Des colonnes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 16 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

arabe

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie laculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe lefrançais l'anglais

9 - Quelles chaines de télévision préférez-vous regarder ?

Chaines arabes chainestamazight chaines françaises chainesanglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pasimportante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight lefrançais l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Les Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 16 ans
- Année : 1^{ère}As 2^{ème}As 3^{ème}As
- Filière : Scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

.....

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'agriculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : *Les Colombes*

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : *16 ans*
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : *Scientifique*

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Selon moi la matière la plus compliqué est l'arabe

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie laculture de prestige

7- Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ? *Oui*

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaines arabes chaines tamazight chaines françaises chaines anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ? *164*

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement :

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 16
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Physique

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'agriculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35 14

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : les Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : scientifique

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

mathématiques philo

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'agriculture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

De rien

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Les Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 16
- Année : 1^{ère}As 2^{ème}As 3^{ème}As
- Filière : T.S.

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

..... Maths

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie laculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

a) chez vous : Arabe kabyle français anglais

b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais

c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe lefrançais l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaines arabes chainestamazight chaînes françaises chaînesanglaise

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pasimportante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight lefrançais l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
اعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : *Les colombes*

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : *16*
- Année : 1^{ère}As 2^{ème}As 3^{ème}As
- Filière : *Scientifique*

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

histoire / géographie

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'agriculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Les Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 21 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

film

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie la culture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

اليومات الخاصة
رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : les colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 19 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : scientifique

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Aucune

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie l'agriculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

de rien

QUESTIONNAIRE

نانوية اليمامات الخاصة
اعتداد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Les Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Silence

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

l'arabe

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie laculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Les Colombes...

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans.....
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Science.....

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Ph:la.....

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie laculture de prestige

7– Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ? Non

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaines arabes chaines tamazight chaines françaises chaines anglaises

10– En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12– Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13– Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14– Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non (Physique: non)

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

Derien

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Les colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère}As 2^{ème}As 3^{ème}As
- Filière : Science

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant les autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Arabe

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie laculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Êtes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Êtes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions. :)

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
إعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement :les islambeu.....

- Sexe : Masculin Féminin
- Age :16 ans.....
- Année : 1^{ère}As 2^{ème}As 3^{ème}As
- Filière :Scientifique.....

1 - Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 - Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 - S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

.....islamique.....

4 - Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 - Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 - Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude

La technologie l'agriculture de prestige

7 - Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 - Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 - Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 - En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 - Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 - Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 - Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 - Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 - Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 - En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 - Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 - Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 - Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 - Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 - Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

ثانوية اليمامات الخاصة
اعتماد رقم: 222/19

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : Les Colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 15 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Sciences physiques

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Éducation islamique

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
La technologie laculture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaines arabes chaines tamazight chaines françaises chaines anglaise

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

QUESTIONNAIRE

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude. Nous vous prions de bien vouloir y collaborer en répondant aux questions, et nous vous remercions d'avance. Sachez que les informations recueillies ne seront utilisées que dans un cadre purement scientifique et traitées de façon anonyme.

Lieu d'établissement : les colombes

- Sexe : Masculin Féminin
- Age : 17 ans
- Année : 1^{ère} As 2^{ème} As 3^{ème} As
- Filière : Science

1 – Quelle est votre langue maternelle ?

Le kabyle le français l'arabe

2 – Quelle est la langue étrangère la plus difficile pour vous

Le français l'anglais l'espagnol l'allemand

3 – S'agissant des autres matières, quelle est la matière la plus difficile pour vous ?

Arabe

4 – Comme la langue française est la 1^{ère} langue étrangère en Algérie, employez-vous cette langue ?

Toujours parfois jamais

5 – Comment vous jugez votre niveau en langue française ?

Faible moyen bien excellent

6 – Selon vous, la langue française représente la langue de ? (plusieurs réponses possible)

La colonisation du travail d'étude
 La technologie la culture de prestige

7 – Quelle langue parlez-vous ?

- a) chez vous : Arabe kabyle français anglais
- b) avec vos amis : Arabe kabyle français anglais
- c) avec vos enseignants : Arabe kabyle français anglais

8 – Est-ce que vous lisez les romans ? Si oui, en quelle langue préférez-vous les lire ?

L'arabe le français l'anglais

9 – Quelles chaînes de télévision préférez-vous regarder ?

Chaînes arabes chaînes tamazight chaînes françaises chaînes anglaises

10 – En quelle langue vous vous connectez sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram, etc) ?

L'arabe le français l'anglais

11 – Préférez-vous écouter la musique en :

Arabe kabyle français anglais

12 – Que pensez-vous de l'usage de la langue anglaise, actuellement en Algérie ?

Importante pas importante

13 – Parlez-vous l'anglais ?

Toujours parfois jamais

14 – Comment vous trouvez votre niveau en langue anglaise ?

Faible moyen bon excellent

15 – Etes-vous intéressés par l'apprentissage de l'anglais mieux que le français ?

Oui non

16 – En quelle langue souhaitez-vous poursuivre vos études universitaires ?

L'arabe tamazight le français l'anglais

17 – Utilisez-vous le français dans les autres matières comme (Maths, science, physique) ?

Oui non

18 – Vous êtes combien en classe ?

Entre 20-25 entre 25-30 entre 30-35

19 – Etes-vous satisfait de ce nombre ?

Oui non

20 – Est-ce que ce nombre vous permet à mieux apprendre une langue ?

Oui non

21 – Est-ce que vous jouez des pièces théâtrales pendant votre cursus ?

Souvent parfois jamais

Merci d'avoir accepté de répondre à nos questions.

Résumé

Notre modeste travail de recherche s'inscrit dans le domaine de la sociolinguistique, il porte sur une étude comparative des pratiques sociolinguistiques des langues chez les lycéens publics et les lycéens privés. L'objectif de cette étude comparative est de déterminer les différentes caractéristiques des représentations sociolinguistiques qui font ces lycéens de la langue française et anglaise et de montrer le degré d'usage de ces langues par ces locuteurs. On s'appuyant sur une analyse d'un questionnaire destiné aux lycéens publics d'EL HAMMADIA BEJAIA et aux lycéens privés des COLOMBES BEJAIA.

Mots clés : sociolinguistique, représentations, publique, privé, langue française, langue anglaise.

Abstract

Our modest research work is part in the field of sociolinguistics, focusing on the comparative study of language practices Between public secondary school students and private secondary school students. The aim of our study is to identify the different characteristics of sociolinguistic representations that students of secondary schools of French and English possess. And show the use of these languages by these speakers to do this, we supported the analysis of a questionnaire directed to stage students public High school in Hammadia Bejaia and students private High School Columbus Bejaia

Key words : sociolinguistics, representations, public, private, French language, English language.

الملخص

يعد عملنا البحثي المتواضع جزءا في مجال علم اللغة الاجتماعي، يركز على دراسة المقارنة للممارسات اللغوية الاجتماعية للغات بين طلاب المدارس الثانوية العامة وطلاب المدارس الثانوية الخاصة. الهدف من دراستنا هو تحديد الخصائص المختلفة للتمثيلات اللغوية الاجتماعية التي يمتلكها طلاب المدارس الثانوية للغة الفرنسية والإنجليزية واطهار درجة استخدام هذه اللغات من قبل هؤلاء المتحدثين، للقيام بذلك قمنا بدعم حول تحليل استبيان موجه لطلاب المرحلة الثانوية بالمحمدية بجاية وطلاب المدارس الثانوية كولومبس بجاية.

الكلمات المفتاحية: اللغة الاجتماعية، التمثيل، العامة، الخاصة، اللغة الفرنسية، اللغة الإنجليزية.